

# 粮农组织大会

---

# 报告

第三十七届会议  
2011年6月25-7月2日，罗马

---





# 理事会

(自2011年1月1日起)

理事会独立主席: Luc Guyau先生

阿富汗 <sup>1</sup>	希腊 <sup>3</sup>	沙特阿拉伯 <sup>1</sup>
阿根廷 <sup>3</sup>	印度 <sup>1</sup>	斯洛伐克 <sup>2</sup>
澳大利亚 <sup>1</sup>	印度尼西亚 <sup>1</sup>	西班牙 <sup>2</sup>
巴西 <sup>3</sup>	伊朗(伊斯兰共和国) <sup>3</sup>	斯里兰卡 <sup>2</sup>
加拿大 <sup>3</sup>	爱尔兰 <sup>3</sup>	阿拉伯叙利亚共和国 <sup>3</sup>
佛得角 <sup>3</sup>	意大利 <sup>1</sup>	泰国 <sup>2</sup>
智利 <sup>2</sup>	日本 <sup>2</sup>	特里尼达和多巴哥 <sup>3</sup>
中国 <sup>2</sup>	约旦 <sup>2</sup>	突尼斯 <sup>3</sup>
科特迪瓦 <sup>4</sup>	毛里塔尼亚 <sup>1</sup>	乌干达 <sup>3</sup>
古巴 <sup>3</sup>	毛里求斯 <sup>2</sup>	联合王国 <sup>1</sup>
埃及 <sup>1</sup>	墨西哥 <sup>3</sup>	坦桑尼亚联合共和国 <sup>1</sup>
萨尔瓦多 <sup>1</sup>	莫桑比克 <sup>2</sup>	美利坚合众国 <sup>3</sup>
赤道几内亚 <sup>3</sup>	挪威 <sup>1</sup>	乌拉圭 <sup>2</sup>
法国 <sup>1</sup>	巴基斯坦 <sup>1</sup>	委内瑞拉(玻利瓦尔共和国) <sup>2</sup>
加蓬 <sup>2</sup>	菲律宾 <sup>2</sup>	津巴布韦 <sup>1</sup>
德国 <sup>2</sup>	大韩民国 <sup>2</sup>	
加纳 <sup>1</sup>	俄罗斯联邦 <sup>3</sup>	

<sup>1</sup> 任期: 2009年1月1日 - 2011年11月。

<sup>2</sup> 任期: 2009年11月 - 2012年6月30日。

<sup>3</sup> 任期: 2011年1月1日 - 2013年6月。

<sup>4</sup> 当选任期: 2011年1月1日至2013年6月。



# 粮农组织大会

---

# 报告

第三十七届会议  
2011年6月25日-7月2日，罗马

---

联合国粮食及农业组织  
2011年，罗马



本信息产品中使用的名称和介绍的材料，并不意味着联合国粮食及农业组织（粮农组织）对任何国家、领地、城市、地区或其当局的法律或发展状态、或对其国界或边界的划分表示任何意见。提及具体的公司或厂商产品，无论是否含有专利，并不意味着这些公司或产品得到粮农组织的认可或推荐，优于未提及的其它类似公司或产品。

版权所有。粮农组织鼓励对本信息产品中的材料进行复制和传播。非商业性用途将获免费授权。为转售或包括教育在内的其他商业性用途而复制材料，均可产生费用。如需申请复制或传播粮农组织版权材料或征询有关权利和许可的所有其他事宜，请发送电子邮件致：[copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org)，或致函粮农组织知识交流、研究及推广办公室出版政策及支持科科长：Chief, Publishing Policy and Support Branch, Office of Knowledge Exchange, Research and Extention, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

© FAO 2011





---

## 目 录

---

	段 次
引 言.....	1-12
麦克杜格尔纪念演讲 .....	1
颁发 B.R.森氏奖 .....	2
颁发 A.H.布尔马奖 .....	3
颁发爱德华·萨乌马奖 .....	4
玛格丽塔·利加拉扎奖章 .....	5
表彰雅克·迪乌夫（第 1/2011 号决议） .....	6-7
粮农组织职工机构代表讲话 .....	8
悼 念 .....	9
选举主席和副主席 .....	10-11
任命总务委员会和证书委员会成员 .....	12
通过会议议程和安排 .....	13-29
建立各委员会和任命各委员会主席、副主席及起草委员会 .....	15-19
大会决议委员会 .....	20
答辩权 .....	21
核实证书 .....	22-24
表决权（第 2/2011 号和第 3/2011 号决议） .....	25-29
接纳观察员 .....	30-33
申请成为准成员 .....	30
接纳非成员国的观察员 .....	31
解放运动 .....	32
政府间组织和国际非政府组织 .....	33
实质性政策事项 .....	34-88
审议粮食和农业状况 .....	34-36
<u>区域会议</u> .....	37-42
下列会议提出的全球政策和管理事项 .....	37-42
第三十一届拉丁美洲及加勒比区域会议报告 （2010 年 4 月 26-30 日，巴拿马巴拿马城） .....	37
第二十六届非洲区域会议报告（2010 年 5 月 3-7 日，安哥拉罗安达） .....	38
第二十七届欧洲区域会议报告（2010 年 5 月 13-14 日，亚美尼亚埃里温） .....	39
第三十届亚洲及太平洋区域会议报告 （2010 年 9 月 27 日-10 月 1 日，韩国庆州） .....	40
第三十届近东区域会议报告（2010 年 12 月 4-8 日，苏丹喀土穆） .....	41
北美非正式区域会议（2010 年 11 月 16-17 日，华盛顿特区） .....	42
<u>技术委员会</u> .....	43-61
全球政策和管理问题 .....	43-61
商品问题委员会第六十八届会议报告（2010 年 6 月 14-16 日） .....	43-45

农业委员会第二十二届会议报告（2010年6月16-19日） .....	46-50
林业委员会第二十届会议报告（2010年10月4-8日） .....	51-53
世界粮食安全委员会第三十六届会议报告 （2010年10月11-14日和16日） .....	54-57
渔业委员会第二十九届会议报告（2011年1月31日-2月4日） .....	58-61
<b>其他实质性和政策事项</b> .....	62-88
土地和水资源状况 .....	62-63
根除牛瘟声明（第4/2011号决议） .....	64-65
联合国系统发展业务活动三年度全面政策审查中期报告 .....	66-68
《动物遗传资源全球行动计划》实施状况 .....	69-71
对“2009年国际天然纤维年”的评价 .....	72-73
2011国际森林年 .....	74-77
《农业统计工作全球战略》执行计划 .....	78-82
粮农组织2010年性别审计工作 .....	83-88
<b>计划和预算事项</b> .....	89-103
2008-09年计划执行报告 .....	89-90
2011年计划评价报告 .....	91-93
《2010-13年中期计划》（已审查）及《2012-13年工作计划和预算》 （第5/2011号决议） .....	94-103
<b>治理、法律、行政及财务事项</b> .....	104-124
<b>治理事项</b> .....	104-111
“粮农组织革新图变近期行动计划”大会委员会报告 （第6/2011号决议） .....	104-108
有关采取措施提高包括代表性在内领导机构效率的 开放性工作组最后报告 .....	109
理事会多年工作计划 .....	110-111
<b>章程及法律事项</b> .....	112-118
联合国/粮农组织合办的世界粮食计划署 .....	112-114
世界粮食计划署总条例和规则修正案（第7/2011号决议） .....	112-114
《基本文件》修正案 .....	115-118
粮农组织的西班牙文正式名称 .....	115
对本组织《总规则》第XII条第11款的修正（第8/2011号决议） .....	116
对财务条例的修正（第9/2011号决议） .....	117
粮农组织章程拟议修正案 .....	118
<b>行政及财务事项</b> .....	119-124
2008-2009年审定账目（第10/2011号决议） .....	119
2012-2013年会费分摊比例（第11/2011号决议） .....	120-121
欧洲联盟对其加入本组织所产生的行政开支及其他费用的付款 .....	122-123
其他行政管理和财务事项 .....	124
<b>任命和选举</b> .....	125-135
申请加入本组织 .....	125-128
总干事的任命（第12/2011号决议） .....	129-131
任命理事会独立主席（第13/2011号决议） .....	132-133

选举理事会成员 .....	134
任命粮农组织大会参加职工养恤金委员会的代表 .....	135
<b>其他事项</b> .....	136-142
生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台（ <b>第 14/2011 号决议</b> ） .....	136
国际藜麦年（ <b>第 15/2011 号决议</b> ） .....	137-140
国际家庭农业年（ <b>第 16/2011 号决议</b> ） .....	141
大会第三十八届会议日期和地点 .....	142

## 附录

A	第三十七届会议议程
B	文件清单
C	大会委员会提交的关于《粮农组织革新图变近期行动计划》的报告
D	对《财务条例》的修正
E	2012-13 年会费分摊比例



## 引言

### 麦克杜格尔纪念演讲<sup>1</sup>

1. 联合国前秘书长、现非洲绿色革命联盟董事会主席科菲·安南先生发表了纪念本组织缔造者弗兰克·利格特·麦克杜格尔的第二十七次纪念演讲。

### 颁发 B. R. 森氏奖<sup>2</sup>

2. 2010 年度 B. R. 森氏奖被同时授予 Ad Spijkers 先生（荷兰），以表彰其担任粮农组织驻孟加拉国代表的突出贡献，以及 Jean François Gascon 先生（法国），以表彰其担任粮农组织驻卢旺达紧急协调员的杰出贡献。

### 颁发 A. H. 布尔马奖<sup>3</sup>

3. 2010-2011 年度 A. H. 布尔马奖授予《金融时报》Javier Blas 先生（英国），以表彰其向公众宣传粮食和农业生产的重大贡献。

### 颁发爱德华·萨乌马奖<sup>4</sup>

4. 2010-2011 年度爱德华·萨乌马奖同时授予波斯尼亚和黑塞哥维那国家兽医办公室及菲律宾森林管理局，以分别表彰它们在实施“加强水产养殖业卫生管理能力”和“推进应用辅助自然再生进行有效低成本森林恢复”技术合作项目时所发挥的突出作用。

### 玛格丽塔·利加拉扎奖章<sup>5</sup>

5. 2010-2011 年度玛格丽塔·利加拉扎奖章授予亚太水产养殖中心网，以表彰对亚太区域可持续水产养殖业发展的杰出贡献。

### 表彰雅克·迪乌夫<sup>6</sup>

6. 大会表彰总干事雅克·迪乌夫博士成功连任三届，引领粮农组织，取得非凡成就。

7. 赞赏雅克·迪乌夫博士以巨大的奉献精神、能力和干劲，在消除贫困、饥饿和营养不良斗争中，领导有方、亲力亲为、坚持不懈、积极倡导，为实现全球粮食安全做出了突出贡献，大会特通过如下决议：

---

<sup>1</sup> C 2011/INF/9; C 2011/PV/1; C 2011/PV/11。

<sup>2</sup> C 2011/INF/6; C 2011/PV/4; C 2011/PV/11。

<sup>3</sup> C 2011/INF/7; C 2011/PV/4; C 2011/PV/11。

<sup>4</sup> C 2011/INF/8; C 2011/PV/4; C 2011/PV/11。

<sup>5</sup> C 2011/LIM/11; C 2011/PV/4; C 2011/PV/11。

<sup>6</sup> C 2011/LIM/24; C 2011/PV/10; C 2011/PV/11。

**第 1/2011 号决议**  
**雅克·迪乌夫粮食安全奖**

大会，

**赞赏**雅克·迪乌夫博士在本组织连续担任三届总干事期间所开展的杰出工作；在其任期内，世界面临着粮食不安全、粮价不稳定和气候变化带来的挑战，这些挑战规模异常，复杂性空前；

**忆及**在雅克·迪乌夫博士有力指引下，粮农组织努力确保农业回到全球议程，为解决上述问题迈出了坚实步伐，本组织发起的众多举措即是佐证，旨在实现全球粮食安全并改善营养状况。主要成就包括：召开了一系列有关粮食安全和可持续农业及农村发展的峰会和会议，最重要的当属 1996 年召开的世界粮食首脑会议；在国家层面制定并实施粮食安全特别计划，帮助小农户提高生产率，增加产量（通常受益于“南南合作”）；在“非洲农业综合发展计划”框架内，制定“国家中期投资计划”和“银行投资项目概况”；“跨界动植物病虫害紧急预防系统”计划，包括根除牛瘟的合作进程；在粮农组织主持下，缔结了一系列具有重要意义的国际条约和文书，包括《负责任渔业行为守则》、《农药供销和使用行为守则》修订本、《粮食和农业植物遗传资源国际条约》以及《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用预先知情同意程序的鹿特丹公约》；

**认识到**雅克·迪乌夫博士坚定地致力于粮农组织改革和在整个任期内发起的各项倡议，目的是加强本组织的能力，在战胜饥饿、实现粮食安全过程中更好地发挥作用；

**衷心感谢**雅克·迪乌夫博士在本组织的出色工作，以及始终如一为实现粮农组织目标和理想做出奉献：

- 1) **决定**设立“雅克·迪乌夫粮食安全奖”，作为对雅克·迪乌夫博士的永久表彰；
- 2) **商定**“雅克·迪乌夫粮食安全奖”相关条款如下：
  - a) **获奖资格**：在每届大会召开前两年度内，为改善全球粮食安全状况做出突出贡献的个人或机构（国家或区域层面）均有资格获得提名；
  - b) **奖项类型**：奖项包括一个描述获奖者成就的奖状、一枚刻有获奖者名称的奖章，以及总额为 25 000 美元的奖金；

- c) 获奖者评选：获奖者将由评选委员会选出，该委员会由总干事牵头，成员包括理事会独立主席以及财政委员会和计划委员会主席。特设部际甄选委员会将提出三名候选人入围名单，由评选委员会做出决定；
- d) 奖项颁发：总干事在大会每届例会召开时，向获奖者个人或获奖单位代表颁奖。获奖者受邀到罗马粮农组织总部参加颁奖典礼，旅费和每日津贴费用由粮农组织承担。

(2011年7月2日通过)

### 粮农组织职工机构代表讲话<sup>7</sup>

8. 一般服务人员工会一名成员代表两个职工代表机构发言。她向总干事表示敬意，向当选总干事表示祝贺。她强调了协商、沟通交流、对话的重要性。她还着重说明了职工代表机构对有关绩效和人员流动的人力资源政策做出的贡献，同时注意到在职业发展方面尚需取得进展。她强调需要就一般服务人员就业条件开展对话，并强调职工愿意为文化变革和机构精简作出贡献。

### 悼念<sup>8</sup>

9. 大会默哀一分钟，悼念自大会上届会议以来殉职的本组织工作人员。会上宣读了已故工作人员的姓名，并将其载入大会逐字记录。

### 选举主席和副主席<sup>9</sup>

10. 经理事会提名，大会选举 Tefera Derbew 先生（埃塞俄比亚）为大会第三十七届会议主席。

11. 经理事会提名，大会选出三名副主席：Juan Camilo Restrepo 先生（哥伦比亚），Ezz Al Deen Al Dawla 先生（伊拉克），Pietro Sebastiani 先生（意大利）。

---

<sup>7</sup> C 2011/PV/9; C 2011/PV/11。

<sup>8</sup> C 2011/PV/9; C 2011/PV/11。

<sup>9</sup> C 2011/12 Rev.1; C 2011/LIM/6-Rev.1; C 2011/PV/1; C 2011/PV/11。

## 任命总务委员会和证书委员会成员<sup>10</sup>

12. 经理事会建议，大会选出：

### 总务委员会七名成员

巴 西	新 西 兰
加 拿 大	巴 基 斯 坦
匈 牙 利	突 尼 斯
伊 拉 克	

### 证书委员会九名成员

奥 地 利	赤 道 几 内 亚	圣 马 力 诺
孟 加 拉 国	尼 加 拉 瓜	泰 国
捷 克 共 和 国	阿 曼	美 国

## 通过会议议程和安排<sup>11</sup>

13. 大会通过了经总务委员会修改的载于本报告附录 A 的大会议程。

14. 大会通过了经总务委员会修改的、理事会第一四〇届会议提议的会议安排和理事会第一四一届会议提议的时间表。

### 建立各委员会和任命各委员会主席、副主席及起草委员会

15. 大会同意理事会有关建立两个委员会的建议。

16. 根据粮农组织《总规则》第 VII 条和第 XXIV 条第 5 款(b)项，理事会第一四一届会议提名 Hedwig Wögerbauer 女士（奥地利）为第一委员会的主席、Yaya Olaniran 先生（尼日利亚）为第二委员会的主席，大会批准了这两项提名。

17. Paul Murphy 先生（加拿大）当选为第一委员会起草委员会主席，该起草委员会成员如下：阿根廷、孟加拉国、加拿大、厄瓜多尔、埃及、法国、科威特、毛里求斯、摩洛哥、荷兰、新西兰、菲律宾和土耳其。

18. Mary Blanca Rios 女士（美国）当选为第二委员会起草委员会主席，该起草委员会成员如下：阿富汗、阿尔及利亚、澳大利亚、巴西、中国、丹麦、日本、墨西哥、莫桑比克、俄罗斯联邦、阿拉伯叙利亚共和国和美利坚合众国。

<sup>10</sup> C 2011/12 Rev.1; C 2009/LIM/6 Rev.1; C 2011/PV/1; C 2011/PV/11。

<sup>11</sup> C 2011/1 Rev.1; C 2011/12 Rev.1; C 2011/INF/1 Rev.1; C 2011/INF/4; C 2011/LIM/1; C 2011/LIM/2; C 2011/LIM/6 Rev.1; C 2011/LIM/21 Rev.1; C 2011/LIM/22; C 2011/LIM/23; C 2011/LIM/24; C 2011/LIM/26 Rev.1; C 2011/PV/2; C 2011/PV/11。



19. 大会任命了上述官员，并考虑到总务委员会的建议，按照《总规则》第 XIII 条第 2 款，任命了下列副主席：

第一委员会	Achmad Suryana 先生（印度尼西亚） Astrid Jakobs 女士（德国）
第二委员会	Ahmad Al Bakry 先生（阿曼） Agnes van Ardenne-van der Hoeven 女士（荷兰）

#### 大会决议委员会

20. 大会赞同理事会第一四一届会议的建议，即建立一个决议委员会，由七名成员组成，每个区域一名，并任命下列成员：

非洲	：	毛里塔尼亚
亚洲	：	中国
欧洲	：	希腊
拉丁美洲及加勒比	：	巴西
近东	：	阿拉伯叙利亚共和国
北美洲	：	美利坚合众国
西南太平洋	：	澳大利亚

#### 答辩权

21. 大会确认其前几届会议上所作的决定，即当一位成员希望对其政府政策的批评进行答辩时，最好应在提出这种批评的当天下午在所有希望参加讨论的代表发言以后进行答辩。

#### 核实证书

22. 证书委员会于 2011 年 6 月 20、24 和 25 日举行了三次会议，审查大会本届会议收到的代表证书，发布了作为文件 C 2011/LIM/26 Rev.1 的报告，其中名单 A 列出了 132 位成员，名单 B 列出了 53 位成员。一位成员通知总干事，该国不打算参加大会。

23. 这些名单反映了截至 2011 年 6 月 30 日星期四的情况。

24. 联合国、联合国专门机构和有关组织的证书已按《总规则》第 III 条第 2 款的规定正式交存。

### 表决权

25. 大会注意到，根据《章程》第 III 条第 4 款，在本届会议开始时 13 个成员国（安提瓜和巴布达、科摩罗、多米尼加共和国、几内亚比绍、吉尔吉斯斯坦、利比里亚、帕劳、秘鲁、圣多美和普林西比、塞拉利昂、索马里、塔吉克斯坦和土库曼斯坦）已丧失了在大会议上的表决权，因为其拖欠本组织的会费超过了前两个年度应缴纳的会费总额。

26. 随后，一个成员国（塞拉利昂）已缴纳足够款额，重新获得表决权。

27. 两个成员国（安提瓜和巴布达、土库曼斯坦）没有登记参加大会或请求给予特别考虑，两个出席会议的成员国（科摩罗和塔吉克斯坦）没有要求恢复表决权。

28. 八个成员国请求根据《章程》第 III 条第 4 款给予特别考虑并恢复其表决权（多米尼加共和国、几内亚比绍、吉尔吉斯斯坦、利比里亚、帕劳、秘鲁、圣多美和普林西比以及索马里）。大会在进行逐一评估后决定恢复这六个成员国的表决权（几内亚比绍、吉尔吉斯斯坦、利比里亚、秘鲁、圣多美和普林西比以及索马里）。大会接受吉尔吉斯斯坦及圣多美和普林西比按分期付款计划交付拖欠款，并通过如下决议：

### 第 2/2011 号决议

#### 会费缴付 - 吉尔吉斯斯坦

大会，

**注意到** 吉尔吉斯斯坦政府提出从 2012 年起，除缴付每个会费日历年当年的会费以外，在十四年期间清偿其拖欠会费，

**决定：**

- 1) 尽管有《财务条例》第 5.5 条的规定，但吉尔吉斯斯坦总额为 870 801.26 美元和 1 832.40 欧元的拖欠会费应通过以下方式清偿：从 2012 年至 2025 年分十四年每年缴付 62 200.09 美元和 130.89 欧元。
- 2) 第一次分期付款应于 2012 年 1 月 1 日缴付。
- 3) 每年缴付上述分期付款，连同缴付每个会费日历年当年的会费以及周转基金的任何预付款，应视为吉尔吉斯斯坦履行了对本组织的财政义务。
- 4) 分期付款应按照财务条例第 5.5 条缴付。
- 5) 如有两次不缴付分期付款，本分期付款计划将失效。

（2011 年 7 月 2 日通过）

**第 3/2011 号决议**  
**会费缴付 - 圣多美和普林西比**

大会，

**注意到**圣多美和普林西比政府提出从 2012 年起，除缴付每个会费日历年当年的会费以外，在四年期间清偿其拖欠会费，

**决定：**

- 1) 尽管有《财务条例》第 5.5 条的规定，但圣多美和普林西比总额为 230,444.97 美元和 12,826.65 欧元的拖欠会费应通过以下方式清偿：从 2012 年至 2015 年分四年每年缴付 57,611.24 美元和 3,206.66 欧元。
- 2) 第一次分期付款应于 2012 年 1 月 1 日缴付。
- 3) 每年缴付上述分期付款，连同缴付每个会费日历年当年的会费以及周转基金的任何预付款，应视为圣多美和普林西比履行了对本组织的财政义务。
- 4) 分期付款应按照财务条例第 5.5 条缴付。
- 5) 如有两次不缴付分期付款，本分期付款计划将失效。

（2011 年 7 月 2 日通过）

29. 大会注意到四个成员国（安提瓜和巴布达、科摩罗、塔吉克斯坦和土库曼斯坦）没有写信请求给予特别考虑，两个成员国（多米尼加共和国和帕劳）在提交有关考虑恢复其表决权的书面请求后，没有提供更多情况，因而这些国家实际上已丧失表决权。

**接纳观察员<sup>12</sup>**

**申请成为准成员**

30. 就准成员申请作出决定之前，总干事临时邀请申请成为准成员的国家派观察员参加会议。大会批准了总干事对托克劳的邀请。

**接纳非成员国的观察员**

31. 大会确认总干事发出的请托克劳以观察员身份参加会议的邀请。

---

<sup>12</sup> C 2011/13; C 2011/13 Add.1; C 2011/LIM/1; C 2011/PV/2; C 2011/PV/11。

## 解放运动

32. 大会确认总干事根据理事会第一四〇届会议建议向巴勒斯坦发出的邀请。

### 政府间组织和国际非政府组织

33. 大会审议了受到总干事临时与会邀请的政府间组织和国际非政府组织名单，并确认所述临时邀请。

## 实质性和政策事项

### 审议粮食和农业状况<sup>13</sup>

34. 有 100 个代表团团长和一名观察员就该议题发言。成员对全球及本国的农业和粮食安全形势进行了评论，并对大会一般性辩论主题：“女性在农业和农村发展领域的重要作用”进行了评论。

35. 大会注意到，极不稳定的国际食品价格对粮食安全造成严重威胁，强调建立安全网，制定社会计划，保护易受害和粮食安全无保障人民不受冲击的直接影响，促进投资和创新以增强发展中国家农业生产能力，极为重要。大会赞同粮农组织在市场信息和分析、政策咨询和能力建设等领域对极不稳定的商品价格所作的回应，欢迎建立农业市场信息系统及粮农组织和其他若干多边机构参加该系统。大会发现，国家间的政策协调及增加市场透明度可加强国内和国际市场的价格稳定。

36. 大会强调农业领域的普遍性别不平等不只是女性严重关切的一个问题，还对农业部门、粮食安全、营养和整个社会产生严重不利影响。大会认为，通过消除农业产量方面的性别差异，世界食物不足人数可减少多达 1.5 亿。大会批准了《2010-11 年粮食和农业状况》的建议，敦促消除法律和传统习惯上对女性的所有形式歧视，特别是关于获得土地、金融服务、农村就业、农业技术和推广服务方面。大会鼓励各国、捐助者和民间社会确保所有农业计划和项目考虑到男性和女性的不同作用和责任，及其在农业和农村就业方面所面临的制约因素，建议将性别问题纳入整个粮农组织工作的主流活动。

---

<sup>13</sup> C 2011/2; C 2011/2 Add.1; C 2011/PV/4; C 2011/PV/5; C 2011/PV/6; C 2011/PV/7; C 2011/PV/8; C 2011/PV/11。

## 区域会议

### 下列会议提出的全球政策和管理事项<sup>14</sup>

第三十一届拉丁美洲及加勒比区域会议报告  
(2010年4月26-30日, 巴拿马巴拿马城)<sup>15</sup>

37. 大会批准了该报告, 注意到该报告中提出的建议, 特别是阿根廷慷慨承诺主办2012年3月拉丁美洲及加勒比区域会议。

第二十六届非洲区域会议报告  
(2010年5月3-7日, 安哥拉罗安达)<sup>16</sup>

38. 大会批准了第二十六届非洲区域会议报告, 注意到该报告的高质量及其提出的有关区域优先重点和粮食安全问题的建议, 并注意到为表彰雅克·迪乌夫先生在实现粮食安全方面取得的杰出成就而建议设立雅克·迪乌夫粮食安全奖。大会同时注意到刚果共和国慷慨承诺在布拉柴维尔举办第二十七届非洲区域会议(2012年1月30日至2月3日)。

第二十七届欧洲区域会议报告  
(2010年5月13-14日, 亚美尼亚埃里温)<sup>17</sup>

39. 大会批准了第二十七届欧洲区域会议报告, 注意到该报告中提出的建议。大会注意到罗马尼亚慷慨承诺主办2014年区域会议。大会欢迎在准备欧洲区域会议闭会期间方面所计划的进一步改进, 注意到欧洲农业委员会在这方面起到了促进作用, 要求成员国派出尽可能高级别的代表参加这一进程和欧洲区域会议, 同时注意到有建议提出将位于布达佩斯的区域和分区域办事处进行合并以及有要求提出要充分考虑在该区域一些国家全面开展工作<sup>18</sup>。

第三十届亚洲及太平洋区域会议报告  
(2010年9月27日-10月1日, 韩国庆州)<sup>19</sup>

40. 大会批准了该报告, 注意到报告中提出的意见和建议。大会注意到俄罗斯联邦也有兴趣也参加亚洲及太平洋区域会议。

<sup>14</sup> C 2011/I/PV/1; C 2011/I/PV/1; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

<sup>15</sup> C 2011/21; C 2011/I/PV/1; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

<sup>16</sup> C 2011/22; C 2011/I/PV/1; C 2011/PV/11。

<sup>17</sup> C 2011/23; C 2011/I/PV/1; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

<sup>18</sup> 见 C 2011/23 文件第 13 段。

<sup>19</sup> C 2011/24; C 2011/I/PV/1; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

**第三十届近东区域会议报告**  
(2010年12月4-8日, 苏丹喀土穆)<sup>20</sup>

41. 大会批准了该报告, 注意到报告中提出的意见和建议, 特别是有关区域优先重点、水和土地政策以及粮食安全问题。

**北美非正式区域会议**  
(2010年11月16-17日, 华盛顿特区)

42. 大会还注意到关于出于成本效益方面考虑而确立一个进程这一意向, 从而使北美区域成员国能够在不设立北美区域会议的情况下对本组织的确立优先重点过程提出意见。

**技术委员会**

**全球政策和管理问题**

**商品问题委员会第六十八届会议报告**  
(2010年6月14-16日)<sup>21</sup>

43. 大会批准了商品问题委员会第六十八届会议的报告, 并注意到在讨论该议题时提出的意见。

44. 大会指出, 商品问题委员会关于当前问题和工作重点的结论是中肯的: 多哈发展回合取得雄心勃勃而又平衡、全面的成果是重要的; 对价格波动应采取有效对策, 特别是通过加强信息来提高市场透明度; 还要对农业投资, 特别是对小农生产者投资。大会注意到有关继续讨论商品问题委员会的改革、尤其是政府间小组作用的建议。

45. 大会还注意到粮农组织在提供市场信息和分析方面发挥了重要作用, 粮农组织和其他国际组织通过报告“粮食和农业市场中的价格波动: 对策”为20国集团提供了重要投入。

**农业委员会第二十二届会议报告**  
(2010年6月16-19日)<sup>22</sup>

46. 大会批准了农业委员会(农委)第二十二届会议报告, 支持该报告中“需要大会注意的事项”的内容。

---

<sup>20</sup> C 2011/25; C 2011/I/PV/1; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

<sup>21</sup> C 2011/16; C 2011/INF/12; C 2011/I/PV/2; C 2011/PV/11。

<sup>22</sup> C 2011/17; C 2011/I/PV/2; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

47. 大会支持粮农组织在筹备“里约+20”（联合国可持续发展会议）方面所做的工作，建议粮农组织着重参与有比较优势领域的工作。
48. 大会强调了农业和畜牧业在粮食安全方面的重要作用，强调粮农组织需要进一步加强妥善管理用于维持农业生产的土地、土壤和水资源。
49. 大会支持粮农组织通过生态系统方法实施可持续作物生产集约化战略，并强调需要加强小农及其组织参与决策过程。
50. 大会强调需要为标准制定机构，特别是《国际植物保护公约》、食品法典委员会（食典委）、《粮食和农业植物遗传资源国际条约》提供充足资金，并注意需要粮农组织成员国更加广泛地参与食典委工作。

林业委员会第二十届会议报告  
(2010年10月4-8日)<sup>23</sup>

51. 大会批准了林业委员会第二十届会议报告。
52. 大会：
- a) 注意到需要在减少发展中国家毁林所致排放量（REDD-plus）计划以及更广泛的土地利用和景观政策及计划中纳入林火管理；
  - b) 邀请各国加大力度与其他部门合作应对森林治理方面的挑战，并建议粮农组织支持各国在这方面的努力；
  - c) 建议各国和粮农组织在“里约+20”地球问题首脑会议筹备工作中强调森林对全球发展议程的贡献，并特别关注旱地等脆弱地区；
53. 大会：
- a) 进一步注意到森林资源评估工作的质量，并鼓励通过加强信息的可靠度而不是扩大信息范围来继续改进评估工作；
  - b) 欢迎战略目标 E 的计划重点，鼓励粮农组织在今后确定工作重点时继续利用其比较优势。

世界粮食安全委员会第三十六届会议报告  
(2010年10月11-14日和16日)<sup>24</sup>

54. 大会欢迎在实施世界粮食安全委员会（粮安委）改革方面取得的进展，并批准了世界粮食安全委员会第三十六届会议报告，即改革后的第一份报告。

<sup>23</sup> C 2011/18; C 2011/INF/12; C 2011/I/PV/2; C 2011/PV/11。

<sup>24</sup> C 2011/19; C:2011/INF/12; C 2011/I/PV/2; C 2011/PV/11。

55. 大会注意到，粮安委即将于 2011 年 7 月 12-15 日牵头召开一次会议，大会强调在该次会议上完成有关“土地、渔业及森林权属负责任治理自愿准则”的协商谈判非常重要。大会鼓励各成员积极参与这项工作。大会强调“自愿准则”进程和即将用以制定“负责任农业投资原则”的进程必须协调一致。

56. 大会着重提出有必要针对粮安委工作计划采取更为实际的做法，能够平衡粮安委主席团、咨询小组、由驻罗马三家机构组成的联合秘书处以及粮食安全和营养高级别专家组之间的工作任务。大会指出，有必要为粮安委、高级别专家组及民间社会机制的活动增拨资源。

57. 大会欢迎为第三十七届会议制定的计划，包括不断提高私营部门的参与并为制定“全球粮食安全和营养战略框架”奠定基础。同时还呼吁更好地协调与包括二十国集团（G20）在内其他机构和论坛之间的关系。

**渔业委员会第二十九届会议报告**  
(2011 年 1 月 31 日-2 月 4 日)<sup>25</sup>

58. 大会审议并批准了渔业委员会（渔委）第二十九届会议报告，注意到各成员国提出的具体意见。

59. 大会普遍支持与粮食安全相关的渔业和水产养殖工作，特别是有关打击非法、不报告、不管制捕鱼，小型渔业，生态标签标准，《负责任渔业行为守则》，编制全球渔船记录，发展中国家水产养殖和能力建设方面的工作。

60. 大会注意到 2009 年粮农组织关于预防、制止和消除非法、不报告、不管制捕鱼的港口国措施的协议获得通过，注意到许多成员国已启动程序批准、接受、核准或加入这一协议。

61. 大会欢迎战略目标 C 的计划重点，鼓励粮农组织在将来关于确定优先重点的讨论中继续利用其比较优势。

**其他实质性和政策事项**

**土地和水资源状况<sup>26</sup>**

62. 大会欢迎《世界粮食和农业土地及水资源状况报告》所做的分析，赞赏地注意到粮农组织努力有效采用跨学科方式编制该报告，为成员国就这一重要主题确定优先行动奠定基础。大会强调需要采用综合方法，使土地和水资源政策更加紧密地相结合。

<sup>25</sup> C 2011/20; C 2011/INF/12; C 2011/I/PV/2; C 2011/PV/11。

<sup>26</sup> C 2011/32; C 2011/I/PV/1; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。



63. 在这方面，大会重申支持粮农组织付出努力制定自愿准则，以改善土地权属及其他自然资源的治理工作，强调与自愿准则的联系，以支持在国家粮食安全框架内逐步实现充足食物权。

### 根除牛瘟声明<sup>27</sup>

64. 大会通过以下决议：

#### 第 4/2011 号决议 关于全球根除牛瘟和采取后续措施 维持世界无牛瘟状态的声明

大会：

**铭记**牛瘟造成的破毁 – 牛瘟是牛、水牛及许多野生动物物种的一种病毒疾病，几个世纪来，导致非洲、亚洲及欧洲发生饥荒，丧失生计，动物遗传资源遭受损失；还铭记全球普遍确认根除牛瘟和世界得到保护，防止牛瘟再次爆发的至关重要性；

**感谢**粮农组织与许多国家政府、国际和区域组织、兽医业和科学界为实现这一宏伟目标而成功合作；忆及粮农组织的远景，即建设一个没有饥饿和营养不良的世界，粮食和农业在其中以经济上、社会上、环境上可持续的方式，对改善所有人的生活水平做出贡献；重申粮农组织成员在本组织《2010-19 年战略框架》中为促进实现这一远景所确立的总体目标；

**忆及** 1994 年建立了跨界动植物病虫害紧急防治系统，尤其是该系统的全球根除牛瘟计划，包括 2010 年之前实现全世界根除牛瘟的目标；

**考虑到**总干事在获得可靠、确凿证据，表明所有国家都无牛瘟，这一疫病已从其自然环境中根除之后，于 2010 年 10 月宣布本组织终止所有实地活动；

**注意到**粮农组织/世界动物卫生组织全球根除牛瘟联合委员会得出的结论，以及世界动物卫生组织世界代表大会 2011 年 5 月的第七十九届年会通过了第 18/2011 号决议；

**还注意到**粮农组织、世界动物卫生组织和国际原子能机构就根除牛瘟的证据得出的技术结论；

**承认**政府通过安全销毁病毒，或将其移交国际认可的参考机构，减少现有牛瘟病毒库存数量的责任；

---

<sup>27</sup> C 2011/15; C2011/LIM/12; C 2011/I/PV/2; C 2011/I/PV/5; C2011/PV/11。

- 1) 庄严宣布全世界已实现自然环境无牛瘟的状态；
- 2) 表示十分感谢为与牛瘟作斗争并成功消除牛瘟做出贡献的所有国家、组织和个人；
- 3) 呼吁粮农组织按照粮农组织/世界动物卫生组织全球根除牛瘟联合委员的建议，承担起为维持全球无牛瘟状态采取措施的责任；
- 4) 鼓励粮农组织充分利用实现根除牛瘟的契机，把取得的经验应用于预防和控制对粮食安全、公共健康、农业制度和农村发展可持续性产生影响的其他疫病；
- 5) 促请粮农组织所有成员：
  - a) 按照世界动物卫生组织《陆生动物卫生法典》相关条款，维持适当的牛瘟监视系统，一旦发现疑似或确证牛瘟病例，立即通知世界动物卫生组织和粮农组织/世界动物卫生组织/世界卫生组织的全球预警系统；
  - b) 按照粮农组织和世界动物卫生组织的全球指导意见，建立和更新国家应急计划；
  - c) 在兽医主管当局督导下，销毁含有牛瘟病毒的材料，或确保在其国内的生物安全设施内保存这些材料，或适当时，经兽医主管当局同意，安全移交给另一国批准的实验室；
  - d) 确保牛瘟在兽医教育课程和培训计划中占居适当位置，以便在国家一级保持专业知识和适当的诊断能力；
  - e) 支持采取一切技术措施，尽量减轻牛瘟再次爆发或人为制造的风险。

（2011年7月2日通过）

65. 大会也注意到粮农组织总干事、世界动物卫生组织副总干事、意大利卫生部长、诺贝尔奖得主（P. Doherty）以及农业及消费者保护部助理总干事的讲话，以及欧盟和巴西发表的声明。

## 联合国系统发展业务活动三年度全面政策审查 中期报告<sup>28</sup>

66. 大会审议了粮农组织秘书处提交的中期报告，注意到粮农组织在实施联合国系统发展业务活动三年度全面政策审查中期报告方面的进展。大会对于该报告的质量和内容表示赞赏。

67. 大会建议粮农组织继续积极参与联合国系统中有关业务问题的决策。大会鼓励粮农组织继续支持加强整个联合国系统的一致性，参加制定和实施新的四年度全面政策审查。大会注意到需要确保为国家层面的技术援助增加多年供资和关键量。

68. 大会期望在下届会议上收到一份更新报告。

### 《动物遗传资源全球行动计划》实施状况<sup>29</sup>

69. 大会欢迎在实施《动物遗传资源全球行动计划》方面取得的进展，鼓励粮农组织及其粮食和农业遗传资源委员会继续开展活动支持实施该项《全球行动计划》。大会要求遗传委继续监督该项《全球行动计划》的实施工作，并向大会2013年会议报告遗传委行动计划实施状况。

70. 大会要求粮农组织在实施《全球行动计划》方面继续与其他组织合作，特别是《生物多样性公约》，同时特别注意到小规模养殖者做出的贡献和生态系统的重要性。大会敦促成员国和相关国际机制、基金和机构适当优先重视和注意有效分配可预测和商定的资源用于实施《动物遗传资源全球行动计划》。

71. 大会授权理事会在2011年11月会议上批准粮食和农业遗传资源委员会所商定和建议的更新的《粮食和农业植物遗传资源保存和可持续利用全球行动计划》，对遗传委在其即将召开的会议上可能提出的任何其他建议予以批准并采取行动。

### 对“2009年国际天然纤维年”<sup>30</sup>的评价

72. 大会批准了“2009年国际天然纤维年”的评价报告，注意到在讨论该议题时提出的意见。

73. 大会还注意到为继续开展“国际天然纤维年”方面的举措所作的努力，特别是天然纤维行业的代表性组织的参与和更好的协调。

<sup>28</sup> C 2011/26; C 2011/I/PV/2; C 2011/I/PV3; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

<sup>29</sup> C 2011/27; C 2011/I/PV/2; C 2011/I/PV/3; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

<sup>30</sup> C 2011/INF/15; C 2011/I/PV/4; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

### 2011 国际森林年<sup>31</sup>

74. 大会欢迎关于“国际森林年”和粮农组织对这一庆祝活动贡献的报告。
75. 大会认识到就森林对可持续发展的贡献提高公众意识很重要，鼓励在这一领域和其他部门合作。
76. 大会
- a) 注意到成员对“国际森林年”活动的积极参与以及在各级加强合作的作用；
  - b) 欢迎在森林合作伙伴关系内开展的合作，要求粮农组织继续在“国际森林年”期间和之后协调这些活动；
  - c) 注意到“国际森林日”对于促进可持续森林管理作用重大。
77. 大会支持设立“国际森林日”，认为粮农组织可以协调“国际森林日”庆祝活动，同时注意到有要求提出须留意活动不要过于频繁并注意所造成的费用影响。

### 《农业统计工作全球战略》执行计划<sup>32</sup>

78. 大会支持《农业和农村统计工作全球战略》执行计划和粮农组织及其伙伴在实施该计划方面取得的进展。大会认识到该项《全球战略》及其实施对于加强发展中地区的统计工作能力及满足新出现的数据要求很有必要。
79. 大会对于粮农组织统计司带头实施独立外部评价关于进一步加强农业统计工作的建议表示赞赏。
80. 大会注意到需要筹集足够资源实施《全球战略》，需要支持全球《执行计划》办公室。大会注意到成员的参与以及与区域组织合作制定《全球战略》及其《执行计划》的重要性。大会还强调需要分区域组织和联合国专门机构参与这一进程。
81. 大会表示愿意为实施《全球战略》，包括制定和执行区域计划，特别是撒哈拉以南非洲和东南亚区域计划，继续提供支持。
82. 大会注意到农业统计工作对于为决策提供可靠信息极为重要。大会强调与农业市场信息系统等举措协同增效的重要性，该信息系统是在 20 国集团农业部长

<sup>31</sup> C 2011/30; C 2011/I/PV/4; C 2011/I/PV/4; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

<sup>32</sup> C 2011/31; C 2011/I/PV/3; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

通过的《粮价波动与农业行动计划》中提出的；并对《全球战略》的三大支柱活动表示支持。

### 粮农组织 2010 年性别审计工作<sup>33</sup>

83. 大会忆及 2010 年性别审计工作着重关注组织机制、体系和结构性问题，令本组织更好地实现性别平等战略目标，并加强将性别问题纳入本组织主流活动。

84. 大会欢迎性别审计和评价工作，这些积极进展将改善粮农组织在性别平等上的表现，要求将《性别审计报告》全文分发给成员。

85. 大会关切地注意到粮农组织特别在各级下放机构中实现性别平等方面所面临的困难，强调需要在其所有工作领域优先重视性别问题。

86. 大会支持粮农组织呼吁消除对女性各种形式的歧视，并确保能公平、安全地获取生产性资源及投入。

87. 大会认可粮农组织“女性参与农业：消除性别差异”这一《粮食及农业状况》报告。这一根本性证据显示缩小农业领域男性和女性的差异对于减少饥饿和促进农村经济发展至关重要。

88. 大会指导粮农组织在农业和农村发展领域带头支持女性。

## 计划和预算事项

### 2008-09 年计划执行报告<sup>34</sup>

89. 大会赞赏 2008-09 年《计划执行报告》的简明扼要格式和粮农组织网站提供的补充信息。大会：

- a) 注意到本组织的预算外方案越来越重要，特别是与紧急情况相关的工作比例不断增加；
- b) 强调了将性别问题纳入本组织所有工作领域的重要性。

90. 大会注意到秘书处与理事会各委员会进行了磋商，以制定 2010-11 两年度使用的基于结果的监测和报告系统，包括两年度末评估和 2010-11 年《计划执行报告》的拟议格式。大会：

- a) 敦促秘书处加强对照指标报告所有供资来源项下所开展工作的绩效；

<sup>33</sup> C 2011/INF/16; C 2011/I/PV/3; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

<sup>34</sup> C 2011/8; C 2011/LIM/3; C 2011/II/PV/1; C 2011/II/PV/2; C 2011/PV/11。

- b) 强调了确保各项指标考虑到定性和定量因素的重要性。
- c) 希望《计划执行报告》增加一个章节，介绍落实评价所提建议的后续行动。

### 2011 年计划评价报告<sup>35</sup>

91. 大会对该《计划评价报告》表示赞赏，包括对评价工作所获得经验教训的概述，这些经验教训应得到粮农组织秘书处的研究，以提高今后项目和计划的设计工作。大会批准将评价办公室的预算增加至净拨款总额的 0.7%，朝《粮农组织革新图变近期行动计划》中设定的 0.8% 的目标迈进一步。
92. 大会要求增加对跨领域问题的评价，并对粮农组织区域一级的权力下放结构进行与 2010 年开展的近东区域评价相类似的评价。
93. 大会要求计划委员会和粮农组织评价委员会（内部）在评价事项上进行定期交流。

### 《2010-13 年中期计划》（已审查）及 《2012-13 年工作计划和预算》<sup>36</sup>

94. 大会审议了《2010-13 年中期计划》（已审查）及《2012-13 年工作计划和预算》<sup>37</sup>、理事会提出的意见和建议<sup>38</sup>，以及秘书处提供的补充材料<sup>39</sup>。
95. 大会赞赏对分摊会费和预算外资源进行综合规划和陈述的做法并重申了实施《近期行动计划》和将其纳入《工作计划和预算》中的分摊会费的重要性。大会注意到基于结果的方法及其在《中期计划》/《工作计划和预算》中的应用“尚在进行中”，因此重申确立优先重点进程的重要性并要求根据理事会第一四一届会议提出的具体意见，在 2014-2015 规划周期进一步改善工作。
96. 在审议依照 2010-11 年预算汇率 1 欧元兑换 1.38 美元提出的《2012-13 年工作计划和预算》提案实质内容时，大会：
- a) 重申《近期行动计划》提出评价办公室预算要占净拨款总额 0.8% 的目标，并决定将评价工作预算设定为 2012-13 两年度净拨款的 0.7%；
  - b) 要求对战略目标 K（性别）增加预算拨款；

<sup>35</sup> C 2011/4; C 2011/II/PV/1; C 2011/II/PV/2; C 2011/PV/11。

<sup>36</sup> C 2011/3; C 2011/3 情况说明 1-5; C 2011/II/PV/2; C 2011/PV/10; C 2011/PV/11。

<sup>37</sup> C 2011/3。

<sup>38</sup> C 2011/LIM/4。

<sup>39</sup> 情况说明 1、2、3、4、5 以及有关进一步增效节支的补充说明。

- c) 赞赏总干事正在做出努力实现 2012-13 年度节支增效，并注意到 2650 万美元增效节支款项在《工作计划和预算》中重新编入计划，用于《近期行动计划》（1060 万美元）以及技术和业务活动（1590 万美元）；
- d) 决定目前维持共享服务中心现状，即位于圣地亚哥和曼谷的两个分中心以及位于布达佩斯的中心；
- e) 要求总干事依据秘书处在本届大会提出的建议，出台措施实现进一步增效节支和一次性节约，手段包括：对拟议增设的职位进行审查，特别是在职能目标 X 和 Y 项下的职位；减少规划的差旅次数；改进出版物规划；改进对预算外供资计划所提供的行政和业务服务及技术支持费用的回收；确定进一步增效节支和节约。增效节支不应当牺牲计划交付，而应当从职能目标 X 和 Y 中找出，不排除在其它战略目标中实现增效节支，但须事先经计划和财政两委员会审议、经理事会批准。

97. 关于职位设置，大会要求总干事把列入预算由正常计划供资的职位总体增长（与实施《近期行动计划》相关的 18 个新增职位除外）保持在绝对最低程度。

98. 大会请总干事考虑《2012-13 年工作计划和预算》调整中第 96 和 97 段中的决定和要求，供计划委员会和财政委员会审议及 2011 年 11 月理事会第一四三届会议批准。

99. 大会鼓励秘书处继续筹集更多核心自愿捐款。

100. 大会注意到，根据 1995 年 11 月理事会第一一〇届会议确定的增效节支定义<sup>40</sup>，进一步实现增效节支。这特别将通过改进对预算外项目的行政和业务服务的费用回收、从而增强《工作计划》供资基础来实现。大会重申2000 年 11 月理事会根据财务条例第 6.7 条批准的费用全面回收政策<sup>41</sup>。大会对于各两年度计划执行报告中所述的行政和业务支持费用长期回收不足表示关注，敦促总干事：

- a) 根据 2009 年 7 月向财政委员会提出的建议，大力推进改进预算外活动的行政和业务支持费用回收，包括国家层面费用、安保、信息系统和技术等领域；
- b) 根据其他联合国机构的经验，酌情建立新的机制，特别是提高项目雇员费用以回收与计划和项目人员配备水平最密切相关的那些费用；

<sup>40</sup> CL 110/REP, 第 24a)段。

<sup>41</sup> CL 119/REP 第 70 段。

- c) 提出改进费用回收的手段供2011年10月财政委员会会议审议，并在2011年年底前提交理事会批准。

101. 关于本组织的长期财政健康，大会：

- a) 重申需要采取更多措施以改善本组织的财政状况，但注意到在现阶段鉴于当前经济状况，不宜提出增加供资的建议；
- b) 推迟到今后的两年度再补充周转基金和特别储备金账户，增加离职付款基金既往服务负债的供资；
- c) 关于2012-13两年度，同意继续采用先前批准的为离职后医疗保险既往服务负债提供1 410万美元部分供资的办法，供今后两年度重新审议。

102. 关于 2012-13 年预算水平，大会感到遗憾的是，理事会未能向大会提出关于 2012-13 年预算水平的建议。大会注意到，理事会“主席之友”小组继续讨论有关《2012-13 年工作计划和预算》的重大问题，包括资源转移、预计的费用增长、职位变动和增效节支。因此设立第二委员会“主席之友”小组以帮助就 2012-13 年预算水平达成共识。大会对于秘书处在这些讨论会期间所提供的补充信息和积极支持，以及成员之间彰显的合作精神使其迅速完成审议活动表示赞赏。

103. 大会通过了以下决议：

### **第 5/2011 号决议** **2012-2013 年预算拨款草案**

**大会，**

**审议了**总干事提出的工作计划和预算；

**考虑到** 2012-2013 年财政周期拟议净拨款总额，按 1 欧元兑换 1.38 美元的 2010-2011 年汇率计算为 1,015,000,000 美元，并假设美元开支为 496,396,000，欧元开支为 374,443,000；

**考虑到**按 1 欧元兑换 1.36 美元的 2012-2013 年预算汇率把欧元开支折合美元后，上述净拨款相当于 1,005,639,000 美元；



1) **批准**总干事提出的 2012-2013 年工作计划，内容如下：

a) 按 1 欧元兑换 1.36 美元的汇率表决通过了下列用途的拨款：

	美元
第 1 章： A - 实现可持续集约化作物生产	60,076,000
第 2 章： B - 提高可持续畜牧生产	39,102,000
第 3 章： C - 可持续管理和利用渔业及水产养殖资源	68,279,000
第 4 章： D - 提高食物链各环节的食品质量安全	32,040,000
第 5 章： E - 实现森林和树木的可持续管理	51,833,000
第 6 章： F - 实现对土地、水和遗传资源的可持续管理，提高能力应对影响 粮食和农业的全球环境挑战	70,521,000
第 7 章： G - 创造有利市场环境，改善生计并提高农村发展水平	46,598,000
第 8 章： H - 提高粮食安全和营养水平	90,620,000
第 9 章： I - 提高能力，防备和应对粮食及农业方面的威胁和紧急情况	8,940,000
第 10 章： K - 实现农村地区性别平等，共同享有资源、产品、服务和决策权	16,254,000
第 11 章： L - 更多更好地利用公共和私人对农业及农村发展方面的投资	39,876,000
第 12 章： X - 与成员国和利益相关者开展有效合作	233,824,000
第 13 章： Y - 实现有效高效的行政管理	114,303,000
第 15 章： 技术合作计划	116,027,000
第 16 章： 应急费用	600,000
第 17 章： 资本支出	26,439,000
第 18 章： 安保支出	24,809,000
进一步增效节支、一次性节约和 2010-11 年余额使用	(34,502,000)
<b>拨款总额（净值）</b>	<b>1,005,639,000</b>
第 19 章： 向税收平衡基金的转拨	103,331,000
<b>拨款总额（总值）</b>	<b>1,108,970,000</b>

b) 上述(a)段表决通过的拨款（净值）包括为实施《近期行动计划》提供的 39,141,000 美元的资金，其中实际经常性开支估计为 22,359,000 美元，一次性投资费用为 16,782,000 美元。

c) 上述(a)段表决通过的拨款（净值）减去估算的杂项收入 5,000,000 美元，应由成员国 1,000,639,000 美元的分摊会费提供，用于实施工作计划。分摊的会费应分为美元和欧元，由 491,396,000 美元和 374,443,000 欧元构成，即拨款（净值）的 49%为美元，51%为欧元，杂项收入 100%为美元。

d) 根据 2010 年 12 月 31 日的精算估值，还有 14,100,000 美元也应由成员国分摊会费提供，为离职后医疗保险以往在职人员的义务提供资

金。缴款应分为美元和欧元，33%为美元，67%为欧元，即 4,653,000 美元和 6,946,000 欧元。

- e) 成员国为实施批准的工作计划以及为摊提离职后医疗保险资金应缴纳的会费总额为 496,049,000 美元和 381,389,000 欧元。成员国应按照大会第三十七届会议通过的会费分摊比例缴纳 2012 和 2013 年的会费。
  - f) 在确定各成员国应缴纳的实际会费数额时，如果某一成员国对其在粮农组织工作的职员从粮农组织得到的工资、酬金和补偿金征税，且这些税款由粮农组织返还，则该成员国应通过税收平衡基金进一步缴付一定数额的款项。预计用于此目的的款项约为 8,500,000 美元。
- 2) **授权**总干事，尽管有财务条例 4.2 条的规定，将 2010-11 年拨款余额用于全面实施《近期行动计划》，包括在 2012-13 年财政期发生的《近期行动计划》一次性投资费用。关于确切数额，将在 2010-11 年最后预算执行报告中向 2012 年 5 月财政委员会会议报告。
  - 3) **要求**总干事提出对工作计划的调整，以便实现进一步的增效节支、一次性节约、对上文 1(a)段提到的可用于 2012-13 年《近期行动计划》活动的 2010-11 年余额的预期使用，其总额达 34,502,000 美元，目前尚未反映在章节结构中，供计划委员会和财政委员会审议和 2011 年 11 月理事会第一四三届会议批准，注意到这一两年度期间为实施提案所需的章节内和章节之间的划拨，将按照财务条例第 4.5 条处理。
  - 4) **重申** 2000 年 11 月理事会根据财务条例 6.7 条批准的对预算外供资活动的行政和业务支持费用进行全面费用回收的政策<sup>42</sup>，指导理事会根据其它联合国机构的经验，实施预算外供资活动的费用回收改进措施。
  - 5) **鼓励**成员国提供自愿捐款，尤其是核心自愿捐款，以推动在结果框架下实施综合的工作计划。

(2011 年 7 月 1 日通过)

---

<sup>42</sup> CL 119/REP 第 70 段。

## 治理、法律、行政及财务事项

### 治理事项

#### “粮农组织革新图变近期行动计划”

#### 大会委员会报告<sup>43</sup>

104. 大会赞扬“粮农组织独立外部评价后续行动”大会委员会报告，支持该报告第 IV 部分（前进的道路）中提出的措施。
105. 大会强调需要进一步改进优先排序过程及确定重点领域和不再作为重点的领域，指出将来确定优先重点时应考虑到从“评价报告”吸取的经验教训。
106. 大会强调了关于权力下放问题的人力资源政策的重要性，特别是有关实施更具强制性的人员流动政策。大会还重申了招聘时更注重个人能力的重要性。
107. 大会感谢全体成员和秘书处努力支持《粮农组织革新图变近期行动计划》，并敦促及时实施该计划。
108. 大会审议了对《近期行动计划》后续行动方面的进展进行监测的拟议安排，从而通过了大会委员会报告及以下决议：

### 第 6/2011 号决议

#### 《粮农组织革新图变近期行动计划》

#### 大会：

**铭记**在国际社会面临严峻挑战的时刻，粮农组织成员和管理层要携手努力，增强粮农组织完成其独特总体任务的能力；

**忆及**批准《粮农组织革新图变近期行动计划》的第 1/2008 号决议，以及为监督 2010-11 两年度粮农组织革新图变计划实施工作做出安排的第 4/2009 号决议；

**审议了**粮农组织独立外部评价后续行动大会委员会（大会委员会）提交的关于当前两年度在《近期行动计划》框架内所完成工作的报告；

**赞赏地注意到**同期在《近期行动计划》各专题领域开展一系列复杂行动所取得的实质性进展；

**认识到**这一进展主要归功于全体成员充分参与粮农组织革新图变改革进程，以及管理层坚决致力于推动和工作人员持续支持这一进程；

<sup>43</sup> C 2011/7; C 2011/LIM/15; C 2011/II/PV/1; C 2011/II/PV/2; C 2011/PV/11。

**还认识到**成功实施《近期行动计划》的关键要素是革新图变计划获得充足资金，而全体成员在《2010-2011 年工作计划和预算》中确保了所需资源；

**承认**需要确保继续推动革新图变进程和采用《近期行动计划》实施中体现的新的工作方法，使之成为粮农组织既定管理和治理安排不可分割的组成部分：

- 1) **批准**本报告附录 C 中所列《大会委员会关于粮农组织革新图变近期行动计划（<近期行动计划>）的报告》。
- 2) **决定**理事会将根据管理层的进展报告，在其例会上监督《近期行动计划》后续行动的进展。在这方面，理事会独立主席将继续发挥积极主动的促进作用。
- 3) **决定**在履行其监督《近期行动计划》实施工作的职能时，理事会应得到财政委员会、计划委员会和章程及法律事务委员会，以及区域会议和技术委员会依据各自职责所提供的意见。
- 4) **批准**将《近期行动计划》融入《2012-2013 年工作计划和预算》。
- 5) **决定**通过理事会向 2013 年粮农组织大会第三十八届会议提交一份全面的《近期行动计划》实施进展报告。

（2011 年 7 月 2 日通过）

### **有关采取措施提高包括代表性在内领导机构效率的 开放性工作组最后报告<sup>44</sup>**

109. 大会注意到“有关采取措施提高包括代表性在内领导机构效率的开放性工作组”在 2010-11 年所取得的总体进展。大会批准了该工作组最后报告中提出的关于需要在以下方面节省费用的建议：各技术委员会的工作安排，农业委员会和商品问题委员会的会期和会议形式，领导机构文件的及时性和准确性，领导机构会议和闭会期间工作方面更加广泛地使用现代化技术。成员们注意到，理事会席位问题将在全体会议上讨论。

### **理事会多年工作计划<sup>45</sup>**

110. 大会批准了理事会 2010-13 多年工作计划，该计划由理事会在 2010 年 11 月-12 月第一四〇届会议上通过。

<sup>44</sup> C 2011/28; C 2011/II/PV/2; C 2011/PV/11。

<sup>45</sup> C 2011/29; C 2011/II/PV/2; C 2011/PV/11。

111. 大会注意到多年工作计划的初步进展，同意：

- a) 多年工作计划作为一个有用的规划工具，应当成为理事会议程的一个常设议题；
- b) 定于 2011 年 11 月召开的理事会第一四三届会议应根据 C 2011/29 号文件附件中的信息编制 2012-2014 年实质性计划。

### 章程及法律事项

#### **联合国/粮农组织合办的世界粮食计划署<sup>46</sup>**

世界粮食计划署总条例和规则修正案<sup>47</sup>

112. 大会：

- a) 批准了粮食计划署提交经社理事会和粮农组织理事会的2009年和2010年年度报告；
- b) 赞扬粮食计划署从粮食救助转向粮食援助，鼓励更加广泛地使用粮食援助工具；
- c) 赞扬粮食计划署和驻罗马各机构努力加强合作实现费用节约；同时鼓励加强国家层面的合作；
- d) 欢迎粮食计划署在粮安委和为粮安委秘书处提供资金方面发挥积极作用，欢迎粮食计划署和粮农组织在粮食安全和营养信息系统方面开展合作，共同领导全球粮食安全组群；
- e) 赞扬粮食计划署工作人员富于奉献精神，表示大力支持努力确保工作人员安全和安保。

113. 大会同意对《世界粮食计划署总条例》的修订，该项修订涉及 2012 年 1 月 1 日起粮食计划署执行局席位分配；通过了以下决议：

#### **第 7/2011 号决议**

#### **修订《世界粮食计划署总条例》**

### **大会**

忆及关于修订《世界粮食计划署总条例》的 1995 年 11 月 1 日第 9/95 号决议；

<sup>46</sup> C 2011/INF/10; C 2011/INF/11; C 2011/I/PV/4; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

<sup>47</sup> C 2011/LIM/10; C 2011/I/PV/4; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。

忆及联合国大会在 2011 年 3 月 7 日通过的关于修订《世界粮食计划署总条例》的第 65/266 号决议，

- 1) **决定**继联合国大会同意后，按照下列席位分配办法，从《世界粮食计划署基本文件》内载名单所列国家之中选出世界粮食计划署执行局的成员，任期三年，当然，此席位分配办法不构成联合国内有成员限制的机构组成上的一个先例：
  - a) 从名单 A 所列国家中选出八个成员，四个成员由经济及社会理事会选出，四个成员由联合国粮食及农业组织理事会选出；
  - b) 从名单 B 所列国家中选出七个成员，四个成员由经济及社会理事会选出，三个成员由联合国粮食及农业组织理事会选出；
  - c) 从名单 C 所列国家中选出五个成员，两个成员由经济及社会理事会选出，三个成员由联合国粮食及农业组织理事会选出；
  - d) 从名单 D 所列国家中选出十二个成员，六个成员由经济及社会理事会选出，六个成员由联合国粮食及农业组织理事会选出；
  - e) 从名单 E 所列国家中选出三个成员，两个成员由经济及社会理事会选出，一个成员由联合国粮食及农业组织理事会选出；
  - f) 从名单 A、B 和 C 所列国家中轮流选出另一个成员，由联合国粮食及农业组织理事会选出；轮流方式如下：
    - i) 从名单 A 中选出一个国家，从 2012 年 1 月 1 日起每隔一任填补该席位；
    - ii) 从名单 B 中选出一个国家，从 2015 年 1 月 1 日起每隔三任填补该席位；
    - iii) 从名单 C 中选出一个国家，从 2021 年 1 月 1 日起每隔三任填补该席位；
- 2) **还决定**从此以后，轮流席位将按照上文第 1(f)段所述办法，在名单 A、B 和 C 所列国家中长期轮流而无需再行审查，除非执行局大多数成员要求审查，但在任何情况下都不得在某个四届任期轮换周期结束前进行审查；
- 3) **还决定**继联合国大会同意后，修订的《总条例》将从 2012 年 1 月 1 日起生效。

(2011年7月2日通过)

114. 大会批准了《粮食计划署总条例》第 XIV.6(a)条的修正案，该修正案反映出粮食计划署预算提交周期从“两年”改为“一年”，但须经联合国大会同意。

### 《基本文件》修正案<sup>48</sup>

粮农组织的西班牙文正式名称<sup>49</sup>

115. 大会批准了关于更改粮农组织的西班牙文正式名称，将“粮食”一词置于“农业”之前，以使本组织的名称在其他语言版本中保持一致的提案。

对本组织《总规则》第 XII 条第 11 款的修正

116. 大会以唱名表决的方式通过了下列决议：

### 第 8/2011 号决议

对本组织总规则的修正

大会，

回顾章程及法律事务委员会（简称章法委）第九十一届会议审查了《粮农组织总规则》第 XII 条第 11 款的议事规则导致的一些不便之处，即由于该条款规定，“除总干事的选举外，在一个选任职位的任何选举中，如候选人在第一轮投票中未能获得所投票的过半数，应于大会或理事会决定的时间继续投票，直至一名候选人获得过半数票为止”，从而可能导致不确定的投票次数，因此委员会提议编写一份《粮农组织总规则》的修正案，以供粮农组织大会在 2011 年的会议上批准；

注意到理事会在其第一四〇届会议上批准了章法委提议的修正案的内容，并建议修改《粮农组织总规则》第 XII 条第 11 款，以确保某一选任职位在选举过程中若出现两名以上的候选人，则每次获得选票数量最少的候选人被淘汰；

审议了理事会在其第一四〇届会议上提议的《粮农组织总规则》修正案内容；

决定通过本组织《总规则》第 XII 条第 11 款的修正案，内容如下：

“11. 除总干事的选举外，在一个选任职位的任何选举中，如候选人在第一轮投票中未能获得所投票的过半数，应于大会或理事会决定的时间继续投票，直至一名候选人获得过半数票为止，条件是某一选任职位在选举过程中有两名以上的候选人时，每次获得选票数量最少的候选人应被淘汰”。

（2011 年 7 月 2 日通过）

<sup>48</sup> C 2011/PV/10; C 2011/PV/11。

<sup>49</sup> C 2011/LIM/9; C 2011/PV/10; C 2011/PV/11。

### 对财务条例的修正<sup>50</sup>

117. 大会以唱名表决的方式通过了下列决议：

#### **第 9/2011 号决议** **对财务条例的修正**

### 大会

忆及财政委员会在 2010 年 10 月 25 日至 29 日举行的第一三五届会议上提出《财务条例》修正提案，转交章程及法律事务委员会批准，并提交理事会；

考虑到章程及法律事务委员会在 2011 年 3 月 7 日至 9 日举行的第九十二届会议上审查并批准了《财务条例》修正提案；

注意到理事会于 2011 年 4 月 11 日至 15 日举行的第一四一届会议上同意将《财务条例》修正提案提交大会批准；

决定对《财务条例》作本报告附录D表格中所述修正。

(2011 年 7 月 2 日通过)

### 粮农组织章程拟议修正案<sup>51</sup>

118. 77 国集团加中国的代表撤回了有关修改粮农组织《章程》以增加理事会席位数量的提案。大会指出，该事项将继续在闭会期间审议。

### 行政及财务事项

#### **2008-2009 年审定账目<sup>52</sup>**

119. 大会注意到由财政委员会第一三八届会议和理事会第一四一届会议审议的 2008-2009 年审定账目和外聘审计员报告，并通过了下列决议：

#### **第 10/2011 号决议** **粮农组织 2008-2009 年审定账目**

### 大会，

审议了理事会第一四一届会议报告，

<sup>50</sup> C 2011/LIM/8; C 2011/PV/11。

<sup>51</sup> C 2011/INF/17; C 2011/PV/11。

<sup>52</sup> C 2011/5A; C 2011/5B; C 2011/LIM/5; C 2011/PV/9; C 2011/PV/11。



审查了粮农组织 2008-2009 年审定账目和外聘审计员的相关报告，  
通过审定账目。

(2011 年 7 月 2 日通过)

### **2012-2013 年会费分摊比例<sup>53</sup>**

120. 大会注意到理事会第一四一届会议审查并批准了 2012-2013 年粮农组织拟议会费分摊比例（附录 E），并同意通过理事会建议的会费分摊比例。

121. 大会随后通过了下列决议：

#### **第 11/2011 号决议 2012-2013 年会费分摊比例**

大会，

注意到理事会第一四一届会议的建议；

确认粮农组织和以往一样应采用联合国会费分摊比例，但应按粮农组织不同成员国的具体情况进行适当调整：

- 1) 决定粮农组织 2012—2013 年会费分摊比例应直接参照 2011 年生效的联合国会费分摊比例；
- 2) 通过本报告附录 E 中所列的会费分摊比例，适用 2012 和 2013 年。

(2011 年 7 月 2 日通过)

### **欧洲联盟对因其加入本组织所产生的行政开支 及其他费用的付款<sup>54</sup>**

122. 大会确定 2012—13 两年度欧洲联盟因参加本组织而产生的行政及其他支出应支付一次性款项为 550 414<sup>55</sup>欧元。

123. 与以往几个两年度一样，建议欧洲联盟支付的款额归入总干事根据《财务条例》第 6.7 条设立的信托基金或特别基金。

<sup>53</sup> C2011/INF/13-Rev.1; C2011/LIM/7; C 2011/PV/9; C 2011/PV/11。

<sup>54</sup> C 2011/LIM/25; C 2011/PV/10; C 2011/PV/11。

<sup>55</sup> 该款项仍在欧洲委员会总部接受核查。

### 其他行政管理和财务事项<sup>56</sup>

124. 大会决定代表和观察员名单将作为报告的网络版附件公布，而不列入印刷版。

### 任命和选举

#### 申请加入本组织<sup>57</sup>

125. 大会收到新西兰外交部长代表托克劳以一份来函为形式提出要求，申请成为本组织准成员，其中包括正式接受《粮农组织章程》规定的相关义务。

126. 大会根据《章程》第 II 条第 11 款及《总规则》第 XII 条第 10(a)项规定，对此申请进行无记名投票，结果如下：

#### 接纳托克劳投票情况

1) 收票总数	157 票
2) 废票	0 票
3) 弃权	9 票
4) 所投票数	148 票
5) 所需多数	99 票
6) 赞成	147 票
7) 反对	1 票

127. 因此大会接纳托克劳为本组织准成员。

128. 大会决定，按照既定原则和惯例，托克劳 2011 年下半年应缴纳的最低会费暂定为：

会费 - 2011 年下半年	
欧元	美元
626.51	642.97

### 总干事的任命<sup>58</sup>

129. 大会收到了六项总干事职位提名。总干事职位的六名候选人将按以下次序在大会上演讲：

<sup>56</sup> C 2011/PV/9; C 2011/PV/11。

<sup>57</sup> C 2011/10; C 2011/LIM/1; C 2011/PV/2; C 2011/PV/11。

<sup>58</sup> C 2011/14; C 2011/LIM/1; C 2011/LIM/16; C 2011/LIM/18; C 2011/PV/2; C 2011/PV/3; C 2011/PV/11。

西班牙	米格尔·安赫尔·莫拉蒂诺斯·库亚乌贝先生
伊拉克	阿卜杜勒·拉蒂夫·拉希德先生
奥地利	弗朗兹·费什勒先生
印度尼西亚	因德罗约诺·苏西洛先生
巴西	何塞·格拉齐亚诺·达席尔瓦先生
伊朗（伊斯兰共和国）	穆罕默德·赛义德·努里·那诶尼先生

130. 大会经两轮无记名投票后任命何塞·格拉齐亚诺·达席尔瓦先生（巴西）担任总干事职位，任期从2012年1月1日至2015年7月31日。

131. 按照本组织《总规则》第XXXVII条第4款，根据总务委员会的建议，大会通过了以下决议：

### 第12/2011号决议草案

#### 总干事的任命

**大会：**

根据《章程》第VII条**采取行动**，

根据本组织《总规则》第XII和第XXXVII条规定**开展了**无记名投票，

- 1) **宣布**任命何塞·格拉齐亚诺·达席尔瓦先生担任总干事职位，任期从2012年1月1日至2015年7月31日为止；

**审议了**总务委员会依据本组织《总规则》第X条第2(j)款和第XXXVII条第4款提交的有关总干事任职条件的建议后，

- 2) **决定：**

- a) 总干事年薪总额为251 188美元，相当于按有受抚养人薪率计算的薪金净额176 272美元，或按单身薪率计算的薪金净额156 760美元，另加一笔年度工作地点差价调整数，相当于按有受抚养人薪率计为每个乘数点1762.72美元，或按单身薪率计为每个乘数点1567.60美元，根据本组织有关向工作人员支付薪金的规定支付；

- b) 总干事将得到一笔交际津贴，年净额为50 000美元；

- c) 本组织将直接租赁适当住房作为总干事官邸并支付相关费用，以代替房租补贴，本组织将承担的总干事住房租金及相关费用总额不得超过每年180 000欧元。财政委员会可审核这一开支上限；
  - d) 总干事有权享有本组织专业及以上职类工作人员的所有其他津贴和福利；
- 3) **还决定**，总干事不参加联合国合办工作人员养恤基金；作为替代，本组织应支付给总干事一笔金额，相当于如参加基金，本组织应向该基金缴纳的款项，按月分期支付，作为其月薪酬的补充款；
- 4) **还决定**，总干事的任职条件应遵循职工条例的有关规定，但需遵守依据本组织《总规则》第XXXVII条第4款，由大会主席代表本组织与当选总干事签订的合同条款。

(2011年7月2日通过)

### 任命理事会独立主席<sup>59</sup>

132. 大会讨论了理事会独立主席职位的一项提名。

133. 大会在进行无记名投票之后，任命 Luc Guyau (法国) 担任理事会独立主席，并通过了以下决议：

#### 第 13/2011 号决议

#### 任命理事会独立主席

**大会，**

根据本组织《总规则》第 XII 条第 10 款(a)项，**进行了**无记名投票：

**考虑了**有关理事会独立主席的本组织《总规则》第 XXIII 条的内容，以及关于实施与理事会独立主席有关的《近期行动计划》各项行动的第 9/2009 号决议；

**鉴于**需要维护理事会独立主席作用的独立性和责任性：

- 1) **宣布**任命 Luc Guyau 先生担任理事会独立主席，任期截至大会第三十八届会议 (2013 年 6 月)；
- 2) **决定**理事会独立主席职位的任命条件如下：

<sup>59</sup> C 2011/9; C 2011/PV/9; C 2011/PV/11。

- a) 独立主席要在罗马参加理事会、大会、财政委员会和计划委员会的所有会议，而且一般每年应在罗马居住至少六至八个月；
  - b) 独立主席将获得相当于 23 800 美元的年度津贴；
  - c) 独立主席在罗马期间或因履行职责而出差期间，其每日津贴按适用的标准每日生活津贴乘以 140% 支付；
  - d) 独立主席因履行职责而出差期间，其差旅费将由本组织支付；
  - e) 独立主席在罗马或在旅行期间履行其职责时，将依照粮农组织《行政管理手册》第 VII 部分第 343 节的规定，得到健康保护和医疗保险；
  - f) 将向独立主席提供秘书处服务，以协助其履行各项职责；
  - g) 独立主席提出的口译服务请求，将视可获的资源情况予以提供；
  - h) 独立主席在履行其职责期间，将获得其所需的办公室、设备和用品；
  - i) 独立主席在履行其职责期间，将得到协助以办理必要的行政手续，获取在罗马逗留或旅行所需的证件。
- 3) **决定**本决议的执行方式将由独立主席和粮农组织商定。

(2011 年 7 月 2 日通过)

### 选举理事会成员<sup>60</sup>

134. 大会选举如下成员国为理事会成员：

**2011 年 7 月 1 日至 2013 年 6 月 30 日任期**

区域 (席位)	成员国
非洲 (1)	1. 科特迪瓦

<sup>60</sup> C 2011/11; C 2011/PV/10; C 2011/PV/11。

## 2011年12月1日至2014年6月30日任期

区域(席位)	成员国
非洲(4)	1. 阿尔及利亚 2. 喀麦隆 3. 几内亚 4. 多哥
亚洲(3)	1. 印度 2. 印度尼西亚 3. 巴基斯坦
欧洲(4)	1. 丹麦 2. 法国 3. 意大利 4. 波兰
拉丁美洲及加勒比(1)	1. 厄瓜多尔
近东(1)	1. 阿富汗 2. 埃及 3. 沙特阿拉伯
北美洲(0)	
西南太平洋(1)	1. 澳大利亚

## 2012年7月1日至2015年6月30日任期

区域(席位)	成员国
非洲(3)	1. 厄立特里亚 2. 加蓬 3. 刚果共和国
亚洲(6)	1. 孟加拉国 2. 中国 3. 日本 4. 菲律宾 5. 大韩民国 6. 泰国
欧洲(3)	1. 德国 2. 葡萄牙 3. 联合王国
拉丁美洲及加勒比(3)	1. 智利 2. 萨尔瓦多 3. 委内瑞拉
近东(1)	1. 约旦
北美洲(0)	
西南太平洋(0)	

### 任命粮农组织大会参加职工养恤金委员会的代表<sup>61</sup>

135. 大会根据联合国职工联合养恤基金条例第 6 条(c)款，任命职工养恤金委员会下述时期下列两名成员和两名候补成员：

#### 2012 年 1 月 1 日至 2014 年 12 月 31 日

成员 Carlos Bentancour 先生  
乌拉圭东岸共和国常驻粮农组织副代表

候补成员 Marc Mankoussou 先生  
刚果共和国常驻粮农组织副代表

#### 2013 年 1 月 1 日至 2015 年 12 月 31 日

成员 Zohrab Malek 阁下  
亚美尼亚共和国驻粮农组织大使

候补成员 Nike-Ekaterini Koutrakou 女士  
希腊常驻粮农组织副代表

## 其他事项

### 生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台<sup>62</sup>

136. 大会欢迎生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台所提供的信息，通过了以下决议：

#### 第14/2011号决议

#### 生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台

### 大会

**注意到**在大韩民国釜山举行的生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台第三次开放性特设政府间和多方利益相关者会议的成果；

**注意到**联合国大会通过的第65/162号决议，该决议请环境署在不妨碍生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台最后体制安排的前提下，与所有的相关组织和机构协商，为全面启动该平台召开一次由全体会员国，特别是发展中国家代表全面有效参与的全体会议，尽早确定该平台的运作方式和体制安排；

<sup>61</sup> C 2011/6; C 2011/PV/9; C 2011/PV/11。

<sup>62</sup> C 2011/LIM/19; C 2011/I/PV/3; C 2011/I/PV/3; C 2011/PV/11。

**注意到**《生物多样性公约》缔约方大会的第X/11号决定，缔约方大会在该决定中欢迎设立生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台；

**认识到**粮农组织在定期评估世界粮食和农业遗传资源状况以及有关生物多样性和生态系统服务的其他评估中的经验和长期作用；

- 1) **欢迎**各国政府做出关于设立生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台的决定；
- 2) **请**总干事与环境署和其他相关国际组织和机构紧密合作，筹备即将召开的、关于如何运作生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台的会议；
- 3) **授权**总干事与其他相关国际组织设立和（共同）主办或支持生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台，前提是各项费用由预算外资源解决，并将根据粮农组织现行的支持费用政策，偿还适当的行政和业务支持费用；
- 4) **要求**总干事向理事会汇报有关设立生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台的进展及其财政和行政影响。

（2011年7月2日，罗马）

### 国际藜麦年<sup>63</sup>

137. 大会审议了玻利维亚政府关于宣布2013年为“国际藜麦年”的提案。

138. 大会注意到藜麦营养品质突出，适应多种种植条件，可能为抗击饥饿和营养不良做出重大贡献。

139. 许多代表团支持举办“2013国际藜麦年”。

140. 有代表质疑该提案是否符合联合国大会商定标准。粮农组织大会要求将这一提案转交联合国大会下届会议审议，并通过以下决议。

### 第15/2011号决议

#### 国际藜麦年

大会，

**注意到**藜麦是一种营养价值很高的自然食品；

<sup>63</sup> C 2011/INF/18 Rev.1; C 2011/LIM/17; C 2011/LIM/20; C 2011/I/PV/4; C 2011/I/PV/5; C 2011/PV/11。



**认识到**安第斯土著人民通过其传统知识以及与大地母亲和大自然非常和谐的生活方式，在自然状态下保持、控制、保护和保存藜麦，包括其许多品种和本地品种，作为当代和子孙后代的食物；

**确认**需要全世界着重注意藜麦生物多样性（由于藜麦的营养价值）而在以下方面发挥的作用：提供粮食安全和营养，消除贫困以利于实现国际上商定的发展目标，包括千年发展目标，以及千年发展目标高级别全体会议的结果文件；

**忆及**《世界粮食安全罗马宣言》和《世界粮食首脑会议行动计划》（1996年11月13-17日），《世界粮食首脑会议：五年之后宣言》（2002年6月10-13日），和《世界粮食安全首脑会议宣言》（2009年11月16-18日）；

**确认**需要提高公众对藜麦的营养、经济、环境和文化特性的认识：

- 1) **要求**总干事将本决议转交联合国秘书长，以便联合国大会下届会议宣布2013年为国际藜麦年；
- 2) **还要求**总干事酌情向粮农组织理事会今后各届会议及联合国秘书长通报在为国际藜麦年提供资金方面所作的安排，并在国际藜麦年结束之后通报其结果。

（2011年7月2日通过）

### 国际家庭农业年

141. 大会注意到菲律宾提交的“国际家庭农业年”提案并通过以下决议：

#### 第 16/2011 号决议

#### 国际家庭农业年

大会，

**注意到**家庭农业是实现粮食安全的可持续粮食生产的基础，

**忆及** 30 多亿人口生活在农村地区，其中 25 亿人是农民，

**希望**世界关注家庭农业在实现粮食安全和减轻贫困方面能够发挥的作用，

**相信**家庭农业不仅仅是一种农业经济模式，而且是对土地及其生物多样性进行环境管理的核心单位，是每个民族重要文化的源泉，并且归根到底，是所有国家综合发展的根本支柱，

**认识到**农业收入逐步减少并对农业经济产生影响，导致农村人口向城市迁移，许多家庭农场已不复存在，

**相信**庆祝活动将为制定相关措施创造一个独特机会，确保所有大陆、尤其是发展中国家农村和渔业地区的家庭农业在中长期内得到蓬勃、可持续发展；

**确认**需要提高公众对家庭农业、贫困、粮食安全和营养之间联系的认识，

**要求**总干事将本项决议转交联合国秘书长，以便联合国宣布 2014 年为“国际家庭农业年”。

(2011 年 7 月 2 日通过)

### 大会第三十八届会议日期和地点<sup>64</sup>

142. 大会决定第三十八届会议于 2013 年 6 月 15 日至 22 日在罗马举行。

---

<sup>64</sup> C 2011/PV/9; C 2011/PV/11。

---

附录 A  
第三十七届会议议程

---

**开 幕**

1. 选举主席和副主席
2. 任命总务委员会和证书委员会
3. 通过会议议程及相关安排
4. 接纳观察员

**任命和选举**

5. 加入本组织的申请
6. 任命总干事
  - 6.1 总干事职位候选人演讲
7. 任命理事会独立主席
8. 选举理事会成员
9. 任命粮农组织大会参加职工养恤金委员会的代表

**实质性和政策事项**

10. 审议粮食和农业状况

**A. 区域会议**

11. 下列会议提出的全球政策和管理事项：
  - 11.1 第三十一届拉丁美洲及加勒比区域会议（2010年4月26-30日，巴拿马巴拿马城）报告
  - 11.2 第二十六届非洲区域会议（2010年5月3-7日，安哥拉罗安达）报告
  - 11.3 第二十七届欧洲区域会议（2010年5月13-14日，亚美尼亚埃里温）报告
  - 11.4 第三十届亚洲及太平洋区域会议（2010年9月27日-10月1日，韩国庆州）报告
  - 11.5 第三十届近东区域会议（2010年12月4-8日，苏丹喀土穆）报告

## **B. 技术委员会**

12. 下列会议提出的全球政策和管理事项：
- 12.1 商品问题委员会第六十八届会议（2010年6月14-16日）报告
  - 12.2 农业委员会第二十二届会议（2010年6月16-19日）报告
  - 12.3 林业委员会第二十届会议（2010年10月4-8日）报告
  - 12.4 世界粮食安全委员会第三十六届会议（2010年10月11-14日和16日）报告
  - 12.5 渔业委员会第二十九届会议（2011年1月31日-2月4日）报告

## **C. 其他实质性和政策事项**

- 13. 土地和水资源状况（水土资源状况）
- 14. 牛瘟根除公告
- 15. 联合国系统发展业务活动三年度全面政策审查中期报告
- 16. 《动物遗传资源全球行动计划》实施状况
- 17. 对“2009国际天然纤维年”的评价
- 18. 2011国际森林年
- 19. 改善农业统计工作全球战略实施计划
- 20. 粮农组织2010年性别审计工作

### **计划和预算事项**

- 21. 2008-2009年计划执行报告
- 22. 2011年计划评价报告
- 23. 《2010-13年中期计划》（已审查）及《2012-13年工作计划和预算》（预算水平决议草案）

## **治理、法律、行政管理及财务事项**

### **A. 治理事项**

- 24. “粮农组织革新图变近期行动计划”大会委员会报告
- 25. 有关采取措施提高包括代表性在内领导机构效率的开放性工作组报告
- 26. 理事会多年工作计划

### **B. 章程和法律事项**

- 27. 联合国/粮农组织合办的世界粮食计划署
  - 27.1 世界粮食计划署总条例和规则修正案

- 28. 《基本文件》修正案
- 28.1 粮农组织《章程》拟议修正案

### C. 行政管理和财务事项

- 29. 2008-2009 年审定账目（决议草案）
- 30. 2012-2013 年会费分摊比例（决议草案）
- 31. 欧洲联盟对因其加入本组织所产生的行政开支及其它费用的付款
- 32. 其它行政管理和财务事项

### 其他事项

- 33. 大会第三十八届会议日期和地点
- 34. 任何其他事项
  - 34.1 麦克杜格尔纪念讲演
  - 34.2 颁发 B. R. 森氏奖
  - 34.3 颁发 A. H. 布尔马奖
  - 34.4 颁发爱德华·萨乌马奖
  - 34.5 玛格丽塔·利扎拉加奖章
  - 34.6 粮农组织职工机构代表讲话
  - 34.7 悼念
  - 34.8 生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台(决议草案)
  - 34.9 国际藜麦年
  - 34.10 国际家庭农业年



---

附录 B  
文件清单

---

C 2011/1 Rev.1	暂定注释议程
C 2011/2	粮食和农业状况
C 2011/2 Add.1	女性在农业和农村发展中的重要作用
C 2011/3	《2010-13 年中期计划》（已审查）和《2012-13 年工作计划与预算》
C 2011/4	2011 年计划评价报告
C 2011/5 A	2008-09 年审定账目
C 2011/5 B	2008-09 年审定账目：外聘审计员报告
C 2011/6	任命参加职工养恤金委员会的粮农组织大会代表
C 2011/7	大会委员会向大会提交的关于《粮农组织革新图变近期行动计划》的报告
C 2011/8	2008-2009 年计划执行报告
C 2011/9	任命理事会独立主席
C 2011/10	申请成为本组织准成员
C 2011/11	选举理事会成员
C 2011/12 Rev.1	大会第三十七届会议的相关安排
C 2011/13	接纳国际组织的代表和观察员参加会议
C 2011/13 Add.1	接纳国际组织代表和观察员参加会议
C 2011/14	任命总干事（大会和理事会秘书长的说明）
C 2011/15	宣布全球根除牛瘟
C 2011/16 (CL 140/2)	商品问题委员会第六十八届会议报告(2010 年 6 月 14-16 日)
C 2011/17 (CL 140/3)	农业委员会第二十二届会议报告（2010 年 6 月 16-19 日）
C 2011/18 (CL 140/4)	林业委员会第二十届会议报告（2010 年 10 月 4-8 日）

- C 2011/19 (CL 140/5) 世界粮食安全委员会第三十六届会议报告 (2010 年 10 月 11-14 日和 16 日, 罗马)
- C 2011/20 (CL 141/3) 渔业委员会第二十九届会议 (2011 年 1 月 31 日-2 月 4 日) 报告
- C 2011/21 (CL 140/13) 第三十一届拉丁美洲及加勒比区域会议报告 (2010 年 4 月 26-30 日, 巴拿马巴拿马城)
- C 2011/22 Rev.1 (CL 140/15 Rev.1) 第二十六届非洲区域会议报告 (2010 年 5 月 3-7 日, 安哥拉罗安达)
- C 2011/23 (CL 140/16) 第二十七届欧洲区域会议 (2010 年 5 月 13-14 日, 亚美尼亚埃里温)
- C 2011/24 (CL 140/17) 第三十届亚洲及太平洋区域会议报告 (2010 年 9 月 27 日-10 月 1 日, 大韩民国庆州)
- C 2011/25 (CL 141/2) 第三十届近东区域会议报告 (2010 年 12 月 4-8 日, 苏丹喀土穆)
- C 2011/26 关于联合国系统发展方面的业务活动三年期全面政策审查中期报告
- C 2011/27 《动物遗传资源全球行动计划》实施状况
- C 2011/28 有关采取措施提高包括代表性在内领导机构效率的开放性工作组最终报告
- C 2011/29 理事会多年工作计划
- C 2011/30 2011 国际森林年
- C 2011/31 《改善农业统计工作全球战略》的实施计划
- C 2011/32 世界粮食和农业领域土地及水资源状况

### **C 2011 INF 系列**

- C 2011/INF/1 Rev.1 暂定时间表
- C 2011/INF/2 代表和观察员暂定名单
- C 2011/INF/3 文件清单
- C 2011/INF/4 欧洲联盟及其成员国提交的关于权限和表决权的声明
- C 2011/INF/5 总干事讲话
- C 2011/INF/6 颁发 2010 年 B. R. 森氏奖



- C 2011/INF/7 颁发 2010-2011 年度 A. H. 布尔马奖
- C 2011/INF/8 颁发 2010-2011 年度爱德华·萨乌马奖
- C 2011/INF/9 麦克杜格尔纪念演讲
- C 2011/INF/10 世界粮食计划署执行局向经社理事会和粮农组织理事会提交的关于其 2009 年活动的年度报告
- C 2011/INF/11 世界粮食计划署执行局向经社理事会和粮农组织理事会提交的关于其 2010 年活动的年度报告
- C 2011/INF/12 商品问题委员会、渔业委员会、林业委员会、农业委员会以及世界粮食安全委员会成员资格通知书
- C 2011/INF/13 Rev.1 截至 2011 年 6 月 25 日的会费和拖欠会费情况
- C 2011/INF/14 Rev.1 交由总干事保存的多边条约
- C 2011/INF/15 对“2009 国际天然纤维年”的评价
- C 2011/INF/16 粮农组织性别审计状况报告
- C 2011/INF/17 理事会成员可能增加
- C 2011/INF/18 Rev.1 玻利维亚政府提出设立“国际藜麦年”的建议

### **C 2011 LIM 系列**

- C 2011/LIM/1 总务委员会第一份报告
- C 2011/LIM/2 证书委员会第一份报告
- C 2011/LIM/3 2008-2009 年计划执行报告
- C 2011/LIM/4 《2010-2013 年中期计划》（已审查）及《2012-13 年工作计划和预算》（向大会提出预算水平建议）
- C 2011/LIM/5 2008-2009 年审定账目（决议草案）
- C 2011/LIM/6 Rev.1 粮农组织大会第三十七届会议安排（向大会提出的建议）
- C 2011/LIM/7 2012-2013 年会费分摊比例（决议草案）
- C 2011/LIM/8 《财务条例》修正案（决议草案）
- C 2011/LIM/9 粮农组织的西班牙文正式名称
- C 2011/LIM/10 修改《世界粮食计划署总条例》
- C 2011/LIM/11 玛格丽塔·利加拉扎奖章

- C 2011/LIM/12 宣布全球根除牛瘟和采取后续措施维持世界无牛瘟状态  
(决议草案)
- C 2011/LIM/13 对本组织《总规则》第 XII 条第 11 款的修改(决议草案)
- C 2011/LIM/14 摩洛哥提交的有关修正《粮农组织章程》第 V.1 条的提案
- C 2011/LIM/15 《粮农组织革新图变近期行动计划》决议草案
- C 2011/LIM/16 总干事职位候选人演讲
- C 2011/LIM/17 国际藜麦年
- C 2011/LIM/18 任命总干事(摘自《基本文件》)
- C 2011/LIM/19 生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台(决议草案)
- C 2011/LIM/20 决议委员会第一份报告
- C 2011/LIM/21 Rev.1 总务委员会第二次会议报告
- C 2011/LIM/22 证书委员会第二份报告
- C 2011/LIM/23 总务委员会第三份报告
- C 2011/LIM/24 总务委员会第四份报告
- C 2011/LIM/25 欧洲联盟对因其加入本组织所产生的行政开支及其他费用的付款
- C 2011/LIM/26 Rev.1 证书委员会第三份报告
- C 2011 REP 系列**
- C 2011/REP/1-28 全会报告草案  
和
- C 2011/REP/30-35.9
- C 2011/REP/35/ADD-  
35/ADD 2
- C 2011/I/REP/11-19 第一委员会报告草案  
和
- C 2011/I/REP/27,35.8,  
35.9
- C 2011/II/REP/21-26 第二委员会报告草案

**C 2011 PV 系列**

- C 2011/PV/1-11 全会逐字记录
- C 2011/I/PV/1-6 第一委员会逐字记录
- C 2011/II/PV/1-3 第二委员会逐字记录

**C 2011 DJ 系列**

- C 2011/DJ/1-8 大会日刊



---

## 附录 C

### 大会委员会提交的 关于《粮农组织革新图变近期行动计划》的报告

---

## 目 录

缩略语

### I. 引 言

### II. 《近期行动计划》总体实施情况

#### A. 定量进展

#### B. 改革计划的周期

#### C. 《近期行动计划》实施工作涉及的跨部门领域

1. 有效风险管理
2. 有针对性的交流沟通
3. 加强培训和推动文化变革
4. 注重实现利益

### III. 改革进程中的主要重点领域

#### A. 实行绩效管理

1. 确定粮农组织技术工作重点的优先次序
2. 资源筹集
3. 企业风险管理

#### B. 全组织统一运作

1. 权力下放办事处的结构和运作愿景
2. 总部结构
3. 伙伴关系
4. 对权力下放办事处的授权

#### C. 人力资源

1. 人力资源战略框架
2. 职工发展
3. 招聘

4. 能力框架
5. 绩效评价
6. 人力资源系统支持
7. 支持人力资源改革的人力资源政策和新职能

**D. 加强行政和管理系统**

1. 《粮农组织手册》修订
2. 信息技术网络升级
3. 采购倡议
4. 《国际公共部门会计标准》
5. 记录管理现代化项目

**E. 有效治理和监督**

1. 《评价办公室章程》
2. 职业道德委员会
3. 领导机构的《多年工作计划》
4. 领导机构的《议事规则》
5. 总干事职位候选人的演讲程序
6. 对治理改革的评估

**F. 2010-11 两年度《近期行动计划》计划的供资和开支**

**IV. 前进的道路**

**A. 2012-13 年《近期行动计划》计划**

**B. 领导机构的后续工作安排**

## 缩 略 语

AUD	监察长办公室（监察办）
CCLM	章程及法律事务委员会（章法委）
CCT	文化变革小组
CoC-IEE	粮农组织独立外部评价后续行动大会委员会（大会委员会）
CPF	国别规划框架
CPT	联合采购小组
DOs	权力下放办事处
ERM	企业风险管理
ERP	企业资源规划
FAORs	粮农组织驻国家代表处
GRO	本组织总规则
HR	人力资源
ICC	理事会独立主席
ICT/IT	信息通信技术/信息技术
IEE	对粮农组织的独立外部评价
IPA	（粮农组织革新图变）近期行动计划
IPSAS	国际公共部门会计标准
MDG	千年发展目标
MTP	中期计划
MYPOW	多年工作计划
NGO/CSO	非政府组织/民间社会组织
OEWG	有关采取措施提高包括代表性在内领导机构效率的开放性工作组 （增效问题开放性工作组）
OSP	战略、规划及资源管理办公室
PEMS	绩效评价及管理系统
PWB	工作计划和预算
RA	风险评估
RBM	基于结果的管理
RMMS	资源筹集和管理战略
RRs	区域代表
TCP	技术合作计划

## I. 引言

1. 当前大会委员会的前身分别于 2007 年和 2008 年成立，被粮农组织大会授予复杂的任务，涵盖粮农组织革新图变的各类问题，最初是制订《近期行动计划》，随后是完成《近期行动计划》中尚未完成的实质性工作，并对第一年的实施工作加以监督。之前的委员会得到了三个工作组的协助，它们经常开会，处理一些与其各自重点领域相关的具体事项。因此，大会委员会于 2008 年和 2009 年向粮农组织大会第三十五届和第三十六届会议提交的报告都相对篇幅较长，包含大量的附件。在当前两年度，由于大会委员会的任务范围相对有限，因此 2011 年报告的篇幅较短。

2. 大会第 4/2009 号决议阐述了大会委员会当前的任务，该决议载于附录 1，委员会通过的组织安排则载于附录 2。2010-2011 年，大会委员会的主要作用是，对《近期行动计划》的实施工作全面加以监测和跟踪，以确保持续监督和指导革新图变进程，但不得损害理事会及其各委员会的法定职责。在这方面，有关采取措施提高包括代表性在内领导机构效率的开放性工作组（简称“开放性工作组”）在治理改革方面发挥的补充作用得到了突显。粮农组织大会也收到了开放性工作组的报告，本报告也酌情提及了开放性工作组所处理的相关问题。

3. 除了与开放性工作组的相互联系以外，大会委员会也注意到，需要适当考虑那些对革新图变产生影响的领导机构的审议意见，特别是理事会、财政委员会、计划委员会、章程及法律事务委员会对《近期行动计划》实施工作相关事项提出的指导意见。已通过大会委员会主席（同时也是理事会独立主席）保持并加深了与上述各机构的密切交流。同样地，在《近期行动计划》的区域影响方面，大会委员会借鉴了 2010 年举行的区域会议的工作，同时也向区域会议提供信息。参加了五次区域会议后，大会委员会在这方面发挥了关键的协调作用。

4. 在 2010-2011 两年度，总干事和管理层继续大力支持大会委员会的工作。粮农组织工作人员进一步展现了对粮农组织革新图变的一贯承诺并开始全面致力于本组织的文化变革。由一个专职团队制定了落实本组织文化变革的框架，着重于提高业务绩效水平。

5. 针对“风险评估”审查中强调的对改革进程的管理层监控存在重大差距的问题<sup>1</sup>，总干事及时应对并采取了加强对《近期行动计划》实施工作内部监督的更多举措。这些措施包括 2010 年 11 月成立《近期行动计划》计划管理委员会，辅之以一个强有力的《近期行动计划》计划管理组。

---

<sup>1</sup> CL 141/9，第 73 段。



6. 在履行其监督职能时，大会委员会审查了《近期行动计划》的关键要素，本文件对其实质性内容作了说明。与此同时，其他领导机构深入审议了一些重要的基本活动，本文件也相应地对此作了说明。因此，下一节将概述《近期行动计划》的实工作，包括已实现利益和管理风险，还将讨论重要的跨领域问题，例如文化变革和宣传。第 III 节简要概述了在本报告期，粮农组织在变革过程中取得的主要进展，并按主题领域对此作了分析。最后，第 IV 节从《近期行动计划》2012-2013 年计划的未来革新图变步骤的角度，概述了今后的发展道路，包括领导机构的后续安排。各个方面的更多详情可见附录 3（管理层关于 2010-11 年《近期行动计划》实施工作的报告）。

## II. 《近期行动计划》总体实施情况

### A. 定量进展

#### 2010-2011 年

7. 在 2010-2011 年的会议上，大会委员会收到了有关《近期行动计划》实施工作的定性和定量情况的进展报告，对照既定时限对各项行动逐一进行了说明。截至 2010 年末，2010-2011 年计划所取得的定量进展见表 1。此外还对 2009 年以来的总体进展情况进行了总结。

表 1-《近期行动计划》行动的实施进展

进度评级	2010-2011 年预算 (截至 2010 年底)	
	行 动	
已完成	25	16%
实施工作按期进行 <sup>2</sup>	102	66%
实施工作略有延误 <sup>3</sup> ，但已确定补救行动	15	10%
可能无法按计划日期顺利完成实施工作，出现重大延误 <sup>4</sup>	0	
其它	12	8%
<b>2010-2011 年合计</b>	<b>154</b>	<b>100%</b>

<sup>2</sup> 按期进行：“落实《近期行动计划》的进展符合既定日期要求且预计障碍和风险不会在较大程度上影响进展”。

<sup>3</sup> 略有延误：“要在既定日期内完成落实《近期行动计划》的进展存在危险，但已找到克服延误、障碍和风险的措施”。

<sup>4</sup> 重大延误：“由于预计障碍和风险将大大影响实施，因此要在既定日期内成功落实《近期行动计划》存在严重危险”。

8. 大会委员会注意到，在 2010-2011 年计划所包含的 154 项《近期行动计划》行动中，25 项（16%）已于 2010 年完成。虽然与 2009 年相比，这一完成率相对较低，但是这代表了预期的进展，因为考虑到许多《近期行动计划》的行动规模大，比较复杂，将于 2011 年下半年完成，或在 2012-2013 年继续开展。

9. 102 项行动（66%）的实施工作正按期进行，将于预定日期前完成。15 项行动（10%）的实施工作有所延误，但没有任何行动出现重大延误。12 项行动（8%）被归入“其他”类别。添加这一类别的目的是体现那些出于各种原因而无法设定实施时间表的行动进展情况，即包括那些“持续性”行动、成员国尚未达成共识的三项行动、管理层重新安排到“2013 年之后”实施的三项行动以及建议在得到成员国同意后予以取消的两项行动。

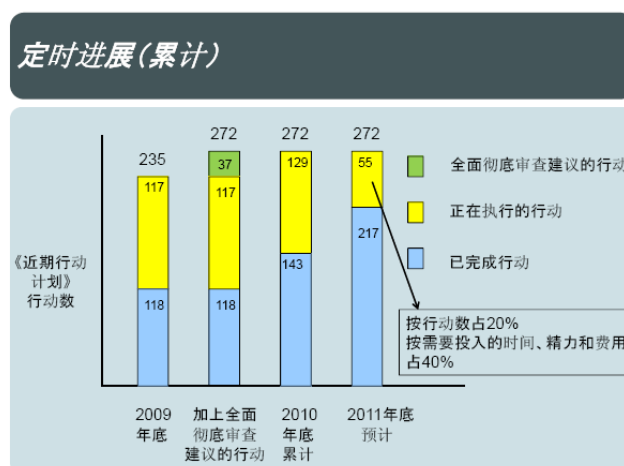
10. 在 102 项按期实施的行动中，74 项将于 2011 年底完成，届时，2010-2011 年计划所包含的 154 项行动中，将有 99 项行动已经完成。

### 累计数

11. 图 1 显示了整合后的《近期行动计划》的 272 项行动（原《近期行动计划》行动 235 项加上“全面彻底审查”建议的行动 37 项），也反映了 2009 年以来《近期行动计划》实施工作累计取得的进展（截至 2010 年底，272 项行动中有 143 项已经完成）。预测到 2011 年年底还将完成 74 项行动，因而到 2011 年底，预计（272 项行动中）将完成 217 项。

12. 其余 55 项行动计划在 2012-2013 两年度完成，占未完成行动数的 20%，虽然作为规模最大和最复杂的《近期行动计划》行动，从需要投入的精力、时间和费用来说，这些行动占总工作量的 40%。然而，正如第 IV-A 节“2012-13 年《近期行动计划》计划”中所作的进一步说明，由于这 55 项行动的规模和复杂性，未完成的行动占本组织为完成《近期行动计划》尚需作出的努力的 40%。大多数工作涉及粮农组织的两项职能目标（X 和 Y）。

图 1 - 《近期行动计划》实施工作累计定量进展



13. 由于各项行动在规模、范围和复杂程度上有很大的差异，因此，这些反映已完成或按期进行的《近期行动计划》行动数目的定量指标只能部分体现进展情况，要了解全面的进展情况，须考虑改革计划的总体周期，事关整体计划能否取得成功的跨领域进展，以及在改革计划主要领域所取得的成就和实现的利益。

## B. 改革计划的周期

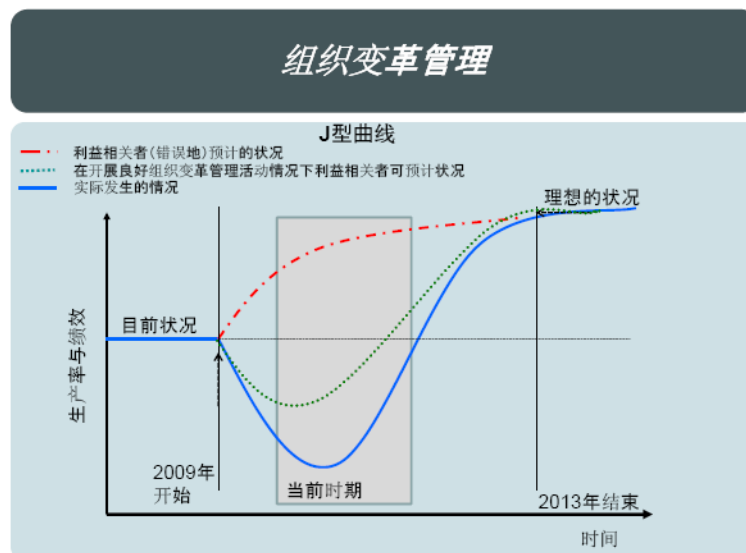
14. 大会委员会注意到管理层的发言，其中提到了“J型曲线”，该曲线反映了一项主要变革计划对粮农组织总体绩效产生的影响。通常，与利益相关者做出的立即改善全组织绩效的预期相比，会出现短期的不利影响。在《近期行动计划》确定的时间表中，2009年初为起始，2013年底为结束，而带阴影的矩形—当前时段—显示的是2010年底至2011年中时粮农组织处于“J型曲线”的位置，如图2所示。

15. 然而，粮农组织革新图变进程包含了一些重大举措，每一项举措都有自己的“J型曲线”，曲线的起点和终点各不相同，其风险和利益水平也各不相同。图中所示的线条表现的是每一项重大《近期行动计划》行动“J型曲线”的“综合”情况。这些行动举措的例子包括：

- 下放技术合作计划权力项目，在干扰期跌到底部，刚开始呈现上升趋势。
- 国际公共部门会计标准项目，该项目尚未进入潜在的干扰期，因为只有到2012年底新系统投入使用后，该项目才能开展。

- 基于结果的管理项目，只有在全面实施工作持续进行了几个两年度后，该项目才能提供全部利益；对复杂的、基于结果的框架加以应用、监测、评估和报告，通常需要 1 至 2 个两年度的时间。
- 三个驻罗马机构内部设立的共同采购小组，没有产生不利影响，并已提供了一些预期的货币收益；
- 改善粮农组织通讯联络的行动，该行动使 56 个权力下放办事处可以更快速地接入共同应用程序，以及各种新型应用程序，例如视频会议和使用知识共享和协作工具。

图 2 - 重大变革计划对粮农组织绩效产生的影响和挑战



### C. 《近期行动计划》实施工作涉及的跨部门领域

16. 除了体现利益相关者的最初期望与现实之间的不一致情况外，“J 型曲线”还表明了粮农组织所面临的关键挑战。为实现《近期行动计划》力求实现的有形收益外，须最大限度地缩短干扰期的时长，并控制对绩效产生的短期不利影响，这很重要。在这方面，各方强调，粮农组织变革管理过程应包含五个需优先关注的跨部门领域：有效风险管理；有针对性的宣传；加强培训；推动文化变革；以及关注如何实现收益。

#### 1. 有效风险管理

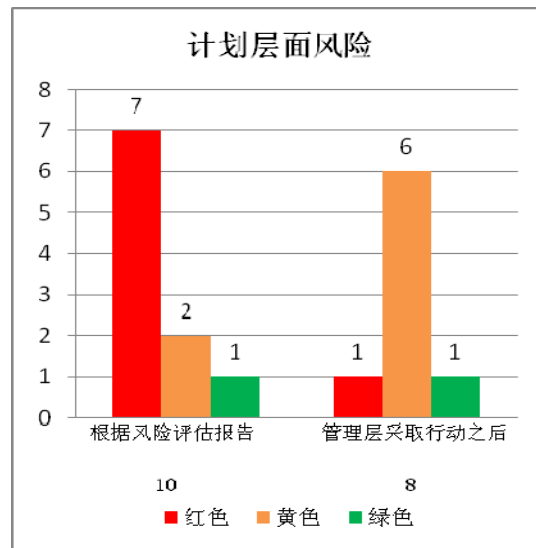
17. 2010 年开展了一次重要的风险评估审查。这是由管理层委托开展的，目的是查找这一重大变革计划所涉及的风险并寻找缓解措施。该次审查的结果已于

2010 年 10 月和 2011 年 2 月上报大会委员会，并已收入了《监察长办公室 2010 年年度工作报告》；该报告已提交财政委员会第一三八届会议。风险评估表明“管理层对改革进程的监控存在重大差距”，对此监察长报告指出<sup>5</sup>“监察长办公室认为，管理者找到了预防这些威胁于未然的有力措施”，并做出结论认为“管理层已经对本报告提出的各项建议做出了积极而迅速的反应”<sup>6</sup>。

18. 风险评估是按照预期影响和风险发生的概率对风险进行评级的。另外采用了一套颜色图解的方式进行了编排，根据对这些因素的综合考虑标注为红色（较高风险）、绿色（较低风险）和黄色（中度风险）。在计划层面，风险评估强调了《近期行动计划》内部治理方面的风险。为应对风险，立即采取了行动。建立了《近期行动计划》计划管理委员会（以下简称“计划管理委员会”），委员会包括两名副总干事及其他高级管理人员，由副总干事（运作）担任主席。每周会晤一次，以进行一般监督，计划管理委员会将优先处理 2012-2013 年计划中的以下内容：改革的长期可持续性、项目质量、财务纪律及与粮农组织实施能力的匹配度。

19. 大会委员会还注意到为提高治理成效而额外采取的措施，包括指定由新成立的计划管理组承担计划管理职责，由交流及对外关系办公室承担沟通职责。图 3 归纳了这些措施对管理计划层面风险的影响，从图中可以看出，风险的数量减少了，风险严重程度也有所降低，从高风险等级（红色）转移到了低风险等级（绿色）。

图 3 - 管理计划层面风险所取得的进展



<sup>5</sup> FC 138/17, 第 55-57 段。

<sup>6</sup> CL 141/9, 第 73 段。

20. 风险评估还强调了项目层面的风险。各成员注意到，《近期行动计划》项目风险应对被给予了最高的优先度，许多其他项目均依赖《近期行动计划》项目，因此，若这些项目失败，将对《近期行动计划》的许多层面产生不利的“连锁”影响。以下段落列举了一些项目层面风险，以及为应对这些风险而采取的措施。

21. 根据风险评估，许多其他项目依赖三个主要领域，即：(i)启用 Oracle 第 12 版；(ii)提高全组织通讯联络能力的举措；以及(iii)权力下放办事处，特别是国家办事处在不增加资源和支持的情况下，承担更多职责的能力。

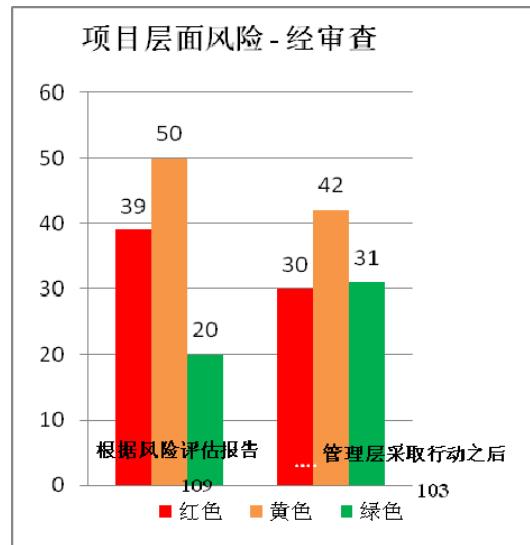
22. 实施 Oracle R12 行动的主要风险是，这段时间正在开展许多其他变革活动，业务单位可能无法向该项目提供充分的测试和用户接受支持。协同实施 Oracle R12 和国际公共部门会计标准项目的办法减缓了该风险，因为：新项目的范围更大；该办法提高了效率，特别是测试和用户接受方面的效率，通过更协调的管理和内部治理办法，效率的提高也将降低风险。

23. 改善通讯联络的风险包括，是否可确保为相关运行支出提供充足资金，以及是否能有效利用粮农组织的带宽。在制订《近期行动计划》2012-2013 年计划及编制《工作计划和预算》时已考虑了资金需求。通过各项措施对其他风险加以管理，例如，采用登记和认证程序，以更好地了解基于网络的业务应用程序，以及实施带宽控制和管理措施。

24. 由于一些《近期行动计划》活动涉及某些决定权和进程从总部转移到权力下放办事处，因此权力下放进程的风险包括：权力下放办事处能力不足；偏离高效统一运作，出现五个区域办事处脱离总部各自独立工作的情况；区域和分区域办事处的技术官员与粮农组织全球知识库的联系中断。在制订《实现粮农组织权力下放办事处网络结构和运作的愿景》时已考虑了这些风险，其中建议提供“粮农组织一体服务”，以创新方式使用预算外资源，将国家办事处资源用于项目实施工作。

25. 从图 4 可以看出，所采取的措施减少了各类影响《近期行动计划》实施工作的风险的数量，还降低了风险的严重程度，从高等级风险（红色）下降为低等级风险（绿色）。这是一个持续的过程，在此期间，风险日志将继续由项目主管加以监测，正在升级的重大风险将提交计划管理委员会审议。

图 4 - 管理项目层面风险所取得的进展



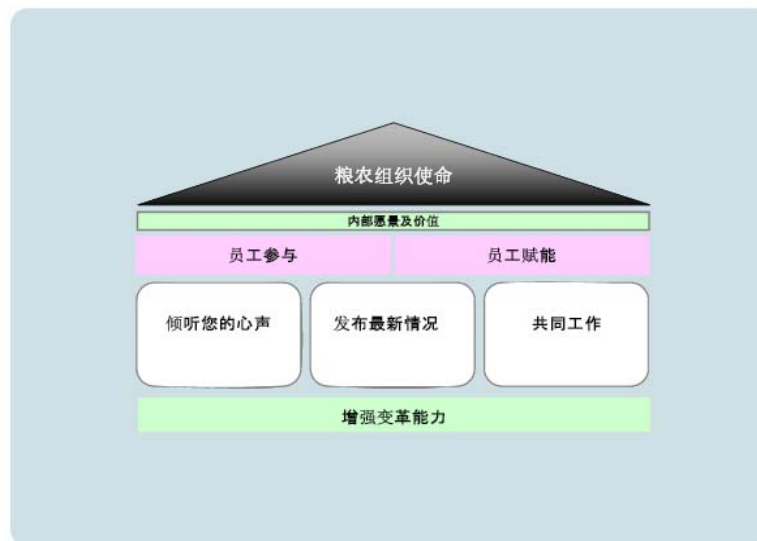
## 2. 有针对性的交流沟通

26. 各方承认，有针对性的交流沟通对成功实施《近期行动计划》至关重要，粮农组织各成员和员工及外部对象对改革的交流沟通工作来说都很重要。

27. 有人指出，要动员员工适应生活和工作发生的变化，从而在这一历史关键时刻向粮农组织提供支持，须定期提供有关粮农组织当前变革情况及其需采取何种行动的全面信息。交流沟通的目的是，确保员工的行为符合粮农组织使命、全球目标、《战略框架》、远景和价值及《近期行动计划》改革的要求。为此，倾听员工的观点和意见，并建立相应的交流沟通渠道和内容模板，是与员工交流沟通工作的一个关键特征。

28. 如图 5 所示，员工交流沟通框架包括与粮农组织文化变革密切相关的三个主要领域：(i) 倾听您的心声，由各项活动所组成，旨在让员工了解不断变化的知识、对待变革的态度和如何为变革做好准备；(ii) 发布最新情况，通过有针对性的交流沟通活动向员工提供信息；以及(iii) 共同工作，强调应在粮农组织开展对话和共同解决问题，以支持持久的变革行动。

图 5 - 交流沟通和参与框架



29. 倾听您的心声的一项主要活动是，制订首份面向所有员工的粮农组织革新图变调查，该项调查由总干事于 2011 年 1 月 18 日发起，2 月 28 日结束。该项调查面向所有雇员，不论合同类型或任职地点，且以粮农组织的所有语言开展。它包括以下内容：员工对整个粮农组织的认识和态度；工作环境和关系；理解和支持改革工作；以及员工交流沟通需求。调查的参与度达 77%，4 700 多名雇员给予了回馈，反映员工对粮农组织革新图变的真正关切。

30. 调查为未来几年监测员工对《近期行动计划》变革的反应和看法提供了基准，同时也为衡量员工交流沟通是否有所改善提供了基准。调查结果由承担该项调查的外部顾问进行分析并于 2011 年 4 月向管理层提交了反馈意见。作为调查的“发起人”，副总干事（运作）负责向管理层、员工和各成员报告调查结果，并开展后续行动。在调查结束后的行动阶段，将利用所提供的结果和见解，因为它们可向员工提供知识、态度和变革意愿方面的有意义的指导，是最有效的交流沟通渠道。今后向领导机构的提交的进展报告，将提供员工调查的结果及相关的后续措施。

31. 发布最新情况下的活动包括：更新粮农组织革新图变内联网网页，发布新文章及与《近期行动计划》项目主管的视频访谈；在新的员工在线新闻杂志《FAO InTouch》中报道革新图变的各项主题，例如，绩效及评价管理系统、基于结果的管理、权力下放、总部结构调整及文化变革；为有关不同革新图变主题的、面向员工的现场情况介绍会制订一种格式。



32. 在共同工作下，于 2010 年启动了一年一度的员工日活动，所有员工在当日聚集一堂，畅谈彼此的工作。进一步的活动包括：开展同行审查研讨会，作为基于结果的规划活动的组成部分；开展能力建设研讨会，支持员工和管理者采用新的绩效评价及管理系统；与《近期行动计划》项目主管开展研讨会，以传达项目的关键信息和利益；以及开展有针对性的宣传和参与活动，向员工提供国际公共部门会计标准项目所产生近期变革的信息，并推动其参与变革。

33. 2010 年继续与各成员进行沟通，向其提供有关各种《近期行动计划》项目最新情况的定期通讯；在粮农组织改革互联网页及常驻代表网站上发布有关革新图变的文件；以及一些面向常驻粮农组织代表的非正式情况介绍会。

### 3. 加强培训和推动文化变革

34. 大会委员会注意到，根据《近期行动计划》的任务规定，已向员工发展活动分配了重要资源，员工发展是管理变革的根本，第 III 节对此作了说明。

35. “变革管理培训”也是一个基本工具，管理者可通过培训获得各项技能，以有效管理变革进程，并推动在粮农组织开展文化变革。

36. 自《近期行动计划》实施工作启动后，粮农组织就开始了组织文化变革这一广泛进程，首先设立了由外部协调员支持的文化变革小组。文化变革小组提高了对文化变革的认识，并开展了一系列员工参与活动，以鼓励各方广泛支持变革。这些活动最终促使粮农组织于 2009 年 11 月发布了《内部远景声明》，并在包容性工作环境、奖励和表彰及职业发展等领域制订了文化变革提案。制订《内部远景声明》和文化变革提案所采用的参与性进程是粮农组织的一个新突破，该进程正在粮农组织内部产生连锁影响。

37. 2010 年，继续在新的文化变革小组的推动下，按照相同的包容性主题开展活动，文化变革要素是许多《近期行动计划》活动的主要特点。以下事项可证明这一点：更多地通过参与性进程制订工作规划和决策，促进活动数目增多，信息和知识共享程度有所提高，以及加大了改善内部沟通的力度。这方面的例子包括：

- 对于参与编制基于结果的新框架下两年度业务计划的员工，可通过参与部门/办公室研讨会、战略小组会议和集中同行审查过程加强沟通，这体现了理念上发生的转变，即希望更多员工参与活动，也体现了管理者 and 员工对实现结果承担共同责任和职责的意识；

- 两名副总干事召集了一次领导力研讨会，以明确技术合作部与其它技术部门开展合作的战略切入点。这是粮农组织同类领导力研讨会中首个得到推动的研讨会，技术部门的司处长和助理总干事都参加了会议，这是文化变革过程中的又一项举措，即朝着加强合作和多学科工作的方向转变；
- 权力下放办事处和总部均建立了本地变革小组。例如，经济及社会部成立了一个“指导小组”，不但关注员工做了什么（体现为组织结果所作贡献的单位结果），还关注他们如何共同实现这些结果。经济及社会部还发布了专门的“任务、远景和价值”声明，以便为其如何推动实现粮农组织更广泛的目标提供指导；
- 粮农组织的《内部远景声明》发布之后，新的网络流媒体技术改变了总部活动的组织方式，尽可能让权力下放办事处参与全组织的活动。

38. 提供的实例说明了在针对粮农组织独立外部评价对文化变革提出的五项具体建议方面所取得的重要进展<sup>7</sup>。本报告附录 3 的有关章节将对此进行更为全面的说明。

39. 除上述之外，从 2011 年 1 月开始正在制定在粮农组织实行文化变革的框架，强调其与所有《近期行动计划》项目及这些项目之间实现全面接轨的必要性；粮农组织领导层作为变革的促进者全面介入；以及制定以实证为基础的指标，以便定期衡量在实现预期的本组织新文化方面取得的进展。

40. 从治理角度来看，各成员赞赏通过将区域会议纳入领导机构构架后出现了一种更具包容性的文化，区域会议的建议开始影响全组织战略方针方面的决策。例如，2010 年区域会议就本组织技术工作的优先次序、权力下放办事处的结构和运作远景、拟议的全球共享服务中心提出了建议。

41. 大会委员会认识到，通过这些新的机制，粮农组织的文化正在出现具体转变。成员国、管理层和员工有机会在各自负责的领域做出战略性贡献，提出建议，发表意见及影响变革，从而带来各个层面更具参与性的决策过程、更有生气的一个工作环境和效益更高的粮农组织。

---

<sup>7</sup> C 2007/7A.1，第 939-947 段。

#### 4. 注重实现利益

42. 大会委员会注意到不能光凭《近期行动计划》行动的实施情况来衡量粮农组织革新进程的成功程度，强调确定及实现改革给粮农组织带来的关键利益极为重要。实际上这已在 2010 年根据总体改革利益声明进行，该项声明表明粮农组织将：

- 使所有活动均围绕实现在全世界消除饥饿的明确目标，并以可持续的方式提高生活水平。具体手段包括改进治理，确保清楚了解成员国需求，并加强内部管理，更好地满足成员国需求；
- 确保所有地方的所有资源都能统一调配，并在与外部伙伴合作的情况下得到充分利用，使影响最大化；
- 使员工配备均衡，在一个有利的环境下积极工作，具备必要的知识和经验，能更好地完成自己的职责；
- 让支持性服务部门以客户为导向，精简高效，能以最低的费用为粮农组织提供及时、可靠的财务及其他资源信息<sup>8</sup>。

43. 该项总体声明与所有主题领域相联系，每个主题领域都有自己的改革利益。他们也与每个主题领域项下的《近期行动计划》主要行动相联系以确保实施工作产生粮农组织改革总体利益<sup>9</sup>。

44. 大会委员会认识到，只有成功地实施《近期行动计划》的大型、复杂项目才能实现改革的所有利益。虽然要对利益进行评估还为时过早，但随着《近期行动计划》实施工作的进行，已开始产生利益。下面一节将按主题领域报告这些利益及主要成就。

### III. 改革进程中的主要重点领域

45. 正如 2009 年大会委员会提交大会的报告“前进的道路”一节中所要求的<sup>10</sup>，当前两年度粮农组织改革的总目标仍然是实行实效管理，为此确定统一运作的关键领域，对人力资源进行优化管理，提高行政服务效率，并制定一项领导机构改革计划支持这些活动。

---

<sup>8</sup> CL 140/14，第 4 段。

<sup>9</sup> CL 140/14，第 5-28 段，提交 2010 年 10 月 20 日大会委员会会议的进展报告，第 32-46 段。

<sup>10</sup> C 2009/7，第 72 段。

46. 《近期行动计划》实际上是按这些主题领域安排的，以下各小节将概述 2010 年和 2011 年初每个主题领域所取得的进展。还对《近期行动计划》本两年度计划的供资情况和预计开支作简要介绍。所有这些方面详情见附录 3 管理层关于 2010-11 年《近期行动计划》的实施报告。

## A. 实行实效管理

47. 实行实效管理的目标利益就是粮农组织的产品和服务对受益者的明确而可衡量的影响。为了实现该项利益，粮农组织在所有资金来源项下开展的工作都必须根据基于结果的管理原则进行系统的规划、执行、衡量和监测，包括制定一项战略为商定的优先重点从合作伙伴筹集资源并对这些资源进行分配和管理。全面实施规划、优先排序和资源筹集过程的工作是持续性的，只有为四年期《中期计划》制定了基于结果的框架、能够对商定的成就指标进行监测和报告之后，才能实现许多利益。

### 1. 确定粮农组织技术工作的优先次序

#### 背景情况

48. 《近期行动计划》包括关于本组织优先重点和计划的一系列行动。根据这些行动，大会于 2009 年批准了对《基本文件》的一系列修改，以及新的基于结果的《2010-19 年战略框架》、《2010-13 年中期计划》和《2010-11 年工作计划和预算》，目的是有助于根据一项包含分摊会费和估计的自愿捐款在内的综合预算，突出粮农组织的工作重点并排列优先次序。根据这些新安排，各区域会议、各技术委员会和计划委员会将就技术工作的优先重点领域向理事会提出建议，用于编制本组织的计划和预算文件。

49. 大会委员会在 2009 年报告，虽然在《2010-13 年中期计划》中最初试图表明本组织的实质性优先重点，但认识到优先重点的确定是一项长期的活动，依赖各技术委员会和区域会议提供适当的补充性指导意见。应当重视确定粮农组织技术工作的优先次序，这是一项持续性的工作，要在 2010-11 年首个基于结果的整个规划周期积极进行。预计 2010 年各区域会议将审议区域和分区域优先行动领域制定工作<sup>11</sup>。大会也这么认为<sup>12</sup>。

<sup>11</sup> C 2009/REP，附录 D，第 29 段和第 72 段（第一点）。

<sup>12</sup> C 2009/REP，第 120 段。

### 时限与进程

50. 根据这些新安排，2010-11 两年度期间确定了对《2010-13 年中期计划》（经审查）和《2012-13 年工作计划和预算》进行编制、批准和调整的时限和进程。时限按优先次序分五个主要阶段<sup>13</sup>：

- (i) 2010 年 3 月至 10 月，各区域会议和技术委员会通过计划和财政两委员会向理事会提出有关优先重点的建议；
- (ii) 2010 年的 10 月和 11 月，计划和财政两委员会向理事会以及理事会向秘书处提出有关优先重点的指导意见；
- (iii) 2010 年 10 月至 2011 年 2 月，秘书处编写《2010-13 年中期计划》（经审查）和《2012-13 年工作计划和预算》，反映理事会有关优先重点的指导意见，并提出国家、区域和全球各级的行动；
- (iv) 2011 年 3 月- 6 月，领导机构审议和决定《2010-13 年中期计划》（经审查）和《2012-13 年工作计划和预算》；
- (v) 2011 年 7 月-9 月，根据大会的决定对秘书处编写的《2012-13 年工作计划和预算》作任何必要的调整，并于 2011 年 10 月-11 月由计划和财政两委员会审查并提交理事会批准。

51. 在第一阶段方面，2010 年部分区域会议和技术委员会会议无法与按“计划制定、预算编制和绩效监督系统改革”已批准的领导机构会议周期相一致。因此关于优先重点的某些建议在本两年度很晚才提出，从而使计划委员会在进程的第二阶段于 2011 年 2 月增开一次会议来审议近东区域会议和渔业委员会会议提出的建议。

52. 计划委员会要求理事会独立主席与区域会议主席和各技术委员会主席以及秘书处一道促进粮农组织的优先重点确定过程，为下个两年度编制适当的会议时间表，以确保各领导机构在优先重点确定方面协调一致。

### 确定优先次序方面的进展

53. 2010-11 年在技术工作优先排序方面取得的一定进展。成员们指出，改进优先排序是一个长期过程，2010-11 年的优先设定周期（针对 2012-13 两年度）属于

---

<sup>13</sup> PC 103/4, 第 21 段。

过渡性周期。他们也强调了从经验中学习摸索的重要性，从而在下一个两年度中掌握系统和同步的优先排序方法。计划委员会对改进优先排序进程的重视得到了强调。

54. 计划委员会起初在 2010 年两届会议上以及通过与战略小组组长的非正式会议，审议了本组织技术工作的优先次序。计划委员会就进程措施提出了一系列建议和要求，以确保各区域会议和技术委员会就理事会批准的 2012-13 两年度优先重点<sup>14</sup>向计划和财政两委员会及理事会提出条理分明的建议<sup>15</sup>。理事会在批准这些优先重点时认识到，2012-13 两年度的优先重点确定周期是一个过渡性周期，同意目的是为随后的两年度制定系统而同步的优先排序方法。

55. 计划委员会和理事会在 2010 年 10 月和 11 月-12 月及 2011 年 2 月和 4 月的会议上审议了各区域会议和技术委员会提出的关于优先重点的建议。他们认为，《2012-13 年工作计划和预算》的编制及相关优先排序过程，应以《2010-13 年中期计划》中的结果框架为起点。他们还认为应由秘书处进行进一步改进，以便确定：各项战略目标和组织结果之内及之间的计划重点和非重点领域；制定区域结果作为反映国家、分区域和区域优先重点及其对组织结果做出贡献的一个手段；加强全组织战略小组在编制《2012-13 年工作计划和预算》方面的作用，包括参加计划委员会审议优先重点的会议<sup>16</sup>。

56. 计划委员会在 2011 年 2 月特别会议上，建议秘书处在《中期计划》（经审议）《2012-13 年工作计划和预算》中进一步阐明各区域会议、技术委员会和理事会关于优先重点的建议和指导意见中提出的共同领域；通过区域结果清楚地表明与各区域会议的指导意见相关的战略目标中的重点。与战略小组的互动得到了赞赏<sup>17</sup>。

57. 计划委员会和[理事会]在审议秘书处编制的《2010-13 年中期计划》（经审议）/《2012-13 年工作计划和预算》的优先重点时：

- a) 认为文件普遍反映了领导机构的建议和吸取的经验教训，但是仍需进一步完善与说明；

---

<sup>14</sup> CL 139/REP, 第 21-23 段。

<sup>15</sup> CL 139/4, 第 6-15 段。

<sup>16</sup> CL 140/8, 第 5-12 段; CL 140/REP, 第 11 段。

<sup>17</sup> CL 141/4, 第 4-10 段。

- b) 认识到基于结果的方法已经取得进展，但指出基于结果的预算要在下一个预算周期，即2014-15年，才能全面实施，因此在《2012-13年工作计划和预算》中的实施仅仅是“摸索阶段”；
- c) 赞赏资源可比性的内容，这一问题在之前的《工作计划和预算》中都没有触及；
- d) 注意到预算外资源的测算方法没有统一应用到所有的战略目标中；
- e) 欢迎文中关于重点和非重点领域的讨论，但指出有时逻辑不清，需要更多的信息；
- f) 注意到跨领域问题并未在所有战略目标下得到平等对待：尽管气候变化和小农户问题出现在多数的战略目标中，但是营养、性别与能力建设等其他问题出现的频率却小了很多；
- g) 要求秘书处提供进一步的情况，解释战略目标和职能目标内部及相互之间拟议的资源划拨，包括编制一张表格，说明决定所包含的意见（例如，各区域会议、技术委员会、理事会和战略团队提出的意见），以及对净拨款和预算外资源的影响；详细说明所有战略目标和职能目标X内的重点和非重点领域；
- h) 重申确定优先重点的过程的重要性，要求在下一个规划周期内进一步的改进，并纳入今后各期的《工作计划和预算》；
- i) 发现与职能目标X有关的情况与战略目标相比不太明确，希望收到使用与战略目标相同的格式说明的，涉及这项职能目标的重点和非重点领域及其供资的更多详细情况。

### 将来的步骤

58. 大会委员会认为，虽然在优先排序进程方面取得了一定进展，但该进程尚未得到妥善建立。它重申应从 2012-13 两年度的计划编制中学习提高，在 2011 年底编制《2014-17 年中期计划》时掌握系统和同步的优先排序方法。在为今后各个两年度确定协调一致的优先重点方面，大会委员会重申了计划委员会和理事会的建议，即秘书处应当<sup>18</sup>：

- a) 确定新出现的问题，为审查和完善2014-17年《中期计划》提供信息；

---

<sup>18</sup> CL 140/REP, 第 11 段 f)点; CL 141/4, 第 11 段。

- b) 处理涉及各项战略目标的跨领域协调问题以推动优先重点的确定工作；
- c) 阐明总部和权力下放办事处根据权力下放远景在制定和实施技术性《工作计划和预算》方面的作用和协作；
- d) 突出粮农组织对其他组织的比较优势；

59. 大会委员会强调，要提高提交给今后各区域会议和技术委员会会议的文件的质量和及时性，包括对本组织在全球和区域层面技术工作的重点和非重点领域、计划变动对预算的影响以及这些变动原因加以描述，以便使各项建议与本组织的战略目标或核心职能相联系，有利于在今后规划周期得到关于优先重点的条理更加分明的指导意见。此外，为便于粮农组织的优先重点设定进程，理事会独立主席应确保今后的区域会议和技术委员会会议的时间要在大会通过的管理机构向《工作计划和预算》提出指导意见的新周期内安排<sup>19</sup>。

## 2. 资源筹集

60. 2009 年大会委员会注意到综合预算提供了粮农组织可处置的资源全貌，以改进治理和监督及更好地应用于商定的结果框架，同时突出自愿捐款的重要作用。虽然自愿捐款的不确定性和指定用途可能影响取得统一工作计划中的计划结果，但指出自愿捐款的筹集和提供需要完全与战略目标相一致<sup>20</sup>。

61. 大会委员会指出，由影响重点领域、国家计划框架及区域和分区域的优先行动领域组成的资源筹集和管理战略将在 2010-11 两年度实施，以确保自愿捐款注重商定的结果框架及改进领导机构的监测和监督<sup>21</sup>。

62. 资源筹集和管理战略正在通过与计划委员会和财政委员会磋商，会同本组织各单位和战略团队进行制定的过程中。资源筹集和管理战略阐明了粮农组织如何努力从其合作伙伴筹集资源，如何将这些资源分配给商定的优先重点，如何对资源使用进行管理和报告。该战略的重点是在信任和共同负责的基础上建立资源伙伴关系，以实现成员的目标。该战略的目标是获得更多和更可预测的自愿捐款以充分支持实现粮农组织的组织结果，四项主要成果是：

- a) 一个整合、多元和扩展的粮农组织资源伙伴关系，侧重于提高可供统筹使用且较为灵活的资金的比重；

<sup>19</sup> CL 139/REP, 第 23 段。

<sup>20</sup> C 2009/REP, 附录 D, 第 25 段。

<sup>21</sup> C 2009/REP, 附录 D, 第 72 段（第一点）。



- b) 通过积极有力的沟通活动形成对粮农组织优先工作领域及相关资源要求的广泛认识和支持；
- c) 一个面向资源筹集的新的全组织文化和能力；
- d) 对资源规划和使用进行有效管理并向管理机构进行报告。

63. 2011年3月23日，计划和财政委员会联席会议欣然接受了资源筹集和管理战略的纲要。它对该战略的全局性、对伙伴关系和确定资源目标的务实方法以及借助影响重点领域为资源筹集手段的沟通方法表示赞赏。它注意到该战略与绩效框架和《中期计划》中的核心职能之间存在紧密联系，重点放在通过“国家计划框架”满足国家一级的优先重点。联席会议请秘书处在粮农组织网站上公布自愿捐款情况。联席会议的意见得到2011年4月份理事会会议的赞同，联席会议将在2011年10月研究该战略的完整版定稿。

### 3. 企业风险管理

64. 2009年，大会委员会报告，将开展一项企业风险管理试点项目，评估粮农组织现有的风险管理结构/框架，找出差距，为搭建一个全组织企业风险管理框架（ERMF）提供信息，该框架将包含提高本组织风险管理能力所必需的成分。

65. 2010年10月，财政委员会审议了提出的企业风险管理框架，以及建立这一框架的路线图<sup>22</sup>。财政委员会赞扬秘书处把企业风险管理纳入基于结果的管理系统<sup>23</sup>。在大会委员会上，成员们注意到2010年的“企业风险管理”举措以及2011年本组织内部“企业风险管理”项目得到确立。2011年3月向财政委员会提交了第二份进展报告，财政委员会对“企业风险管理”框架将涵盖实现粮农组织各项目标所涉及的所有风险表示满意并期望收到：(i)有关在粮农组织实施制度化“企业风险管理”的报告；以及(ii)向管理机构报告拟采用的格式<sup>24</sup>。

66. 企业风险管理框架将便于对本组织的全部风险无论是战略、财务、业务还是声誉方面的风险，进行积极主动的识别，排列优先次序，进行管理和监测。粮农组织的企业风险管理框架的设计以五项原则为基础：使用业已证明但简单的企业风险管理理念和流程；努力重视能添加最大附加值的领域；尽量减轻对业务领域产生任何可避免的负担；纳入目前基于结果的管理流程中，尤其是纳入战略规划（组织结果的制定）、执行工作规划、项目制定以及监测和报告；分阶段涵盖本组织工作的所有实质性领域。

<sup>22</sup> FC 135/15。

<sup>23</sup> CL 140/21，第26段。

<sup>24</sup> FC 138/12；CL 141/9，第53和54段。

67. 企业风险管理框架实际上正在利用试点项目通过一种分阶段实施的方法搭建，把企业风险管理纳入五个管理领域：(i)《中期计划》/《工作计划和预算》基于结果的框架（组织结果）；(ii)执行工作规划（单元结果）；(iii)实地项目管理；(iv)业务改进项目；以及(v)“快速解决问题”的功能，促进解决迫切的业务问题。企业风险管理的业务计划已于 2011 年得到《近期行动计划》管理委员会批准，《近期行动计划》相关项目将于 2011 年年底完成。

68. 在主管运作工作的副总干事主持下，成立了一个全组织风险管理委员会，具体负责：监督企业风险管理政策的制定；确保粮农组织面临的所有风险控制在可接受的范围内；监测粮农组织风险过程的总体健康和实效，需要时采取行动。

69. 企业风险管理项目预期将在 2011 年期间完成六项重大指标：(i)完成企业风险管理的一般性风险评估过程，开始在全组织建立风险评估能力；(ii)确定基于结果的框架所需的任何改进，支持实行企业风险管理；(iii)在组织结果层面（对一项战略目标和一项职能目标）进行企业风险管理试点，然后推广到其他层面；(iv)试验和确立执行工作规划的企业风险管理成分；(v)对若干实地计划项目/计划（一项国别计划、一个紧急项目）以及一个业务改进项目进行企业风险管理试点，然后推广到其他项目；进行“快速解决问题”服务的试点，然后在全组织实施。

## **B. 全组织统一运作**

70. 在此方面，大会委员会在两年度内讨论了四个主要专题：(i)权力下放办事处的结构和运作愿景；(ii)总部结构，包括对总干事办公室的审查；(iii)伙伴关系；以及(iv)对权力下放办事处的授权。

### **1. 权力下放办事处的结构和运作愿景**

71. 各种会议对《近期行动计划》中有关权力下放的各项行动取得的进展进行了讨论，包括五个区域会议、大会委员会及计划和财政委员会。成员们不断认识到，权力下放是一个关键领域，对本组织为成员国服务的水平产生着极为重要的影响。在完成上述诸多《近期行动计划》行动以及《近期行动计划》中有关权力下放办事处职能履行的其他行动方面取得了可喜进展，例如技术合作计划和权力的不断下放。这一新背景正从根本上改变着本组织的运行方式，尽管要全面实现目前已实施的改革的益处还需要假以时日。

72. 有关驻国家代表处网络覆盖面的《近期行动计划》行动 3.84 引起了很大关注。在 2009 年期间，秘书处对该行动项下各种具体标准的运用进行了分析，但成

员们未能就此达成共识。大会委员会要求并经 2009 年大会批准，制定一份有关权力下放办事处网络结构和职能的中长期愿景，供管理机构审议，该愿景应考虑 2010 年各区域会议的意见。为此，各区域会议对题为“努力实现权力下放办事处网络的新愿景”的文件进行了审议并提出了意见和建议。在持续进行的这一对话基础上，管理层提出了以下权力下放办事处愿景：

粮农组织统一运作，把权力下放办事处作为其不可分割的组成部分，在全世界范围内提供粮食及农业方面的高质量政策咨询、信息、能力发展支持和技术服务。

73. 该战略拟通过以下方式实现这一愿景：

一个强有力且反应迅速的国家代表处网络，通过借助次区域、区域和总部各部门的技术专能以及合作伙伴和成员国自身，向成员国提供及时有效的支持。

74. 文件明确指出，为实现这一愿景和战略，需要在四个主要方面即结构、人员配备、运作和筹资方面采取行动。

### 结 构

75. 粮农组织拥有一个服务于成员和广大国际社会的多层结构，包括总部、区域、分区域和国家办事处层面，同时还在许多地方实地执行具体的计划和项目。然而，区域之间差异很大。例如，非洲受益于最全面的方案 – 1 个区域办事处、4 个分区域办事处和 41 个国家办事处。相比之下，亚洲及太平洋区域仅有 1 个分区域办事处，而欧洲都没有完整的国家办事处。结构仍将由各成员自主决定，既要确保所有部门—总部和权力下放办事处统一运作，又要确保对成员的援助可以利用粮农组织及其伙伴拥有的全部技术专门知识。

76. 需要管理层进一步审查的方面包括采用下列措施对粮农组织驻国家办事处网络进行微调：费用分摊协定，尤其是中等收入国家签订的协定；确定项目类型和时间限制的代表性协定；更多地利用联合国系统驻国家办事处；更多地利用多重委任，同时视需要加强相关国家办事处的人员配备。从区域或分区域办事处（或多学科小组）外派/借调技术官员负责某些国家的工作，或者派遣粮农组织驻国家代表到区域办事处就职的做法也应予以审查。

77. 在今后的区域会议上尤其可以考虑的方案包括：

- 符合各区域特定需求的权力下放办事处结构：例如，探索一种使国家（大部分业务工作都在国家一级开展）与汇集了全球卓越技术力量的总部各司之间层级减少的结构；
- 进一步加强分区域办事处/多学科小组，这一点可通过区域办事处更加严格地围绕区域政策和战略问题开展工作来实现，

### 人员配备

78. 为使本组织能够履行其职责，就要为区域办事处配备能够利用粮农组织及其成员和伙伴全部现有专业技能的、经验丰富的专家。目前正在采取重要行动，确保人员拥有最高素质，比如改进培训、流动性和轮岗政策。正在对包括权力下放办事处负责人在内的本组织能力框架进行审查，这将为改进根据能力需要进行招聘和人员管理铺平道路。然而，还可以探索其他方案，包括：

- 增强区域和分区域办事处在总体人员配备水平以及综合技能方面的灵活性。这些方案应当与国家、分区域及区域各级确定优先重点的过程保持一致。方案可包括在多学科小组中引进“核心”与“非核心”的职工类别。此类做法，特别是非核心职工承担“任期有限的任务”的做法，已在联合国系统其他一些组织中得到采用；
- 采取创新方法，如通过国家专家、初级专业人员、志愿者和南南合作专家，加强权力下放办事处的人力资源。本组织还与一些大学和研究中心签订了协议，这种模式具有进一步发展的潜力。

### 运作

79. 建立总体战略框架，制定《中期计划》，设立粮农组织所有部门需要努力实现的目标和具体目标，将十分有助于实现全组织目标一致，统一行动。基于结果的管理原则和绩效评价及管理系统已推广到本组织所有部门，也应发挥关键作用。其他正在采取的重大举措包括：改进规划和优先重点的确定工作，广泛开展知识管理和能力发展活动，改善信息和通讯技术及信息系统，以期实现权力下放办事处与总部之间快速全面的互动。

80. 有待管理层进一步审查的其他一些领域包括：

- 利用副总干事（运作）主持的每月运作部门会议等改进手段，加强协调工作；
- 确保区域和分区域两级确定优先重点的工作中充分考虑国别计划；

- 进一步改进权力下放办事处的信息和通讯技术支持及设施；
- 将国家一级的应急计划和发展计划紧密结合：例如，在短期内，加强执行紧急行动的小组与粮农组织驻国家代表之间的合作。在中、长期内，需要考虑国家一级所有计划的领导问题，同时要保持适当的灵活性。

## 筹 资

81. 权力下放办事处的决策、实施工作和业务职责增加，导致资源紧张。区域办事处在承担了总部转交的大量职责和支持服务后，经费从技术支持转向行政、管理和监督的风险特别高。此外，国家一级确立和启动国别规划框架的工作，尤其是在联合国系统做出更多联合努力的情况下，将需要充足的资源储备。

82. 各成员和管理层需要共同考虑的方案有：

- 进一步整合权力下放办事处的正常预算和预算外资源，使得规模、结构和人员构成更加符合计划的要求；
- 通过改进项目预算编制和财务安排，全额回收国家一级产生的费用，从而增加权力下放办事处从预算外项目获得的资源；
- 权力下放办事处普遍向捐助方、区域和分区域组织以及私营部门筹措当地资源，国家办事处尤应如此。

83. “愿景文件”纳入了区域会议的意见，并由大会委员会在 2011 年 2 月和 3 月的会议上，以及 3 月 23 日的计划委员会和财政委员会联席会议上进行了审议。联席会议：

- a) 重申权力下放对本组织工作的重要性，及总部和权力下放办事处以最有效和高效的方式统一运作的十分必要性；
- b) 强调需要根据《近期行动计划》使所有层级的活动，必要时包括人员配置，合理化；
- c) 强调需要不断采取行动，按照权力下放办事处的优先重点和需要加强这些办事处的专业力量并提高绩效；
- d) 强调需要提供适当而充足的资源，使权力下放办事处能够行使通过《近期行动计划》所授权力，鼓励对权力下放网络不断进行认真监测；
- e) 注意到在确定基准方面取得的进展，并欢迎与联合国其他组织进行磋商；

- f) 欢迎正在为加强权力下放办事处负责人招聘工作的专业化而采取的步骤；强调迫切需要通过并实施《近期行动计划》所述轮岗和人员流动政策、能力要求和招聘程序；
- g) 强调目前正在编写的总部与权力下放办事处之间的责任和关系通函修订版的重要性（注：已由管理层自此下发）<sup>25</sup>。

### 下一步

84. 大会委员会要求管理层就短期、中期和长期行动提交报告，应对权力下放相关的空白、挑战、风险和问题。该文件应考虑上述管理机构的讨论，以及经计划和财政委员会审议后的相关评价报告和管理层的回应，特别是能力开发、近东区域办事处评价、国别计划和紧急行动方面的回应。拟议的短期行动可以在 2011 年 10 月的计划和财政委员会会议以及 2012 年的区域会议上审议，最终由理事会在 2012 年的会议上通过。理事会在 2011 年 4 月的会议上注意到这项行动过程。

85. 另外，2012 年召开的区域会议应审视粮农组织在其区域内的国家覆盖情况，以期加强效果，提高效率；区域会议还可以就其区域内权力下放办事处最适当的结构和技能组合向 2012 年的理事会会议提出建议。为此，管理层将为五个区域会议中的每个会议提供一份辅助文件。

## 2. 总部结构

86. 自 2010 年 1 月起，总部形成了《2010-11 年工作计划和预算》中所反映的当前结构。因此，大会委员会在这方面只讨论了一个未决事项，即安永咨询公司对总干事办公室进行审查后所提出的建议。

87. 大会委员会注意到提出的许多建议已经得到落实。建议的高级主管领导小组（高管小组）于 2010 年 1 月成立，2010 年共举行了 27 次会议。

88. 管理层认为，通过限制咨询委员会的数量，可以加强决策过程中对个体的问责，并精简过程。因此落实了审查提出的各项建议：撤消了 6 个内部委员会，重组了 7 个内部委员会；增设了人力资源委员会，并在实施工作后期减少内部信息技术委员会的数量；还支持减少办公厅对行政活动的参与，这样可以把更多时间和资源用于战略问题。

---

<sup>25</sup> CL 141/10，第 9 段。

### 3. 伙伴关系

89. 大会委员会注意到，建立有关《近期行动计划》各项行动的伙伴关系方面取得了良好进展。2011年1月，管理层根据实施一年后的审查结果，批准了一项临时的全组织伙伴关系战略。作为补充，还制定了针对各部门的伙伴关系战略：(i)加强粮农组织在联合国系统内的合作；(ii)推进粮农组织与其他设在罗马的机构之间的合作；(iii)与非政府组织和民间社会组织之间的合作；以及(iv)与私营部门之间的合作—其中后者是对上一战略的更新。

90. 做出这一初步努力的同时，还开展了一场宣传活动，包括：利用关于全组织伙伴关系战略中所列指导原则的宣传材料；建立一个同时以职工和外部受众为对象的伙伴关系网站。促进将这些战略纳入工作计划的职工发展举措（讲习班、在线学习课程等）正在2011年内试点。

91. 在与联合国系统广泛互动方面，提供粮食安全、农业和农村发展方面的千年发展目标结果文件已反映在粮农组织下一个两年度（2012-13）的工作计划中。2007年到2010年，本组织从“一个联合国基金”或全球和国家层面的联合计划中筹集用于开发和紧急业务的资源增长了约67%，成为联合国系统基金第四大受益方。这方面的参与包括8个“协调一致”项目试点国家，以及自愿实施“一个联合国计划”的其他国家。

92. 在罗马各机构方面，通过对试点行动计划的主流化，在行政领域加强了合作（参阅下文的联合采购计划）。一个重要的新进展是由粮农组织和世界粮食计划署共同领导的“全球粮食安全集群”，其目的是改进人道主义局面中的粮食安全响应水平—粮农组织和世界粮食计划署已经在17个国家共同领导开展粮食安全集群工作。

93. 就民间社会组织而言，无论从合作伙伴类型还是总体数量来看互动都有所增加。这尤其关系到区域参与度及粮安委会议和届间活动。非政府组织/民间社会组织对区域会议的参与从2008年的62个组织和98名代表增至2010年的103个组织和150名代表。粮安委的改革进程通过不断磋商和提供赞助的方式为民间参与者的参与注入了动力。这项工作是由粮农组织募集的预算外资金支持。不断推进的对民间社会合作的评估正在向各区域办事处延伸。

94. 就与私营部门的合作而言，已巩固了体制安排，包括尽职调查、风险管理及监测和评价的手段。由总干事担任主席的伙伴关系委员会已取代了以往的私营部门伙伴关系咨询委员会。2011年1月批准了分委员会审查财务协定及其他协定

的工作方式，以支持主要的伙伴关系委员会。2011年3月召开的计划和财政委员会联席会议认为《粮农组织与私营部门的伙伴关系战略》临时纲要是迈出了积极的一步，并期待在其下届会议上审议最终文本，这一意见于2011年4月得到理事会赞同。从数量上看，粮农组织近期已经建立了60多个伙伴关系，涉及规范工作、研究与知识提供和推广、宣传与筹资，以及政策对话。目前正在鼓励并支持技术部门加强与私营部门的沟通。

### **共同采购小组**

95. 在采购领域努力与罗马各机构开展了密切合作。2010年，作为一个试点项目的组成部分，共同采购小组发出18项招标通知，各组织的招标价值合计达2300万美元。18项招标通知中，有16项通过电子系统（In-Tend）发布，各机构均采用该电子系统来协调“电子招标”工具。粮农组织所提供的13项合同可能节约90万美元。由于联合招标的总量较大，粮农组织、粮食计划署和农发基金都从有利的价格中获得益处。各机构为此计划指派的职工，每个星期固定时间到粮农组织的办公场所办公，共享最佳做法，在招标过程中实现高效率。

96. 根据2011年延长共同采购小组任务期限的决定，粮农组织同意继续提供办公空间和基础设施支持。对试行倡议的评估将包括客户调查以及精确的利益核算。试点项目被看作迈向更广泛合作的重要一步，将促进差旅等其他领域的联合工作。共同采购小组还将制订一项前瞻性战略和一份内容如下的工作计划：协调合同文件和程序；协调合同失效日期；确定关键绩效指标及其具体目标。

### **紧急救援联合行动和海地联合工作组**

97. 已经为紧急情况开展有力的联合行动，特别是在2010年1月海地发生毁灭性的地震之后。估计有200万人急需粮食援助，约有60万人从首都迁往农村地区。灾难的影响要求把近期行动与中期和长期的恢复计划相联系。罗马各机构成立了一个工作组，支持由海地牵头的粮食安全计划。各机构密切合作，支持流域管理方面的劳动密集型活动，为海地重建行动计划提供业务支持，宣传粮食安全优先重点。该计划还包括降低和管理长期风险，以及加强国家政策和制度。

98. 其他紧急救援联合行动包括：2010年12月联合国机构间常设委员会承认粮农组织和粮食计划署是紧急粮食安全组群的共同领导机构，负责加强各国能力，以便在人道主义危机中规划和采取适宜、及时的粮食安全行动。加强国家一级的粮食安全群组活动，有助于确保粮食援助及农业生计计划成为协调应对行动的一部分。粮农组织和粮食计划署已经在17个国家共同领导粮食安全群组的活动，共



同努力发出联合呼吁。粮农组织还在很多“采购促发展”（P4P）国家发挥了积极作用，使粮食计划署得以利用新的方式开发农业市场、支持小农参与和创造市场销路。更普遍而言，伙伴关系是粮农组织 40 多个紧急协调小组的一大工作特色（例如，在伊拉克、黎巴嫩、西岸和加沙地带等等）。

#### **4. 对权力下放办事处的授权**

99. 大会委员会获悉下文所述的《近期行动计划》若干行动相关授权方面的进展情况。采购授权问题及其他与采购有关的举措一并在 E 节予以讨论。

##### **技术合作计划**

100. 正如《近期行动计划》所预见的，技术合作计划审批过程的权力下放在 2010 年 1 月前圆满完成。因此，权力下放办事处对于从确定项目思路、到项目的制定和审批、再到实施的整个技术合作计划项目周期，负有责任和授权并履行职责。粮农组织驻国家代表负责国家项目，分区域协调员负责分区域项目，区域代表负责区域项目。区域代表还负有区域技术合作计划分配的职责。鉴于这一额外的工作负担，已为区域办事处和若干分区域办事处分配了职工及非职工资源。

101. 2009 年年底，为权力下放办事处的职工开设了在线学习课程和进行面对面培训，介绍技术合作计划标准和新的权力下放制定和审批过程详细内容。还通过发布《技术合作计划手册》及其他工具提供了额外的指导。权力下放预期产生两大益处：对等机构和项目制定者密切互动，从而提高与国家优先重点的一致性；缩短提交请求到项目获得批准的时滞。虽然时滞已从平均 6 个月缩短至不到 4 个月，但评价对提高与国家优先重点的一致性的影响仍为时尚早。

102. 2011 年 4 月，理事会批准了计划和财政委员会关于专门拨出 0.4% 的技术合作计划拨款，促进结果报告工作的建议，强调技术合作计划项目要具有战略性，性别上要更加平衡。

##### **权力下放活动支持办公室的责任移交**

103. 权力下放过程包括把国家办事处的管理责任移交给区域办事处，区域会议的筹备工作也由区域办事处全权负责。权力下放活动支持办公室（原协调及权力下放办公室）的这一移交工作从 2010 年第一季度开始。区域办事处仍在努力填补区域办事处网络管理方面的所有职位，但已经取得了良好进展，利益也逐渐显现。区域办事处开始负责规划和向国家办事处分配财政资源，并负责监测预算。区域办事处因此能够更清楚地了解多层面的区域工作，并改进权力下放办事处网

络的协调性。区域办事处同时也是国家一级审计报告的联络点，这一事实加强了区域办事处的总体监督职能。区域办事处与国家办事处靠得更近（通常在同一时区），能够在日常行政管理事项方面及时为粮农组织驻国家代表提供支持。

104. 主要在区域一级组织的培训活动能够更有效地突出区域问题。培训机会也促进了就区域内的共同关注进行交流和讨论。此外，区域代表负责对粮农组织驻国家代表的监督和绩效评价，与后者的联络更加直接，确保他们的活动与全组织目标一致。区域代表还要负责任命国家专业官员，从而推动国家办事处更及时地开展招聘工作。

## **C. 人力资源**

105. 考虑到人力资源在《近期行动计划》中的高度重要性，大会委员会特别重视审查这方面的进展，特别是在人力资源职能向有效的战略伙伴转型以及加强本组织人力资源能力方面。这一方面的举措包括：人力资源战略框架；职工发展和招聘；全组织能力框架；绩效评价及管理系统；人力资源系统支持以及支持人力资源改革的人力资源政策和新职能。

### **1. 人力资源战略框架**

106. 这是本组织首次制定管理和统筹包含战略目标的人力资源能力的战略。为此，2010年年初制定了全面的《人力资源战略框架和行动计划》，其中根据《近期行动计划》的相关行动列明了人力资源改革的远景、战略方向和目标。该战略框架和行动计划以及其中所包含的多项人力资源举措的实施工作，都更明确地涉及将粮农组织的人力资源管理职能向更具战略意义的业务伙伴职能转变。它不仅按照绩效挂钩方法对众多人力资源举措进行了界定，还对实施后的预期效果进行了描述。

### **2. 职工发展**

107. 有鉴于人力资源是粮农组织的主要资产，因此开发职工技能和能力对确保本组织拥有开展各项计划和实现战略目标所必需的人力资源能力十分关键。作为一项先导措施，采取了重大措施加强粮农组织管理干部的技能 and 能力。扩大了管理和领导计划，以便为全组织的管理者和职工确定一条综合学习途径，并提供职业发展机会。该计划启动后，管理和领导计划课程的参与率继续逐步上升，已有100多名管理人员接受了培训。在这一背景下，2010年发布了第一期《管理和领导新闻通讯》，提供了关于管理实践的信息，还举办了管理和成效论坛。

108. 为把本组织的发展和学习计划向所有地点的职工进行推广，粮农组织虚拟学院也于 2010 年开始试运行，其中借鉴了联合国系统的类似经验并采用混合的职工发展和学习方式。虚拟学院将于 2011 年正式推出。另外还实施了其他学习计划，支持专业人员和一般服务人员类别的非管理层职工发展技能。

### 3. 招聘

109. 独立外部评价强调必须通过招聘年轻职工的方式确保本组织不断革新。实施了实习计划与初级专业人员计划，以帮助吸引初级专业人员，特别是来自无人本组织中任职或其任职人数不足的发展中国家的初级专业人员，使粮农组织的工作队伍年轻化。初级专业人员计划收到了热烈的反响，3000 多名申请者表示感兴趣，其中约 2200 名符合参加计划条件的申请者参加了该计划，约 100 名接受了面试。2011 年招聘了第一批 18 名初级专业人员，其中 5 名分配至总部单位，13 名分配至权力下放办事处。初级专业人员根据明确规定的标准遴选，包括与粮农组织工作相关领域内的经验。初级专业人员的遴选由专业人员遴选委员会审查，该委员会评估候选人的技术知识以及分析、编写、规划、组织及陈述技能<sup>26</sup>。

110. 2010 年为改进地理和性别代表性实施的其他措施包括：(i)确定地理和性别代表性方面两年到四年的全组织临时目标；(ii)实行新的甄选程序，要求招聘终选名单中必须至少有一名合格的女性候选人；(iii)面试来自任职人数过多或者超出公平比例幅度上限的国家的人员前，要求事先与高级管理层磋商；(iv)制定关于性别代表性的战略行动计划，目的是支持本组织实现性别平等目标；以及(v)建立新的全世界机构综合数据库，以确保把空缺职位信息广泛传播给目标人群，包括女性专业人员和来自无代表或代表人数不足的国家的人员。2010 年 10 月在 60 个无任职人员或任职人数不足的国家发起了宣传运动，以引起对空缺职位的关注。在这些举措的影响下，来自任职人数过多的国家的人员占据《工作计划和预算》所列专业人员职位的百分比从 2004 年 12 月的 38%降至 2011 年 3 月的 25%。同期，司级和高级管理岗位的女性专业人员的比例从 2004 年的 27%提高至 2011 年 3 月的 34%。到 2011 年 3 月，《中期计划》设定的到 2011 年 12 月 31 日的专业、司级及以上岗位的女性专业人员的比例，按照工作计划和预算中的职位数量，分别提高至 36%和 18%的目标已经实现。

### 4. 能力框架

111. “全面彻底审查”认为，制定一个全组织能力框架十分重要，能够使本组织对其工作团队的能力进行评估和安排，并根据不断变化的需求对其人力资源能

<sup>26</sup> 有关初级专业人员的更多详细情况见附录 3。

力进行有效配置。为此，该框架为人力资源系统和职能奠定透明且标准化的基础。能力将落实到粮农组织的所有职位中，适用于各项人力资源职能，包括职位设计、招聘、绩效管理、学习和发展，以改变粮农组织招聘、培养和留用职工的方式。虽然开始时在确定适当的框架模型和聘用合格的咨询公司帮助落实这一举措方面有所滞后，但目前正在取得可喜进展。总部和三个区域已经组织了完整的中心组活动，期间职工提出了与粮农组织工作有关的能力的意见和建议。在收到意见和建议的基础上，目前正在制定能力框架草案，供将于 2011 年 5 月和 6 月召开的第二轮中心组会议确认。整个过程应在能力框架得到批准后，在 2011 年年底完成。

## 5. 绩效评价

112. 新的全组织能力一经最终确定和批准，即应纳入经过加强的绩效评价及管理系统。在 2009 年之前，本组织半数以上的职工，特别是“一般服务”类别职工，不进行绩效评定，即便是专业及以上类别的职工也并不进行系统性评价。采用“绩效评价及管理系统”的目的就是要解决这种局面，推行结构性评价框架，在上下级之间进行 360 度评估、同行审查和上下级之间的定期对话。在 2009 年启动起步试点之后，2010 年面向全体职工推出了全周期试点并在 2011 年 2 月结束。随后在 2011 年启动第二轮试点的同时对这些试点得出的结果进行了透彻分析。在 2012 年全面实施和应用用于行政目的之前，这些分析结果将用来对“绩效评价及管理系统”进行强化。出于对试点的预期，对总部和权力下放办事处所有符合条件的职工进行了广泛的绩效评价及管理系统培训。培训会议包括介绍性讲习班和“软性技能”课程，如“给予和接收反馈”以及“管理者担任教练”。绩效评价及管理系统还将辅之以一个奖励和表彰系统，反映国际公务员制度委员会 2011 年正在开展的一项审查所提出的建议，以及一个针对绩效低于所要求的满意产出和熟练水平问题的框架。

## 6. 人力资源管理信息系统支持

113. 新的“人力资源管理信息系统”的开发是一个重要的里程碑，为粮农组织的管理者提供了人力资源管理和规划的必备工具。按照《近期行动计划》行动 3.72 的要求，改进数据提取和分析工作以支持职工管理的甲骨文系统在 2010 年完成升级，试行了新的人力资源管理信息和报告系统。把一系列交易系统的数据整合到一个单一的人力资源信息储存库，力求改进报告工作，便于自助获取准确的人力信息和统计数据。人力资源管理信息和报告系统还使得管理者能够利用其工作站的交互式操作面板，获取人力资源度量统计数据，例如其部门内的性别和地理代表性以及空缺职位，这些信息可以通过时间点和趋势这两个角度查询。

## 7. 支持人力资源改革的人力资源政策和新职能

114. 独立外部评价认可了有效轮岗政策能够给本组织和职工带来的益处。与内部利益相关者进行了广泛磋商后，并在适当的人员流动政策框架未能达成协议的情况下，2010年实施了自愿流动临时指南，鼓励专业人员和一般服务人员短期或长期转移到其他办事处或职能部门任职，同时等待人员流动综合政策的出台。在2011年4月会议上，理事会期待按照更具强制性的模式制定一项流动政策。利益相关者代表组成了一个工作组，将在2011年6月向高级管理层报告具体建议。预期这项流动政策将在2011年年底前批准。

115. 人力资源管理司内设立了两个新的职能部门—人力资源战略和人力资源通讯，可以确定人力资源领域内各项《近期行动计划》举措之间的关联，并确保与领导机构、管理层和职工有效沟通。2011年还将设立一个职业发展职能部门，负责制定政策和准则，提供人才管理和职业发展最佳做法方面的建议。

### D. 加强行政和管理系统

116. 大会委员会注意到《近期行动计划》计划的这一广阔领域中取得的进展，包括下列关键事项：《粮农组织手册》的修订；信息技术网络升级；采购倡议；《国际公共部门会计标准》；记录管理现代化。

#### 1. 《粮农组织手册》修订

117. 按照全面彻底审查的一项建议，《粮农组织手册》的修订是一个计划于2013年完成的《近期行动计划》的专项主题。最终结果应当是一份内容清晰、易于理解、质量上乘、便于使用的《手册》，以英文、法文和西班牙文三种语言供粮农组织在世界各地的职工使用。经修订的《手册》应确保所有地点的职工都能理解并遵守粮农组织的条例规定。综合服务、人力资源及财务部助理总干事办公室的业务改进组负责牵头，与所有利益攸关者磋商，对《手册》进行彻底修订。

118. 2010年的活动有：编制文件清单；修订现行《手册》，便利用户使用；开展经常用户调查；设定标准并联络联合国系统的其他组织，借鉴它们在重新调整行政手册方面的经验。正在与粮食计划署协调开展各项活动，粮食计划署分担了一部分《粮农组织手册》的修订工作。2011年将继续与所有地区的政策制定者和用户开展磋商。

## 2. 信息技术网络升级

119. 《近期行动计划》行动 3.90 要求提升权力下放办事处的信息和通讯技术基础设施以及信息系统职能支持服务，充分重视改进下放办事处网络的绩效和整合工作。其中包括：

- 通过全组织电信线路和互联网联接升级，使权力下放办事处更快捷地获取全组织应用程序以及诸如视频会议等新一代应用程序，利用知识分享和协作工具，从而改进网络连通性；
- 在区域和分区域办事处配置高清视频会议设施，实现办事处之间的交流更有效；
- 采用全球性的信息和通信技术模型，为粮农组织的权力下放网站提供实时的多语种支持；
- 对权力下放办事处的行政官员开展关于有效使用行政管理信息系统的培训。

120. 2010 年在这些方面取得的进展包括：56 个权力下放办事处实现了全组织电信线路升级，所有区域和分区域办事处都配置了高清视频会议设施。其余 44 个办事处全组织电信线路的升级工作应在 2011 年完成，以便所有国家办事处都能够使用视频会议服务。在此方面，应当指出，开放性工作组探讨了在领导机构会议期间和闭会期间加强利用现代技术的各种方案，并就此事项向大会 2011 年的会议提出了建议。此外，正在编制更新粮农组织电话簿，反映修改后的组织结构。

121. 关于经修订的信息技术治理安排的提案在 2010 年最终确定，应在 2011 年予以实施。还制定了一项持续至 2019 年的新的信息技术战略，希望在 2011 年采用。

## 3. 采购倡议

122. 巩固正在开展的采购职能权力下放过程的工作完成了几个重大目标，多项倡议考虑到了紧急行动当地采购量增加和权力下放办事处的授权增加。例如，对粮农组织驻国家代表采购物资和服务的授权额度翻了一倍，达到 10 万美元。授权额度的提高改进了采购过程的及时性和有效性。继《手册》修订后的相关章节公布之后，14 个权力下放办事处举办了培训班，500 多名职工获益。除此之外，总部也为采购活动所涉各部门组办了培训班。

123. 关于协议书，《手册》的新章节充分实施后，将会为协议书的拟订、质量保证、审批和管理提供一个明确的问责框架，同时也会依据文化变革范式，即从仅仅适用条例规定转向基于对利用协议书的具体风险环境的理解做出判断。《手册》新的章节将增加对权力下放办事处的授权，使之达到与采购同等的水平，还将提供一个重新授权的框架。

124. 采购小组还在与监察长办公室合作确定《关于采购工作中传统合谋和欺诈行为的准则》的最终稿。此外，采购小组还在最终确定《采购规划准则》和《供应市场分析准则》。这些文件，再加上培训任务，旨在加强地方职工在管理日益庞大的当地采购量方面的能力。还要向粮农组织开展了大量紧急项目采购的国家派驻三名新的国际采购官员。

125. 除了充分重视可能时进一步实现价格和过程费用节约之外，粮农组织的供应商管理项目将继续扩大供应商市场，考虑到权力下放办事处提交的绩效欠佳报告，并促进权力下放办事处使用联合国全球采购网从当地供应商采购。同样，还要关注采购职能的透明度，如通过公布与欧盟粮食基金和全球环境基金供资金额超过 10 万美元的项目有关的采购活动信息，来做到这一点。

#### **4. 《国际公共部门会计标准》**

126. 《国际公共部门会计标准》项目按照 2012 年交付《国际公共部门会计标准》合规系统、2013 年以前交付《国际公共部门会计标准》合规财务报表的计划继续推进。该项目旨在通过新的或经过更新的业务程序、综合系统、财务控制及全面报告，支持财务决策，包括供权力下放办事处用以处理权力下放和授权增加所引起的实地交易激增的财务系统。例如，通过权力下放办事处支付的款项于 2010 年达到 5.81 亿美元，比 2004 年高出 190%。

127. 评估阶段已经结束，为已确认的解决方案的设计和构建阶段铺平了道路。这一阶段将与粮农组织企业资源规划系统升级到甲骨文第 12 版（R12）的工作同时进行。这两项工作的合力将促使《国际公共部门会计标准》项目在权力下放办事处等部门利用第 12 版的重要功能。2010 年 10 月，财政委员会对这种协作方式表示支持，并注意到上述终止日期。不过，《国际公共部门会计标准》项目能够在 2013 年的全面实施日期之前向全组织提供惠益。2010 年，为权力下放办事处添加了一项新功能，方便获取全组织系统中的财务数据；还对总部的采购职工发布了一项新功能，可以记录交付给权力下放办事处的物资收据。

## 5. 记录管理现代化项目

128. 按照全面彻底审查的一项建议，记录管理是一个项目的主题，该项目旨在使粮农组织各种记录和档案管理政策、程序、系统和支持实现现代化，以便降低成本，改进服务。需要通过以下手段使记录管理的四个方面实现现代化：

- 新的政策，在推动知识分享的同时保护隐私和秘密；
- 新的程序，加强信息搜寻并减少归档工作；
- 新的技术，以更强大的搜索能力等更优秀的工具取代现有的系统；
- 新的支持安排，通过更高效的配置实现节约，同时为登记处职工确立一项增加“附加值”的职责。

129. 该项目应在商定的资源范围和时限内，实现改进服务和降低费用两大目标。该项目产生的节约将超过《近期行动计划》时期内所需的投资，在此后的两年度内将带来 200 多万美元的节约。该项目还可以看作是在促进职工改变态度和行为、努力使粮农组织所有职业类别恢复活力方面“应用文化变革”的杰出案例。最后，该项目还将支持知识分享和促进团队合作，包括更方便地获取权力下放办事处的信息。

## E. 有效治理和监督

130. 正如大会委员会所指出的，在这两年度内，《近期行动计划》提出的治理和监督问题方面的进展主要和下列事项有关：《评价办公室章程》；职业道德委员会；领导机构的《多年工作计划》；领导机构的《议事规则》；总干事职位候选人的发言程序。

### 1. 《评价办公室章程》

131. 大会第 1/2008 号决议呼吁理事会批准一项以“章程”为形式的全面评价政策。其中包括了将要纳入《章程》的具体事项，如任命评价主任、质量保证措施、领导机构在评价过程中的职责。还确定了一项原则，即所有评价报告、管理层的回应和后续工作报告都应是公开文件。

132. 《章程》草案在计划委员会 2008-09 年的三届会议上都进行了审查。但是，理事会 2009 年 9-10 月商定，直到新任命的评价主任可以参与这一过程之前，《章程》不应最终定稿。2010 年 4 月，计划委员会最终批准了《章程》，理事会



随后于 2010 年 5 月批准了《章程》。按照第 1/2008 号决议的要求，《章程》已列入本组织的《基本文件》。

## 2. 职业道德委员会

133. 针对《近期行动计划》行动 3.34，财政委员会、章程及法律事务委员会（章法委）和理事会审议了拟议的职业道德委员会职责范围和成员构成。2009 年 10 月，章法委批准了拟议的职业道德委员会职责范围和成员构成，在此基础上，财政委员会于 2010 年 4 月提出了意见，并要求做出修订。理事会于 2010 年 5 月要求章法委和财政委员会继续审查这一事项。

134. 后来，章法委于 2010 年 9 月推迟了对此事项的审议工作，直到一项正在开展的相关咨询活动得出结论，并经过财政委员会的审查。2010 年 10 月，财政委员会核查了一项经修订的提案，并建议了几处更改，供章法委进一步审查。理事会于 2010 年 11-12 月欢迎了在制定职业道德委员会职务范围方面所做出的持续努力，并支持财政委员会与章法委在 2011 年 3 月进一步开展审查。

135. 2011 年 3 月，章法委对职业道德委员会职务范围和成员构成提出进一步的修正建议，提议为 2012 年 1 月起的四年时期设立职业道德委员会，在此期间其工作将受到相关领导机构的审查，以期今后视需要做出变更。财政委员会旋即批准了经章法委审查的职业道德委员会职责范围和构成。财委同意根据财政委员会和章法委提出的建议并经理事会批准后任命职业道德委员会的外部委员。2011 年 4 月，理事会批准了经章法委和财政委员会商定的职业道德委员会的职责范围和构成，注意到其外部成员将由总干事根据财政委员会和章法委 2011 年秋季会议的建议任命并提交理事会核准。

## 3. 领导机构的《多年工作计划》

136. 《近期行动计划》行动 2.70-72 要求制定领导机构的《多年工作计划》，以及每两年提交一份《多年工作计划》进展报告。迄今为止，3 个领导机构的《多年工作计划》得到了批准，而其余的《多年工作计划》应在下一两年度取得进一步成果。重要的是，这些创新文书的制定极大地推动了各成员之间的非正式讨论。

137. 计划委员会和财政委员会分别于 2010 年 4 月和 10 月批准了其《2010-13 年多年工作计划》，理事会后于 2010 年 5 月和 11-12 月批准了这两项文书。

138. 理事会于 2010 年 11-12 月批准了其《2010-13 年多年工作计划》，预期于 2011 年 6-7 月向大会报告相关进展。

139. 2010年9月，章法委讨论了其《多年工作计划》，指出其议程上没有预先决定的、经常性的或常设的议题，可以根据预设的工作计划审查议程。2010年11-12月，理事会赞同章法委的《多年工作计划》应体现出自身的法律职能特色，并注意到章法委打算将这一事项留至今后的会议审查。

140. 就世界粮食安全委员会而言，根据2010年10月份会议商定的意见，该委员会应在其2011年10月份的会议上审议批准其多年工作计划，随后提交2011年10月份的理事会批准。

141. 至于四个技术委员会和五次区域会议（这些委员会和区域会议都是每两年举行一次会议）应当能够在2011年开展筹备工作之后，于2012年举行会议时审议通过其2012-2015年多年工作计划（正如尤其是林业委员会于2010年10月份上届会议上提前进行的那样）。

#### **4. 领导机构的《议事规则》**

142. 为实施《近期行动计划》必需的对主要基本文件（章程、本组织总规则、财务条例）所作的大多数修正已于2009年得到大会通过。然而，由于基本文件所作的某些修正，也有必要对各领导机构的议事规则做出修正。因此，在本两年度内，对这些议事规则进行了修订补充，在这一过程中得到了章程及法律事务委员会和理事会给予的指导。

143. 自1958年成立以来，章法委在《基本文件》所确定的框架内有效开展了工作，但没有制定其本身的议事规则。然而，为了与其他委员会保持一致，章法委于2010年9月份审议通过了本身的议事规则，然后将其纳入了《基本文件》。

144. 鉴于区域会议到2009年才成为领导机构的一部分，区域会议原先没有自己的议事规则。因此，起草了这些议事规则，并由章法委于2010年9月进行了讨论，对提出的案文发表了意见。随后，在2010年11月-12月期间，理事会建议由各区域小组进一步对提出的议事规则进行审议，考虑到各区域会议的地位。因此，提出的议事规则应由各区域小组进行审议并提交将于2012年举行的下一届区域会议审议通过。这一过程于2011年4月得到理事会批准。

145. 在这一方面，2011年3月份，章法委讨论了可能对本组织总规则关于编写各区域会议暂定议程的规定做出的一项修正。章法委认为，这一问题涉及与仍在讨论的各区域会议的地位有关的其他事项，因而建议在2011年下半年和2012年初与各区域小组进行磋商，以便商定将提交2012年区域会议的提案。

146. 关于各技术委员会，2010年5月，理事会确认了各委员会根据其具体职能要求对其本身的议事规则进行修订的权利，同时强调在此类议事规则之间保持一致的可取性。在这一方面，理事会于2010年5月份请商品问题委员会、渔业委员会，林业委员会、农业委员会审议其议事规则。这一事项也由开放性工作组在审议各技术委员会的工作安排过程中进行了适当讨论，并就此在其向2011年大会提交的报告中提出了建议。

147. 迄今为止，只有林业委员会于2010年10月份批准了对其议事规则的修改，其议事规则已纳入《基本文件》。其他的技术委员会可在2012年的下届会议上效仿，尤其是如渔业委员会在其2011年1月-2月的上届会议上所预见的那样。

#### **5. 总干事职位候选人的演讲程序**

148. 根据章法委2010年4月提出的建议，理事会于2010年5月份批准了总干事职务候选人在2011年4月份理事会会议上演讲时将遵循的程序。理事会还为2011年6、7月的大会会议上作此类演讲批准了类似的程序。

#### **6. 对治理改革的评估**

149. 大会委员会忆及《近期行动计划》的第2.74项行动，根据这项行动，大会应对治理改革的工作，以及各区域会议的作用和运作进行评估，并开展一项独立审查作为对这一过程的贡献。大会委员会注意到，这项行动将在2015年之前完成，评估的筹备工作将在2012-13两年度内进行。

#### **F. 2010-11两年度《近期行动计划》计划的供资和开支**

150. 大会委员会忆及，在批准2008年的《近期行动计划》时，大会决定设立一项特别信托基金，为2009年实施《近期行动计划》接收预算外资源<sup>27</sup>。截至2010年年底，在成员确认的向该信托基金缴纳总额为901万美元的认捐中，共收到了900万美元。在2009年年底，该信托基金有余额308万美元。

151. 大会委员会还忆及，2010-11年的资金已纳入《工作计划和预算》。2010-11年《近期行动计划》的实施，由大会为《工作计划和预算》表决通过的预算拨款，以及结转至2010年的2009年近期行动计划信托基金余额提供资金<sup>28</sup>。

<sup>27</sup> 大会第1/2008号决议，第3段。

<sup>28</sup> 大会第3/2009号决议，第2段。

152. 截至 2010 年年底，信托基金的 308 万美元余额已经全部支出，由工作计划和预算支付的《近期行动计划》开支（记录的开支和承付额）总共为 1 598 万美元。因此，2010 年《近期行动计划》的总开支为 1 906 万美元，如提供了《近期行动计划》项目层面开支的表 2 所示。

153. 2011 年，《近期行动计划》活动预算拨款余额预计将全部支出。正如 2010 年 10 月份财政委员会第一三五届会议上确认的那样，2010-11 年与《近期行动计划》有关的所有资金，将完全用于《近期行动计划》的活动。2010-11 年《近期行动计划》资金的任何余额，都将结转至 2012-13 年<sup>29</sup>。

表 2 - 《近期行动计划》项目 2010 年支出

项目	2010-11 年 预算	2010 年支出	百分比
	工作计划和 预算	《工作计划 和预算》和 信托基金	
1. 领导机构改革	2.87	1.39	48%
2. 监督	2.40	1.03	43%
3a. 改革计划、预算编制和基于结果的管理	0.49	0.44	90%
3b. 所有语言的出版	0.38	0.20	53%
4. 资源筹集和管理	1.43	0.58	41%
5. 技术合作计划	-0.62	0.09	-15%
6. 权力下放	0.80	0.37	46%
7a. 总部结构	0.63	0.60	95%
8. 伙伴关系	1.38	0.52	38%
9. 行政和管理系统的改革	2.89	2.16	75%
11b. 信息技术	10.40	3.92	38%
12. 企业风险管理	0.70	0.12	17%
13. 文化变革	2.30	0.47	20%
14. 人力资源	9.91	5.17	52%
15. 领导机构对《近期行动计划》的落实工作	0.48	0.46	96%
16. 管理层对《近期行动计划》的落实工作	3.16	1.54	49%
<b>小计（《工作计划和预算》）</b>	<b>39.60</b>		
《近期行动计划》信托基金余额	3.08		
<b>合计</b>	<b>42.68</b>	<b>19.06</b>	<b>45%</b>

<sup>29</sup> CL 140/21，第 29 段。

## IV. 前进的道路

### A. 2012-13 年《近期行动计划》计划

154. 正如上文第 II 节所述，预计《近期行动计划》中有 20% 的行动要在 2012-13 年完成，从未投入的精力、时间和成本来看占工作负荷的 40%。这些行动包括会对职工和本组织整体产生重大影响的大型复杂项目，涉及基于结果的管理，人力资源、文化变革、权力下放，以及实行国际公共部门会计标准，包括替代目前的实地会计系统。

155. 基于结果管理领域的重点将包括：根据经验进一步完善规划模型；全面落实资源筹措及管理战略；以及将企业风险管理纳入基于结果管理的框架。要确定要求并开展缺口分析，将财务预测和支出绩效的相关职能由项目服务处转到财务司。这将使得粮农组织的规划和监督系统完全符合基于结果管理的要求，同时也要考虑国际公共部门会计标准的要求，因其关系到预算监督和报告。按照计划制定、预算编制及基于结果的监督系统改革计划的预期<sup>30</sup>，2012-13 两年度中，将对本组织的战略框架进行审查，并编制 2014-17 年中期计划。

156. 人力资源方面的主要工作来自于 2010-11 年启动的倡议，具体包括：管理培训；职工考核；全面推行职工轮岗和更具强制性的流动政策；进一步完善招聘工作；采取措施确保区域和性别代表性更为公平；初级专业人员计划；以及建立全组织能力框架。应提供新的人力资源职能，例如职业发展、战略、人力资源沟通以及人员配备。

157. 文化变革方面，实施全组织战略将包括 3 个重点领域：(i) 团队精神与合作，相关培训计划和适当的定义要纳入能力框架，并贯穿所有的人力资源过程，包括绩效评价及管理系统。这项工作将由各类倡议支持，包括定期的部门小聚，让职工交流知识和最佳实践的“分享集市”，以及邀请权力下放办事处和总部职工参与庆祝并分享团队成绩的“职工日”；(ii) 引导推动赋权和放权，针对所有肩负层级管理责任的职工实施有针对性的开发计划，提高所需的技能和能力；(iii) 结果负责制，管理人员负责认真有效地对所有雇员进行绩效考核和管理。为了培养择优而用的文化，要采取行动认可并奖励表现突出的职工，同时采取措施应对绩效不佳的状况。实施人才管理计划，根据能力框架发掘潜力。开发更多的工具来监督并宣传粮农组织的文化变革，并测量文化的转变。文化变革要取得成功，需要高级管理层的全力投入。为此已经开展了大量的工作，由副总干事发挥领导作

---

<sup>30</sup> 大会第 10/2009 号决议。

用，担任第一文化变革小组的组长，以及由经济及社会部助理总干事担任当前的文化变革小组组长。在 2011-2013 年期间，通过高级管理人员的研讨会和培训班，使这一参与过程得到加强，目的是：对文化变革及其对粮农组织革新图变的重要性形成共同的认识；确定并商定领导人员在实现所需文化转变过程中的关键作用；开发培养额外的技能和能力，有效促进实际的文化变革，提高组织绩效。

158. 关于权力下放，各权力下放办事处的结构和运作愿景需要采取的行动，将由管理层进一步拟定，由 2011 年 10 月份的计划和财政委员会审查，提交 2012 年的各区域会议审查，并由管理层提供更多有关各下放办事处的全面情况（人员配备、费用、供资来源和计划），目的是争取在 2012 年由理事会批准这一愿景。而且，2012 年将举行的各区域会议应审查粮农组织在其区域内的国家覆盖范围，以便加强本组织在国家一级的实效和效率，就其区域内的下放办事处网络最适当的结构和技能组合事宜，向 2012 年理事会提出建议，包括按照国别框架与国家需要密切协调一致。管理层将为各区域会议编写一份辅助文件。

159. 在国际公共部门会计标准方面，下一个两年度将是新系统的关键建设、测试和实施阶段，同时粮农组织的企业资源规划系统也将升级为 Oracle Release 12。这将包括提供新的实地会计系统，充分利用根据《近期行动计划》行动 3.90 而得以改进的权力下放办事处带宽。

160. 下一个两年度将继续开展治理改革，将：(i)成立职业道德委员会；(ii)为章法委、各区域会议和各技术委员会制定和批准多年工作计划；(iii)制定和通过领导机构所需的议事规则。更普遍而言，在《近期行动计划》行动 2.74 中，将对治理改革情况进行评估，并由独立审查提出意见。这项行动应在 2015 年之前完成，筹备工作将在 2012-13 两年度内开展。

### 资金要求

161. 大会委员会强调指出，通过把拟议财务需求纳入净拨款额数字（按照“战略和职能目标”及“资本支出”预算章节细分），《近期行动计划》计划将被全面纳入《2012-13 年工作计划和预算》<sup>31</sup>，并于 2011 年 4 月得到理事会核准。由于《近期行动计划》和已规划的工作在包括信息技术和人力资源在内的诸多领域相互关联，所以综合陈述预算非常重要。

162. 大会委员会注意到，管理层通过了一项对 2012-13 两年度《近期行动计划》项目和活动排列优先次序并编制预算的四要点政策，即：(i)交付能力审

---

<sup>31</sup> C 2011, PWB 2012-13 表 3。

查；(ii)《近期行动计划》项目的可持续性；(iii)《近期行动计划》活动与正常工作计划的进一步整合；以及(iv)避免将《近期行动计划》资源用于行政职位。

163. 2012-13 年的《近期行动计划》预算需要根据以下两个主要组成部分确定：(i)2010 和 2011 年开展的《近期行动计划》行动所产生的经常性费用和节约；以及(ii)启动 2012-2013 年行动所需的投资费用及经常性费用和节约。根据上述情况，2012-13 年《近期行动计划》的估计费用总额为 3784 万美元，包括 1661 万美元的投资费用和 2123 万美元的经常性净费用（由 3178 万美元的经常性费用和 1055 万美元的节约构成）。

164. 会议注意到，《2012-13 年工作计划和预算》文件（C 2011/3）提供了计划开展的《近期行动计划》活动的详细情况和财务估算<sup>32</sup>，如表 3 所示。

表 3 – 2012-13 年工作计划和预算 – 按主题领域列出的《近期行动计划》开支\*

主题领域	投资		经常性		战略目标/职能目标 各章拨款	
	费用	费用	费用	节约	净额	合计
1. 绩效管理	1.40	2.14	0.00	2.14	3.54	X
2. 人力资源	1.90	14.50	-1.12	13.38	15.28	Y
3. 文化变革	2.30	0.00	0.00	0.00	2.30	Y
4. 权力下放和伙伴关系（统一运作）	1.14	1.72	0.00	1.72	2.86	X
5. 加强管理和行政系统	6.49	7.78	-9.43	-1.65	4.84	多项目标
6. 有效治理和监督	0.20	5.64	0.00	5.64	5.84	X
管理支持	3.18	0.00	0.00	0.00	3.18	X
<b>合计</b>	<b>16.61</b>	<b>31.78</b>	<b>-10.55</b>	<b>21.23</b>	<b>37.84</b>	

\* 摘自 C 2011/3 - PWB 2012-13 年工作计划和预算表 5。

### 长期远景

165. 尽管《近期行动计划》是一项为期五年的改革计划，计划在 2013 年底大体完成，但有些内容需要更长时间才能发挥最大效果。例如，绩效挂钩预算编制的实施要到 2014-15 两年度的下一个预算周期才能全面实现，因为其在《2012-13 年工作计划和预算》中的采用仍属于“仍在进行的工作”。此外，虽然本组织 90% 以上的职工参加了绩效评价管理系统培训，但 2010 年和 2011 年的绩效评价管理系统工作仍属于试点性质，因此要到 2012 年才开始将其全面纳入行政程序，其益

<sup>32</sup> C 2011/3, 第 114-145 段。

处是逐步实现的。此外，全面彻底审查要求开展的一些行动，隐含着预期在七年时期内将产生的费用和节约。

166. 评价活动将与基于结果的管理框架密切协调，特别重视开展独立的和战略性全组织评价，对国别计划的评价包括主要干预行动的影响在内，以及跨战略目标的跨部门问题评价等。这项活动的目的将是向全体成员和管理层提供有关粮农组织在发展工作中的绩效情况，并根据评价结论为今后的规划和优先重点确定工作提供更多的反馈意见。评价建议的落实行动也将加紧开展。《近期行动计划》中规定的评价办公室预算占净拨款 0.8% 的指标，经 2011 年 4 月份理事会重新核准，应当从 2010-11 年的 0.6% 提高到 2012-13 年的 0.7%。

## **B. 领导机构的后续工作安排**

167. 大会委员会审议了 2012-13 年期间在治理方面落实《近期行动计划》的方式。鉴于《近期行动计划》已经全部纳入《工作计划和预算》，因此，该计划实施工作的监督职能，通常将通过相关的领导机构履行，无须大会为 2008 年和 2009 年做出的类似特殊安排。

168. 更具体而言：

- 理事会将继续监测《近期行动计划》在 2012-13 年的总体实施情况，接收由管理层提交其审查和征求指导意见的《近期行动计划》实施情况进展报告，并向 2013 年的大会第三十八届会议提交一份全面的报告；
- 财政委员会、计划委员会、章法委以及需要时各技术委员会和区域会议，将按照各自的职责，向理事会提出具体意见；
- 理事会独立主席将在其得到加强的职责范围内，继续发挥积极主动地促进作用。

169. 这种安排不需要增加费用，将完全依靠现有的政府间机构，充分利用各自的专业能力，理事会独立主席将按照其新的职能地位进一步参与。

170. 这一安排应在大会 2011 年会议将通过的关于《近期行动计划》的决议中得到反映。



## 附录 D

## 《财务条例》修正案

以下转载的《财务条例》文本中，有关删除的修改提案用删除的文本表示，有关插入的修改提案用划线楷体字表示。

C. 《财务条例》		拟议修改
第 VI 条 - 基金		
6.8	<p>总干事可与政府和捐助者签订协议，为将由受益国政府或其他国家实体执行/实施的发展项目提供技术援助。根据这些模式（即下文的发展伙伴关系协议项目），适用于以下条例：</p> <p>a. 如果资金由该政府或其他国家实体按照国家执行或实施安排持有和管理，粮农组织的参与应作为发展伙伴关系协议的基金向财政委员会单独报告，此类资金不应包括在本组织的财务决算书中。</p> <p>b. 如果资金由粮农组织托管，并为执行商定活动而转拨给该政府或其他国家实体，这些资金应作为按照发展伙伴关系协议为受益国政府托管的基金在本组织的财务决算书中向财政委员会报告，并应受本组织内部和外部审计程序支配。粮农组织托管的国家执行资金，应</p>	<p>总干事可与政府和捐助者签订协议，为将由受益国政府或其他国家实体执行/实施的发展项目提供技术援助。根据这些模式（即下文的发展伙伴关系协议项目），适用于以下条例：</p> <p>a. 如果资金由该政府或其他国家实体按照国家执行或实施安排持有和管理，粮农组织的参与应作为发展伙伴关系协议的基金向财政委员会单独报告，<del>此类资金不应包括在本组织的财务决算书中。</del></p> <p>b. 如果资金由粮农组织托管，并为执行商定活动而转拨给该政府或其他国家实体，这些资金应作为按照发展伙伴关系协议为受益国政府托管的基金在本组织的财务决算书中向财政委员会报告，并应受本组织内部和外部审计程序支配。粮农组织托管的国家执行资金，应按照执行国政府的</p>

C. 《财务条例》		拟议修改
	<p>按照执行国政府的国家条例和规则支出，并由国家主管当局核签，条件是总干事在与该政府签订协议之前应确信这些条例和规则与本组织的《财务条例》一致，并对资金的开支进行适当的控制。发展伙伴关系协议中的这些项目，应由有关政府和本组织按照各自的协议协商一致任命的一位独立审计员每年至少进行一次审计。</p>	<p>国家条例和规则支出，并由国家主管当局核签，条件是总干事在与该政府签订协议之前应确信这些条例和规则与本组织的《财务条例》一致，并对资金的开支进行适当的控制。发展伙伴关系协议中的这些项目，应由有关政府和本组织按照各自的协议协商一致任命的一位独立审计员每年至少进行一次审计。</p>
<b>第 XI 条 - 账目</b>		
11.1	<p>总干事应设立必要的账目，并应为每个财政周期提出期终决算，说明：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 所有资金的收入和支出；</li> <li>b. 拨款情况，其中包括： <ol style="list-style-type: none"> <li>i. 原预算拨款；</li> <li>ii. 任何追加拨款；</li> <li>iii. 拨款因任何转让而发生变动的情况；</li> <li>iv. 除大会投票通过的拨款以外的信贷（如有的话）；</li> <li>v. 需从拨款或其他信贷中支付的金额；</li> </ol> </li> <li>c. 财政周期结束时的资产负债情况。总干事还应提供说明本组织当前财政情况所需要的其他材料。</li> </ol>	<p>总干事应设立必要的账目，并应为每个财政周期<u>历年</u>提出期终决算，<u>说明将包括</u>：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 所有资金的收入和支出；</li> <li>b. 拨款情况，其中包括： <ol style="list-style-type: none"> <li>i. 原预算拨款；</li> <li>ii. 任何追加拨款；</li> <li>iii. 拨款因任何转让而发生变动的情况；</li> <li>iv. 除大会投票通过的拨款以外的信贷（如有的话）；</li> <li>v. 需从拨款或其他信贷中支付的金额；</li> </ol> </li> <li>c. <u>财政周期历年</u>结束时的资产负债情况。总干事还应提供说明本组织当前财政情况所需要的其他材料。</li> </ol>
11.2	<p>除了财政周期的期终决算外，总干事还应在账目的性质要求提出中期决算时，或在财政委员会所决定的特殊情况下，于其间每一年的年末，提出中期决算。</p>	<p>除了<u>财政周期历年</u>的期终决算外，总干事还应在账目的性质要求提出中期决算时，或在财政委员会所决定的特殊情况下，<u>于其间每一年的年末</u>，<u>提出中期决算</u>。</p>

C. 《财务条例》		拟议修改
11.4	本组织的期终决算和任何中期决算，都应以美元计算。但各种会计记录则可用总干事认为必要的其他货币计算。	本组织的期终决算和任何中期决算都应以美元计算。但各种会计记录则可用总干事认为必要的其他货币计算。
11.5	期终决算和任何中期决算，都应在有关财政周期结束以后不迟于 3 月 31 日送交外聘审计员。	<u>每个历年的</u> 期终决算和任何中期决算，都应在有关财政周期结束以后不迟于 3 月 31 日送交外聘审计员。
<b>第 XII 条 - 外部审计</b>		
报告 12.9	外聘审计员应就财务报告和有关报表的审计提出报告，其中应包括在《财务条例》第 12.4 条和关于职权范围的补充规定所涉及的事项上，他认为必要的情况说明。	外聘审计员应就 <u>每个历年的</u> 财务报告和有关报表的审计提出报告，其中应包括在《财务条例》第 12.4 条和关于职权范围的补充规定所涉及的事项上，他认为必要的情况说明。 <u>该报告应在与财务报表有关的财政周期结束后第二年的会议期间及时提交财政委员会审查。</u>



## 附录 E

**2012-2013 年会费分摊比例**  
(列出 2010-2011 年比例供作比较)

成员国	拟议比例 <sup>1</sup> 2012-13 年	实际比例 <sup>2</sup> 2010-11 年
阿富汗	0.004	0.001
阿尔巴尼亚	0.010	0.006
阿尔及利亚	0.129	0.086
安道尔	0.007	0.008
安哥拉	0.010	0.003
安提瓜和巴布达	0.002	0.002
阿根廷	0.288	0.327
亚美尼亚	0.005	0.002
澳大利亚	1.942	1.796
奥地利	0.855	0.891
阿塞拜疆	0.015	0.005
巴哈马	0.018	0.016
巴林	0.039	0.033
孟加拉国	0.010	0.01
巴巴多斯	0.008	0.009
白俄罗斯	0.042	0.02
比利时	1.080	1.108
伯利兹	0.001	0.001
贝宁	0.003	0.001
不丹	0.001	0.001
玻利维亚	0.007	0.006
波斯尼亚和黑塞哥维那	0.014	0.006
博茨瓦纳	0.018	0.014
巴西	1.619	0.88
保加利亚	0.038	0.02
布基纳法索	0.003	0.002
布隆迪	0.001	0.001

<sup>1</sup> 直接根据 2009 年 12 月 24 日联大第 64/248 号决议所通过的 2010-2012 年联合国会费分摊比例得出。

<sup>2</sup> 直接根据 2006 年 12 月 22 日联大第 61/237 号决议所通过的 2007-2009 年联合国会费分摊比例得出。

柬埔寨	0.003	0.001
喀麦隆	0.011	0.009
加拿大	3.222	2.992
佛得角	0.001	0.001
中非共和国	0.001	0.001
乍得	0.002	0.001
智利	0.237	0.162
中国	3.204	2.68
哥伦比亚	0.145	0.106
科摩罗	0.001	0.001
刚果	0.003	0.001
库克群岛	0.001	0.001
哥斯达黎加	0.034	0.032
科特迪瓦	0.010	0.009
克罗地亚	0.098	0.05
古巴	0.071	0.054
塞浦路斯	0.046	0.044
捷克共和国	0.351	0.282
朝鲜民主主义人民共和国	0.007	0.007
刚果民主共和国	0.003	0.003
丹麦	0.740	0.743
吉布提	0.001	0.001
多米尼克	0.001	0.001
多米尼加共和国	0.042	0.024
厄瓜多尔	0.040	0.021
埃及	0.095	0.089
萨尔瓦多	0.019	0.02
赤道几内亚	0.008	0.002
厄立特里亚	0.001	0.001
爱沙尼亚	0.040	0.016
埃塞俄比亚	0.008	0.003
斐济	0.004	0.003
芬兰	0.569	0.567
法国	6.152	6.332
加蓬	0.014	0.008
冈比亚	0.001	0.001
格鲁吉亚	0.006	0.003
德国	8.056	8.619
加纳	0.006	0.004
希腊	0.694	0.599
格林纳达	0.001	0.001
危地马拉	0.028	0.032

几内亚	0.002	0.001
几内亚比绍	0.001	0.001
圭亚那	0.001	0.001
海地	0.003	0.002
洪都拉斯	0.008	0.005
匈牙利	0.292	0.245
冰岛	0.042	0.037
印度	0.537	0.452
印度尼西亚	0.239	0.162
伊朗伊斯兰共和国	0.234	0.181
伊拉克	0.020	0.015
爱尔兰	0.500	0.447
以色列	0.386	0.421
意大利	5.023	5.104
牙买加	0.014	0.01
日本	12.590	16.706
约旦	0.014	0.012
哈萨克斯坦	0.076	0.029
肯尼亚	0.012	0.01
基里巴斯	0.001	0.001
科威特	0.264	0.183
吉尔吉斯斯坦	0.001	0.001
老挝人民民主共和国	0.001	0.001
拉脱维亚	0.038	0.018
黎巴嫩	0.033	0.034
莱索托	0.001	0.001
利比里亚	0.001	0.001
阿拉伯利比亚民众国	0.130	0.062
立陶宛	0.065	0.031
卢森堡	0.091	0.086
马达加斯加	0.003	0.002
马拉维	0.001	0.001
马来西亚	0.254	0.191
马尔代夫	0.001	0.001
马里	0.003	0.001
马耳他	0.017	0.017
马绍尔群岛	0.001	0.001
毛里塔尼亚	0.001	0.001
毛里求斯	0.011	0.011
墨西哥	2.367	2.268
密克罗尼西亚联邦	0.001	0.001
摩尔多瓦	0.002	0.001

摩纳哥	0.003	0.003
蒙古	0.002	0.001
黑山	0.004	0.001
摩洛哥	0.058	0.042
莫桑比克	0.003	0.001
缅甸	0.006	0.005
纳米比亚	0.008	0.006
瑙鲁	0.001	0.001
尼泊尔	0.006	0.003
荷兰	1.864	1.882
新西兰	0.274	0.257
尼加拉瓜	0.003	0.002
纽埃	0.001	0.001
尼日尔	0.002	0.001
尼日利亚	0.078	0.048
挪威	0.875	0.786
阿曼	0.087	0.073
巴基斯坦	0.083	0.059
帕劳	0.001	0.001
巴拿马	0.022	0.023
巴布亚新几内亚	0.002	0.002
巴拉圭	0.007	0.005
秘鲁	0.091	0.078
菲律宾	0.091	0.078
波兰	0.832	0.504
葡萄牙	0.514	0.53
卡塔尔	0.136	0.086
大韩民国	2.271	2.184
罗马尼亚	0.178	0.07
俄罗斯联邦	1.610	1.206
卢旺达	0.001	0.001
圣卢西亚	0.001	0.001
萨摩亚	0.001	0.001
圣马力诺	0.003	0.003
圣文森特和格林纳丁斯	0.001	0.001
圣基茨和尼维斯	0.001	0.001
圣多美和普林西比	0.001	0.001
沙特阿拉伯	0.834	0.752
塞内加尔	0.006	0.004
塞尔维亚	0.037	0.021
塞舌尔	0.002	0.002
塞拉利昂	0.001	0.001



斯洛伐克	0.143	0.063
斯洛文尼亚	0.104	0.097
所罗门群岛	0.001	0.001
索马里	0.001	0.001
南非	0.387	0.292
西班牙	3.192	2.983
斯里兰卡	0.019	0.016
苏丹	0.010	0.01
苏里南	0.003	0.001
斯威士兰	0.003	0.002
瑞典	1.069	1.076
瑞士	1.135	1.222
阿拉伯叙利亚共和国	0.025	0.016
塔吉克斯坦	0.002	0.001
泰国	0.210	0.187
前南斯拉夫的马其顿共和国	0.007	0.005
东帝汶	0.001	0.001
多哥	0.001	0.001
汤加	0.001	0.001
特立尼达和多巴哥	0.044	0.027
突尼斯	0.030	0.031
土耳其	0.620	0.383
土库曼斯坦	0.026	0.006
图瓦卢	0.001	0.001
乌干达	0.006	0.003
乌克兰	0.088	0.045
阿拉伯联合酋长国	0.393	0.304
联合王国	6.636	6.675
坦桑尼亚联合共和国	0.008	0.006
美利坚合众国	22.000	22.000
乌拉圭	0.027	0.027
乌兹别克斯坦	0.010	0.008
瓦努阿图	0.001	0.001
委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）	0.316	0.201
越南	0.033	0.024
也门	0.010	0.007
赞比亚	0.004	0.001
津巴布韦	0.003	0.008
	100.000	100.000



**计划委员会**  
(2011年7月-2013年6月)

**主席**

Cecilia Nordin  
Van Gansberghe 女士 (瑞典)

**成员**

阿富汗 (Abdul Razak Ayazi 先生)	中国 (Li Zhengdong 先生)
阿尔及利亚 (Azeddine Riache 先生)	埃及 (Essam Osman Fayed 先生)
阿根廷 (Gustavo Oscar Infante 先生)	埃塞俄比亚 (Abreha G. Aseffa 先生)
孟加拉国 (Sultana Afroz 女士)	德国 (Swantje Nilsson 女士)
比利时 (Martine Van Dooren 女士)	新西兰 (Neil Fraser 先生)
加拿大 (Marco Valicenti 先生)	巴拿马 (Gerardo E. Vega Berrio 先生)

**财政委员会**  
(2011年7月-2013年6月)

**主席**

Médi MOUNGUI 先生  
(喀麦隆)

**成员**

澳大利亚 (Travis Power 先生)	墨西哥 (Jorge Eduardo Chen Charpentier 先生)
巴西 (Olyntho Vieira 先生)	摩洛哥 (Mr Amal Belcaïd 先生)
布基纳法索 (Laurent Diandioua Couliati 先生)	荷兰 (Ronald Elkhuisen 先生)
印度 (Shobhana K. Pattanayak 先生)	俄罗斯联邦 (Vladimir V. Kuznetsov 先生)
日本 (Hideya Yamada 先生)	苏丹 (Mohamed Eltayeb Elfaki Elnor 先生)
科威特 (Manar Sabah Mohammad Al-Sabah 女士)	美利坚合众国 (Karen E. Johnson 女士)

**章程及法律事务委员会**  
(2011年7月-2013年6月)

**主席**

Hassan Janabi 先生  
(伊拉克)

**成员**

厄瓜多尔 (Mónica Martínez Mendiño 女士)	阿拉伯叙利亚共和国 (Ammar Awad 先生)
爱尔兰 (Jarlath O'Connor 先生)	美利坚合众国 (Gregory Groth 先生)
巴基斯坦 (Khalid Mehboob 先生)	赞比亚 (Kampamba Pam Mwananshiku 女士)
巴布亚新几内亚 (Lawrence Kuna Kalinoe 先生)	

**2011年世界粮食计划署执行局**

任期结束日期	由粮农组织理事会选出	由经社理事会选出
2011年12月31日	巴西 (C) <sup>1</sup> 哥伦比亚 (C) 丹麦 (D) 埃及 (A) 斯洛文尼亚 (E) 爱尔兰 (D) <sup>2</sup>	安哥拉 (A) 中国 (B) 捷克共和国 (E) 危地马拉 (C) 日本 (D) 联合王国 (D)
2012年12月31日	肯尼亚 (A) 约旦 (B) 菲律宾 (B) 墨西哥 (C) 荷兰 (D) 美利坚合众国 (D)	布基纳法索 (A) 法国 (D) 印度 (B) 伊朗 (伊斯兰共和国) (B) 卢森堡 (D) 俄罗斯联邦 (E)
2013年12月31日	喀麦隆 (A) 加拿大 (D) 德国 (D) 海地 (C) 沙特阿拉伯 (B) 南非 (A)	澳大利亚 (D) 古巴 (C) 摩洛哥 (A) 挪威 (D) 大韩民国 (B) 苏丹 (A)

<sup>1</sup> 本席位在名单 A、B、C 之间按以下方式轮流填补：名单 A (2000-2002 年)、名单 B (2003-2005 年)、名单 A (2006-2008 年) 和名单 C (2009-2011 年)。

<sup>2</sup> 瑞士于 2010 年 12 月 31 日辞去粮食计划署执行局成员，并同意在至 2011 年 12 月 31 日的任期内由爱尔兰填补名单 D 的这一席位。



## 粮农组织成员

阿富汗  
阿尔巴尼亚  
阿尔及利亚  
安道尔  
安哥拉  
安提瓜和巴布达  
阿根廷  
亚美尼亚  
澳大利亚  
奥地利  
阿塞拜疆  
巴哈马  
巴林  
孟加拉国  
巴巴多斯  
白俄罗斯  
比利时  
伯利兹  
贝宁  
不丹  
玻利维亚（多民族国）  
波斯尼亚和黑塞哥维那  
博茨瓦纳  
巴西  
保加利亚  
布基纳法索  
布隆迪  
柬埔寨  
喀麦隆  
加拿大  
佛得角  
中非共和国  
乍得  
智利  
中国  
哥伦比亚  
科摩罗  
刚果  
库克群岛  
哥斯达黎加  
科特迪瓦  
克罗地亚  
古巴  
塞浦路斯  
捷克共和国  
朝鲜民主主义人民共和国大韩民国  
刚果民主共和国  
丹麦  
吉布提  
多米尼加  
多米尼加共和国  
厄瓜多尔  
埃及  
厄瓜多尔  
赤道几内亚  
厄立特里亚  
爱沙尼亚  
埃塞俄比亚  
欧洲共同体（成员组织）  
法罗群岛（准成员）  
斐济  
芬兰  
法国  
加蓬  
冈比亚  
格鲁吉亚  
德国  
加纳  
希腊  
格林纳达  
危地马拉  
几内亚  
几内亚比绍  
圭亚那  
海地  
洪都拉斯  
匈牙利  
冰岛  
印度  
印度尼西亚  
伊朗（伊斯兰共和国）  
伊拉克  
爱尔兰  
以色列  
意大利  
牙买加  
日本  
约旦  
哈萨克斯坦  
肯尼亚  
基里巴斯  
科威特  
吉尔吉斯斯坦  
老挝人民民主共和国  
拉脱维亚  
黎巴嫩  
莱索托  
利比里亚  
阿拉伯利比亚民众国  
立陶宛  
卢森堡  
马达加斯加  
马拉维  
马来西亚  
马尔代夫  
马里  
马耳他  
马绍尔群岛  
毛里塔尼亚  
毛里求斯  
墨西哥  
密克罗尼西亚（联邦）  
摩纳哥  
蒙古  
黑山共和国  
摩洛哥  
莫桑比克  
缅甸  
纳米比亚  
瑙鲁  
尼泊尔  
荷兰  
新西兰  
尼加拉瓜  
尼日尔  
尼日利亚  
纽埃  
挪威  
阿曼  
巴基斯坦  
帕劳  
巴拿马  
巴布亚新几内亚  
巴拉圭  
秘鲁  
菲律宾  
波兰  
葡萄牙  
卡塔尔  
大韩民国  
摩尔多瓦共和国  
罗马尼亚  
俄罗斯联邦  
卢旺达  
圣基茨和尼维斯  
圣卢西亚  
圣文森特和格林纳丁斯  
萨摩亚  
圣马力诺  
圣多美和普林西比  
沙特阿拉伯  
塞内加尔  
塞尔维亚  
塞舌尔群岛  
塞拉利昂  
斯洛伐克  
斯洛文尼亚  
所罗门群岛  
索马里  
南非  
西班牙  
斯里兰卡  
苏丹  
苏里南  
斯威士兰  
瑞典  
瑞士  
阿拉伯叙利亚共和国  
塔吉克斯坦  
泰国  
前南斯拉夫  
马其顿共和国  
东帝汶  
多哥  
托克劳（准成员）  
汤加  
特立尼达和多巴哥  
突尼斯  
土耳其  
土库曼斯坦  
图瓦卢  
乌干达  
乌克兰  
阿拉伯联合酋长国  
英国  
坦桑尼亚联合共和国  
美国  
乌拉圭  
乌兹别克斯坦  
瓦努阿图  
委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）  
越南  
也门  
赞比亚  
津巴布韦  
法罗群岛（准成员）



**C 2011/REP**

**大会：第三十七届会议—2011年**

**粮农组织**